

Επίσημη Εφημερίδα L 272

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

62ο έτος

25 Οκτωβρίου 2019

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1777 του Συμβουλίου της 24ης Οκτωβρίου 2019 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1778 του Συμβουλίου της 24ης Οκτωβρίου 2019 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας 3
- ★ Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1779 του Συμβουλίου της 24ης Οκτωβρίου 2019 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι 5
- ★ Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1780 της Επιτροπής της 23ης Σεπτεμβρίου 2019 για την κατάρτιση τυποποιημένων εντύπων για τη δημοσίευση προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/1986 («ηλεκτρονικά έντυπα») ⁽¹⁾ 7
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1781 της Επιτροπής της 1ης Οκτωβρίου 2019 για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού των ηλεκτρικών κινητήρων και των συστημάτων μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 641/2009 όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των αυτόνομων και ενσωματωμένων σε προϊόντα στεγανών κυκλοφορητών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 640/2009 της Επιτροπής ⁽¹⁾ 74
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1782 της Επιτροπής της 1ης Οκτωβρίου 2019 για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού των εξωτερικών τροφοδοτικών σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 278/2009 της Επιτροπής ⁽¹⁾ 95
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1783 της Επιτροπής της 1ης Οκτωβρίου 2019 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 548/2014 της Επιτροπής για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους μετασχηματιστές μικρής, μεσαίας και μεγάλης ισχύος ⁽¹⁾ 107
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1784 της Επιτροπής της 1ης Οκτωβρίου 2019 για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για εξοπλισμό συγκόλλησης σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ 121

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ.

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1785 της Επιτροπής της 18ης Οκτωβρίου 2019 για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [«Ragusano» (ΠΟΠ)] 136
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1786 της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 2019 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95 όσον αφορά τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης 137
- ★ Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1787 της Επιτροπής της 24ης Οκτωβρίου 2019 σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6 για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Φουκουσίμα ⁽¹⁾ 140

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1788 του Συμβουλίου της 24ης Οκτωβρίου 2019 που τροποποιεί την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι 147
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1789 του Συμβουλίου της 24ης Οκτωβρίου 2019 για την τροποποίηση της απόφασης 2010/573/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας 150
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1790 του Συμβουλίου της 24ης Οκτωβρίου 2019 όσον αφορά την τροποποίηση της απόφασης 2010/638/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας 152

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

- ★ Αποφαση Της Ευρωπαϊκής Αρχής Για Την Ασφαλεια Των Τροφιμων της 19ης Ιουνίου 2019 σχετικά με τους εσωτερικούς κανόνες που αφορούν περιορισμούς ορισμένων δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο λειτουργίας της EFSA 154

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1777 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Οκτωβρίου 2019

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763, της 1ης Οκτωβρίου 2015, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου ⁽²⁾ θέτει σε εφαρμογή ορισμένα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763.
- (2) Στις 24 Οκτωβρίου 2019, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1788 ⁽³⁾, η οποία τροποποίησε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 με την εισαγωγή άρθρου σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από το Συμβούλιο και τον Υπατο Εκπρόσωπο.
- (3) Για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 και προκειμένου να διασφαλιστεί η μέγιστη δυνατή ασφάλεια δικαίου εντός της Ένωσης, θα πρέπει να δημοσιοποιούνται τα ονόματα και άλλα σημαντικά δεδομένα που αφορούν φυσικά και νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς των οποίων τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύονται σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό. Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2016/679 ⁽⁴⁾ και (ΕΕ) 2018/1725 ⁽⁵⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1755 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

⁽¹⁾ ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 37.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου, της 1ης Οκτωβρίου 2015, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι (ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 1).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1788 του Συμβουλίου, της 24 Οκτωβρίου 2019, που τροποποιεί την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι (βλέπε σελίδα 148 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ακόλουθο άρθρο παρεμβάλλεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755:

«Άρθρο 15a

1. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (“Ύπατος Εκπρόσωπος”) μπορούν να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει του παρόντος κανονισμού. Τα εν λόγω καθήκοντα περιλαμβάνουν:
 - α) όσον αφορά το Συμβούλιο, την προετοιμασία και εφαρμογή τροποποιήσεων του παραρτήματος I,
 - β) όσον αφορά τον Ύπατο Εκπρόσωπο, την κατάρτιση τροποποιήσεων του παραρτήματος I,
 - γ) όσον αφορά την Επιτροπή:
 - i) τη συμπερίληψη των περιεχομένων του παραρτήματος I στον ηλεκτρονικό ενοποιημένο κατάλογο των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων εις βάρος των οποίων έχουν επιβληθεί οικονομικά περιοριστικά μέτρα της Ένωσης και στον διαδραστικό χάρτη των κυρώσεων, αμφότερους διατιθέμενους δημόσια,
 - ii) την επεξεργασία πληροφοριών σχετικά με τον αντίκτυπο των μέτρων που λαμβάνονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, όπως η αξία δεσμευμένων κεφαλαίων και πληροφορίες σχετικά με άδειες που χορηγούν οι αρμόδιες αρχές.
2. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο Ύπατος Εκπρόσωπος δύνανται, κατά περίπτωση, να επεξεργάζονται σχετικά δεδομένα που συνδέονται με αξιόπινες πράξεις τις οποίες έχουν διαπράξει φυσικά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, με ποινικές καταδίκες των εν λόγω προσώπων ή με μέτρα ασφαλείας όσον αφορά τα εν λόγω πρόσωπα, μόνο στον βαθμό που η επεξεργασία αυτή είναι απαραίτητη για την κατάρτιση του παραρτήματος I.
3. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το Συμβούλιο, η υπηρεσία της Επιτροπής που απαριθμείται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού και ο Ύπατος Εκπρόσωπος ορίζονται ως “υπεύθυνοι επεξεργασίας” κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 8) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, για να διασφαλιστεί ότι τα επηρεαζόμενα φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 24 Οκτωβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Α.-Κ. PEKONEN

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1778 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 24ης Οκτωβρίου 2019****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2010, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 του Συμβουλίου ⁽²⁾ θέτει σε εφαρμογή ορισμένα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 24 Οκτωβρίου 2019, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1790 ⁽³⁾, η οποία τροποποίησε την απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ με την εισαγωγή άρθρου σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από το Συμβούλιο και τον Υπατο Εκπρόσωπο.
- (3) Για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 και χάριν της μέγιστης δυνατής ασφάλειας δικαίου εντός της Ένωσης, θα πρέπει να δημοσιοποιούνται τα ονόματα και τα άλλα σημαντικά δεδομένα που αφορούν τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς των οποίων τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύονται σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό. Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2016/679 ⁽⁴⁾ και (ΕΕ) 2018/1725 ⁽⁵⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

⁽¹⁾ ΕΕ L 280 της 26.10.2010, σ. 10.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας (ΕΕ L 346 της 23.12.2009, σ. 26).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2019/1790 του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2019, όσον αφορά την τροποποίηση της απόφασης 2010/638/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας (βλέπε σελίδα 153 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1284/2009 του Συμβουλίου παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 16α

1. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (“Ύπατος Εκπρόσωπος”) δύνανται να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για την εκτέλεση των καθηκόντων τους σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Τα εν λόγω καθήκοντα περιλαμβάνουν:

- α) όσον αφορά το Συμβούλιο, την κατάρτιση και την τροποποίηση του παραρτήματος Ι,
- β) όσον αφορά τον Ύπατο Εκπρόσωπο, την κατάρτιση των τροποποιήσεων του παραρτήματος Ι,
- γ) όσον αφορά την Επιτροπή:
 - i) την προσθήκη του περιεχομένου του παραρτήματος Ι στον ηλεκτρονικό ενοποιημένο κατάλογο των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων εις βάρος των οποίων έχουν επιβληθεί οικονομικά περιοριστικά μέτρα της Ένωσης και στον διαδραστικό χάρτη των κυρώσεων, οι οποίοι είναι και οι δύο δημόσια διαθέσιμοι,
 - ii) την επεξεργασία πληροφοριών σχετικά με τις επιπτώσεις μέτρων που λαμβάνονται βάσει του παρόντος κανονισμού, όπως η αξία των δεσμευόμενων κεφαλαίων και οι πληροφορίες σχετικά με τις άδειες που χορηγούν οι αρμόδιες αρχές.

2. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο Ύπατος Εκπρόσωπος δύνανται να επεξεργάζονται, κατά περίπτωση, συναφή δεδομένα που συνδέονται με αξιόποινες πράξεις τις οποίες έχουν διαπράξει φυσικά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, με ποινικές καταδίκες των εν λόγω προσώπων ή με μέτρα ασφαλείας όσον αφορά τα εν λόγω πρόσωπα, μόνο στον βαθμό που η εν λόγω επεξεργασία είναι αναγκαία για την κατάρτιση του παραρτήματος Ι.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το Συμβούλιο, η υπηρεσία της Επιτροπής που αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού και ο Ύπατος Εκπρόσωπος ορίζονται ως “υπεύθυνοι επεξεργασίας” κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 8) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, για να διασφαλισθεί ότι τα ενδιαφερόμενα φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 24 Οκτωβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Α.-Κ. PEKONEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1779 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 24ης Οκτωβρίου 2019****για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755 του Συμβουλίου, της 1ης Οκτωβρίου 2015 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Την 1η Οκτωβρίου 2015, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1755.
- (2) Βάσει επανεξέτασης από το Συμβούλιο, οι πληροφορίες που αφορούν ένα φυσικό πρόσωπο του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 θα πρέπει να τροποποιηθούν.
- (3) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755 τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 24 Οκτωβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Α.-Κ. PEKONEN

⁽¹⁾ ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1755, η καταχώριση 1, υπό τον τίτλο «Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 2», αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

	Ονοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτότητας	Λόγοι καταχώρισης
«1.	Godefroid BIZIMANA	Φύλο: Άρρεν Ημ. γένν.: 23.4.1968 Τόπος γέννησης: NYAGASEKE, MABAYI, CIBI- TOKE Υπήκοος Μπουρούντι. Αριθμός διαβατηρίου: DP0001520	«Ειδικός απεσταλμένος της Προεδρίας (Chargé de missions de la Présidence)» και πρώην αναπληρωτής γενικός διευθυντής της Εθνικής Αστυνομίας. Υπεύθυνος για υπονομευτική δράση κατά της δημοκρατίας με τη λήψη επιχειρησιακών αποφάσεων που οδήγησαν σε δυσανάλογη χρήση βίας και τη βίαιη καταστολή ειρηνικών διαδηλώσεων που ξεκίνησαν στις 26 Απριλίου 2015, κατόπιν της ανακοίνωσης της υποψηφιότητας του προέδρου Nkurunziza για το προεδρικό αξίωμα.»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1780 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Σεπτεμβρίου 2019

για την κατάρτιση τυποποιημένων εντύπων για τη δημοσίευση προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/1986 («ηλεκτρονικά έντυπα»)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/665/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1989, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων περί της εφαρμογής των διαδικασιών προσφυγής στον τομέα της σύναψης συμβάσεων κρατικών προμηθειών και δημοσίων έργων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3α,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 92/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 1992, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με την εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων στις διαδικασίες σύναψης των συμβάσεων φορέων οι οποίοι λειτουργούν στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των τηλεπικοινωνιών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3α,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/81/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τον συντονισμό των διαδικασιών σύναψης ορισμένων συμβάσεων έργων, προμηθειών και παροχής υπηρεσιών που συνάπτονται από αναθέτουσες αρχές ή αναθέτοντες φορείς στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας, καθώς και την τροποποίηση των οδηγιών 2004/17/ΕΚ και 2004/18/ΕΚ ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 32 παράγραφος 1, το άρθρο 52 παράγραφος 2 και το άρθρο 64,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2014/23/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με την ανάθεση συμβάσεων παραχώρησης ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις διαδικασίες σύναψης δημοσίων συμβάσεων και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 51 παράγραφος 1, το άρθρο 75 παράγραφος 3 και το άρθρο 79 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών και την κατάργηση της οδηγίας 2004/17/ΕΚ ⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 71 παράγραφος 1, το άρθρο 92 παράγραφος 3 και το άρθρο 96 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο,

Αφού ζήτησε τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής δημόσιων συμβάσεων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι οδηγίες 89/665/ΕΟΚ και 2014/24/ΕΕ ορίζουν ότι ορισμένες προκηρύξεις δημόσιων συμβάσεων προμηθειών, έργων και υπηρεσιών πρέπει να δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Οι εν λόγω δημοσιεύσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που προβλέπονται στις ως άνω οδηγίες.
- (2) Οι οδηγίες 92/13/ΕΟΚ και 2014/25/ΕΕ ορίζουν ότι ορισμένες προκηρύξεις συμβάσεων έργων, προμηθειών και παροχής υπηρεσιών στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών πρέπει να δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Οι εν λόγω δημοσιεύσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που προβλέπονται στις ως άνω οδηγίες.
- (3) Η οδηγία 2009/81/ΕΚ ορίζει ότι ορισμένες προκηρύξεις ορισμένων συμβάσεων έργων, προμηθειών και παροχής υπηρεσιών στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας πρέπει να δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Οι εν λόγω δημοσιεύσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που προβλέπονται στην ως άνω οδηγία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 33.⁽²⁾ ΕΕ L 76 της 23.3.1992, σ. 14.⁽³⁾ ΕΕ L 216 της 20.8.2009, σ. 76.⁽⁴⁾ ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 65.⁽⁶⁾ ΕΕ L 94 της 28.3.2014, σ. 243.

- (4) Οι οδηγίες 89/665/ΕΟΚ, 92/13/ΕΟΚ και 2014/23/ΕΕ ορίζουν ότι ορισμένες προκηρύξεις συμβάσεων παραχώρησης έργων και συμβάσεων παραχώρησης υπηρεσιών πρέπει να δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Οι εν λόγω δημοσιεύσεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που προβλέπονται στις ως άνω οδηγίες.
- (5) Στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1986 της Επιτροπής ⁽⁷⁾ καθορίζονται τα τυποποιημένα έντυπα που προβλέπονται στις οδηγίες 89/665/ΕΟΚ, 92/13/ΕΟΚ, 2009/81/ΕΚ, 2014/23/ΕΕ, 2014/24/ΕΕ και 2014/25/ΕΕ.
- (6) Οι δημόσιες συμβάσεις βρίσκονται σε στάδιο ψηφιακού μετασχηματισμού, όπως περιγράφεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Αναβάθμιση της ενιαίας αγοράς» ⁽⁸⁾, καθώς και στην ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Να γίνουν οι δημόσιες συμβάσεις προμηθειών αποτελεσματικές μέσα στην Ευρώπη και για την Ευρώπη» ⁽⁹⁾. Τα τυποποιημένα έντυπα έχουν καθοριστική σημασία για τον εν λόγω μετασχηματισμό.
- (7) Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των τυποποιημένων εντύπων στο ψηφιακό περιβάλλον, είναι αναγκαίο να προσαρμοστούν τα τυποποιημένα έντυπα που προβλέπονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1986. Δεδομένου του αριθμού και της έκτασης των αναγκαίων προσαρμογών, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1986 θα πρέπει να αντικατασταθεί.
- (8) Όπως ορίζεται στο άρθρο 33 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/23/ΕΕ, στο άρθρο 51 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ, στο άρθρο 71 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, οι προκηρύξεις και οι γνωστοποιήσεις είναι ηλεκτρονικά αρχεία και όχι έγγραφα σε έντυπη μορφή. Για να υπάρξει συμμόρφωση με την αρχή «μόνον άπαξ» στην ηλεκτρονική διακυβέρνηση προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος και να αυξηθεί η αξιοπιστία των δεδομένων, και για να διευκολυνθεί η εθελοντική δημοσίευση προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων των οποίων η αξία βρίσκεται κάτω από το ενωσιακό όριο ή που βασίζονται σε συμφωνίες-πλαίσιο, θα πρέπει να καθοριστούν τυποποιημένα έντυπα τα οποία να μπορούν να συμπληρώνονται αυτόματα με πληροφορίες από προηγούμενες προκηρύξεις και γνωστοποιήσεις, τεχνικές προδιαγραφές, διαγωνισμούς, συμβάσεις, εθνικά διοικητικά μητρώα και άλλες πηγές δεδομένων. Εν τέλει, τα έντυπα αυτά δεν θα χρειάζεται πλέον να συμπληρώνονται με το χέρι, αλλά θα πρέπει να παράγονται αυτόματα από συστήματα λογισμικού.
- (9) Για την αποφυγή προβλημάτων κατά την εφαρμογή, τα τυποποιημένα έντυπα θα πρέπει να καθοριστούν λαμβανομένων υπόψη των συστημάτων λογισμικού μέσω των οποίων θα εφαρμοστούν. Εδώ περιλαμβάνονται τα συστήματα ανταλλαγής δεδομένων, οι διεπαφές χρηστών που επικυρώνουν τη μη αυτόματη εισαγωγή και οι ιστότοποι δημοσίευσης που παρουσιάζουν πληροφορίες για προκηρύξεις και γνωστοποιήσεις. Οι πληροφορίες θα πρέπει να παρουσιάζονται κατά τρόπο που να προσελκύει τους οικονομικούς φορείς και άλλους χρήστες.
- (10) Για να καταστεί δυνατή η προσαρμογή της εφαρμογής στις εθνικές ιδιαιτερότητες θα πρέπει να δοθεί σημαντική ευελιξία στα κράτη μέλη και στις αρχές τους όσον αφορά την ανάπτυξη των συστημάτων λογισμικού τους. Ειδικότερα, θα πρέπει να είναι δυνατή η απεικόνιση των πεδίων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό με οποιαδήποτε σειρά και με οποιαδήποτε ετικέτα, εφόσον οι έννοιες των ετικετών αντιστοιχούν στις περιγραφές που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Για την κάλυψη διαφορετικών αναγκών σε εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο, τα πεδία που καθορίζει ο παρών κανονισμός ως προαιρετικά σε επίπεδο ΕΕ δεν χρειάζεται να εμφανίζονται καν στους τελικούς χρήστες (π.χ. οι αγοραστές δεν χρειάζεται να τα βλέπουν, ούτε να τα συμπληρώνουν) ή, αντιθέτως, ενδέχεται να απαιτούνται υποχρεωτικά σε εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο.
- (11) Η ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού και η ημερομηνία κατάργησης του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/1986 θα πρέπει να αντικατοπτρίζουν τον χρόνο που απαιτείται για την προετοιμασία των ηλεκτρονικών εκδόσεων των τυποποιημένων εντύπων τα οποία χρησιμοποιούνται για την πραγματική ανταλλαγή δεδομένων.

⁽⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1986 της Επιτροπής, της 11ης Νοεμβρίου 2015, περί κατάρτισης τυποποιημένων εντύπων για τη δημοσίευση προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων και περί καταργήσεως του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 842/2011 (ΕΕ L 296 της 12.11.2015, σ. 1).

⁽⁸⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών [COM(2015) 550]

⁽⁹⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών [COM(2017) 572]

- (12) Για να λαμβάνονται υπόψη οι εξελίξεις των αναγκών και των τεχνολογιών των κρατών μελών στον τομέα των δεδομένων σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις, ενώ παράλληλα θα διασφαλίζεται η συμμόρφωση με το άρθρο 52 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ, με το άρθρο 72 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ και με το άρθρο 32 παράγραφος 5 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ, θα πρέπει να προστίθενται τακτικά στον παρόντα κανονισμό προαιρετικά πεδία. Η Επιτροπή θα παρακολουθεί προσεκτικά αυτές τις εξελίξεις, θα συγκεντρώνει περαιτέρω πληροφορίες από τους χρήστες και θα επανεξετάζει σε ετήσια βάση την ανάγκη επικαιροποίησης του παρόντος κανονισμού. Οι επικαιροποιήσεις αυτές δεν θα πρέπει να συνεπάγονται, εκτός αν αυτό είναι αναπόφευκτο, υποχρεωτικές αλλαγές των συστημάτων λογισμικού στα κράτη μέλη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τα ακόλουθα τυποποιημένα έντυπα:
 - 1) «Προγραμματισμός»
 - 2) «Διαγωνιστική διαδικασία»
 - 3) «Εκ των προτέρων γνωστοποίηση απευθείας ανάθεσης»
 - 4) «Αποτέλεσμα»
 - 5) «Τροποποίηση σύμβασης»
 - 6) «Αλλαγή»
2. Τα τυποποιημένα έντυπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 αποτελούνται από τα πεδία που καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Χρήση

Τα τυποποιημένα έντυπα που αναφέρονται στο άρθρο 1 χρησιμοποιούνται για τη δημοσίευση των ακόλουθων προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*:

- 1) «Έντυπο προγραμματισμού»: για τις προκηρύξεις που αναφέρονται στο άρθρο 27 παράγραφος 2, στο άρθρο 28 παράγραφος 3 και στο άρθρο 48 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ· στο άρθρο 45 παράγραφος 2, στο άρθρο 67 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, καθώς και στο άρθρο 30 παράγραφος 1 και στο άρθρο 33 παράγραφος 3 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ·
- 2) «Έντυπο διαγωνιστικής διαδικασίας»: για τις προκηρύξεις που αναφέρονται στο άρθρο 48 παράγραφος 2, στο άρθρο 49, στο άρθρο 75 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) και στο άρθρο 79 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ· στο άρθρο 67 παράγραφος 2, στα άρθρα 68 και 69, στο άρθρο 92 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) και στο άρθρο 96 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2014/25/ΕΕ· στο άρθρο 31 παράγραφοι 1 και 3 της οδηγίας 2014/23/ΕΕ, στο άρθρο 30 παράγραφος 2 και στο άρθρο 52 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ·
- 3) «Έντυπο εκ των προτέρων γνωστοποίησης απευθείας ανάθεσης»: για τις προκηρύξεις που αναφέρονται στα άρθρα 3α των οδηγιών 89/665/ΕΟΚ και 92/13/ΕΟΚ·
- 4) «Έντυπο αποτελέσματος»: για τις γνωστοποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 50, στο άρθρο 75 παράγραφος 2 και στο άρθρο 79 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ· στο άρθρο 70, στο άρθρο 92 παράγραφος 2 και στο άρθρο 96 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο της οδηγίας 2014/25/ΕΕ· στο άρθρο 32 της οδηγίας 2014/23/ΕΕ και στο άρθρο 30 παράγραφος 3 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ·

- 5) «Έντυπο τροποποίησης σύμβασης»: για τις γνωστοποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 72 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ· στο άρθρο 89 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ και στο άρθρο 43 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/23/ΕΕ.
- 6) «Έντυπο αλλαγής»: για την αλλαγή ή τη ματαίωση των προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων που αναφέρονται ανωτέρω.

Άρθρο 3

Κατάργηση

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1986 καταργείται από τις 25 Οκτωβρίου 2023.

Άρθρο 4

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 14 Νοεμβρίου 2022.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Σεπτεμβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα τυποποιημένα έντυπα περιέχουν πεδία. Ένα τυποποιημένο έντυπο με κατάλληλες πληροφορίες στα πεδία του αποτελεί ανακοίνωση.

Τα τυποποιημένα έντυπα και οι ανακοινώσεις χρησιμοποιούν υποχρεωτικά και προαιρετικά πεδία.

- α) Τα υποχρεωτικά πεδία περιλαμβάνονται σε τυποποιημένα έντυπα και ανακοινώσεις και περιέχουν πληροφορίες, εκτός αν πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις (βλέπε κατωτέρω).
- β) Προαιρετικά πεδία μπορούν να περιλαμβάνονται σε τυποποιημένα έντυπα και ανακοινώσεις, όπου μπορεί να περιέχουν πληροφορίες.

Οι μορφότυποι και οι διαδικασίες για την αποστολή προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων, όπως ορίζεται στο σημείο 3 του παραρτήματος VIII της οδηγίας 2014/24/ΕΕ, του παραρτήματος IX της οδηγίας 2014/25/ΕΕ και του παραρτήματος VI της οδηγίας 2009/81/ΕΚ και στο σημείο 2 του παραρτήματος IX της οδηγίας 2014/23/ΕΕ, περιλαμβάνουν όρους υπό τους οποίους δεν ισχύουν τα υποχρεωτικά πεδία. Οι όροι αυτοί λαμβάνουν υπόψη αποκλειστικά το πλαίσιο συγκεκριμένης προκήρυξης/γνωστοποίησης ή διαδικασίας (για παράδειγμα, τα πεδία για τις συμφωνίες-πλαίσια δεν είναι υποχρεωτικά αν μια διαδικασία δεν περιλαμβάνει συμφωνία-πλαίσιο).

Οι μορφότυποι και οι διαδικασίες για την αποστολή προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων καθορίζουν επίσης ποια πεδία είναι υποχρεωτικά και ποια προαιρετικά για τις προκηρύξεις/γνωστοποιήσεις που δημοσιεύονται σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 6 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ, το άρθρο 71 παράγραφος 6 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ και το άρθρο 31 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ.

Στον πίνακα 1 και στον πίνακα 2 παρακάτω καθορίζονται τα πεδία που χρησιμοποιούνται σε επιμέρους τυποποιημένα έντυπα και ανακοινώσεις.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΣΗ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ 1

Τα τυποποιημένα έντυπα στη στήλη 1 χρησιμοποιούν τα πεδία που αναφέρονται στη στήλη 2 (και απαριθμούνται στον πίνακα 2) όταν χρησιμοποιούνται για τη δημοσίευση προκηρύξεων/γνωστοποιήσεων που αναφέρονται στη στήλη 3. Για λόγους σαφήνειας, η στήλη 4 περιέχει περιγραφές της στήλης 3. Επιπλέον, κάθε τυποποιημένο έγγραφο ή γνωστοποίηση/προκήρυξη μπορεί να περιλαμβάνει πεδία από το Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο σύμβασης που θεσπίστηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/7 της Επιτροπής⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/7 της Επιτροπής, της 5ης Ιανουαρίου 2016, για την καθιέρωση του τυποποιημένου εντύπου για το Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Προμήθειας (ΕΕ L 3 της 6.1.2016, σ. 16).

Πίνακας 1

Έντυπα, ανακοινώσεις και πεδία

1	2	3	4
Το τυποποιημένο έντυπο:	περιλαμβάνει τα πεδία που απαριθμούνται:	όταν χρησιμοποιείται για τη δημοσίευση προκηρύξεων/ γνωστοποιήσεων που αναφέρονται:	(περιγραφή προκήρυξης/γνωστοποίησης)
Σχεδιασμός	Πίνακας 2, στήλη 1	Άρθρο 48 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Γνωστοποίηση της δημοσίευσης προκαταρκτικής προκήρυξης στο «προφίλ αγοραστή» – γενική οδηγία
	Πίνακας 2, στήλη 2	Άρθρο 67 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Γνωστοποίηση της δημοσίευσης περιοδικής ενδεικτικής προκήρυξης στο «προφίλ αγοραστή» – τομεακή οδηγία
	Πίνακας 2, στήλη 3	Άρθρο 30 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο της οδηγίας 2009/81/ΕΚ	Γνωστοποίηση της δημοσίευσης προκαταρκτικής προκήρυξης στο «προφίλ αγοραστή» – οδηγία για την άμυνα
	Πίνακας 2, στήλη 4	Άρθρο 48 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Προκαταρκτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες – γενική οδηγία
	Πίνακας 2, στήλη 5	Άρθρο 67 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Περιοδική ενδεικτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες – τομεακή οδηγία
	Πίνακας 2, στήλη 6	Άρθρο 30 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ	Προκαταρκτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες – οδηγία για την άμυνα
	Πίνακας 2, στήλη 7	Άρθρο 27 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ, Άρθρο 28 παράγραφος 3 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Προκαταρκτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται για τη σύντμηση των προθεσμιών για την παραλαβή των προσφορών – γενική οδηγία
	Πίνακας 2, στήλη 8	Άρθρο 45 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Περιοδική ενδεικτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται για τη σύντμηση των προθεσμιών για την παραλαβή των προσφορών – τομεακή οδηγία
	Πίνακας 2, στήλη 9	Άρθρο 33 παράγραφος 3 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ	Προκαταρκτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται για τη συντόμευση των προθεσμιών για την παραλαβή των προσφορών – οδηγία για την άμυνα

1	2	3	4
Το τυποποιημένο έντυπο:	περιλαμβάνει τα πεδία που απαριθμούνται:	όταν χρησιμοποιείται για τη δημοσίευση προκηρύξεων/ γνωστοποιήσεων που αναφέρονται:	(περιγραφή προκήρυξης/γνωστοποίησης)
Διαγωνιστική διαδικασία	Πίνακας 2, στήλη 10	Άρθρο 48 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Προκαταρκτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται ως προκήρυξη διαγωνισμού – γενική οδηγία, τυποποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 11	Άρθρο 67 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Περιοδική ενδεικτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται ως προκήρυξη διαγωνισμού – τομεακή οδηγία, τυποποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 12	Άρθρο 75 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Προκαταρκτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται ως προκήρυξη διαγωνισμού – γενική οδηγία, απλοποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 13	Άρθρο 92 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Περιοδική ενδεικτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται ως προκήρυξη διαγωνισμού – τομεακή οδηγία, απλοποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 14	Άρθρο 31 παράγραφος 3 της οδηγίας 2014/23/ΕΕ	Προκαταρκτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται ως προκήρυξη διαγωνισμού – οδηγία για τις συμβάσεις παραχώρησης, απλοποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 15	Άρθρο 68 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, Άρθρο 68 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ, Άρθρο 92 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Γνωστοποίηση για την ύπαρξη συστήματος προεπιλογής – τομεακή οδηγία
	Πίνακας 2, στήλη 16	Άρθρο 49 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Προκήρυξη σύμβασης – γενική οδηγία, τυποποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 17	Άρθρο 69 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Προκήρυξη σύμβασης – τομεακή οδηγία, τυποποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 18	Άρθρο 30 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ	Προκήρυξη σύμβασης – οδηγία για την άμυνα, τυποποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 19	Άρθρο 31 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/23/ΕΕ	Προκήρυξη σύμβασης παραχώρησης – οδηγία για την άμυνα, τυποποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 20	Άρθρο 75 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Προκήρυξη σύμβασης – γενική οδηγία, απλοποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 21	Άρθρο 92 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Προκήρυξη σύμβασης – τομεακή οδηγία, απλοποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 22	Άρθρο 52 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ	Προκήρυξη υπεργολαβίας – οδηγία για την άμυνα
	Πίνακας 2, στήλη 23	Άρθρο 79 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Προκήρυξη διαγωνισμού μελετών – γενική οδηγία, διαγωνισμός μελετών
	Πίνακας 2, στήλη 24	Άρθρο 96 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Προκήρυξη διαγωνισμού μελετών – τομεακή οδηγία, διαγωνισμός μελετών

1	2	3	4
Το τυποποιημένο έντυπο:	περιλαμβάνει τα πεδία που απαριθμούνται:	όταν χρησιμοποιείται για τη δημοσίευση προκηρύξεων/ γνωστοποιήσεων που αναφέρονται:	(περιγραφή προκήρυξης/γνωστοποίησης)
Εκ των προτέρων γνωστοποίηση απευθείας ανάθεσης	Πίνακας 2, στήλη 25	Άρθρο 3α της οδηγίας 89/665/ΕΟΚ	Προκήρυξη για εκούσια εκ των προτέρων διαφάνεια – γενική οδηγία
	Πίνακας 2, στήλη 26	Άρθρο 3α της οδηγίας 92/13/ΕΟΚ	Προκήρυξη για εκούσια εκ των προτέρων διαφάνεια – τομεακή οδηγία
	Πίνακας 2, στήλη 27	Άρθρο 64 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ	Προκήρυξη για εκούσια εκ των προτέρων διαφάνεια – οδηγία για την άμυνα
	Πίνακας 2, στήλη 28	Άρθρο 3α των οδηγιών 89/665/ΕΟΚ και 92/13/ΕΟΚ	Προκήρυξη για εκούσια εκ των προτέρων διαφάνεια – οδηγία για τις συμβάσεις παραχώρησης
Αποτέλεσμα	Πίνακας 2, στήλη 29	Άρθρο 50 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης – γενική οδηγία, τυποποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 30	Άρθρο 70 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης – τομεακή οδηγία, τυποποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 31	Άρθρο 30 παράγραφος 3 της οδηγίας 2009/81/ΕΚ	Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης – οδηγία για την άμυνα, τυποποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 32	Άρθρο 32 παράγραφος 2 (παραπομπή στο παράρτημα VII) της οδηγίας 2014/23/ΕΕ	Γνωστοποίηση σύμβασης παραχώρησης – οδηγία για τις συμβάσεις παραχώρησης, τυποποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 33	Άρθρο 75 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης – γενική οδηγία, απλοποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 34	Άρθρο 92 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης – τομεακή οδηγία, απλοποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 35	Άρθρο 32 παράγραφος 2 (παραπομπή στο παράρτημα VIII) της οδηγίας 2014/23/ΕΕ	Γνωστοποίηση σύμβασης παραχώρησης – οδηγία για τις συμβάσεις παραχώρησης, απλοποιημένο καθεστώς
	Πίνακας 2, στήλη 36	Άρθρο 79 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Γνωστοποίηση αποτελέσματος διαγωνισμού μελετών – γενική οδηγία, μελέτες
	Πίνακας 2, στήλη 37	Άρθρο 96 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Γνωστοποίηση αποτελέσματος διαγωνισμού μελετών – τομεακή οδηγία, μελέτες

1	2	3	4
Το τυποποιημένο έντυπο:	περιλαμβάνει τα πεδία που απαριθμούνται:	όταν χρησιμοποιείται για τη δημοσίευση προκηρύξεων/ γνωστοποιήσεων που αναφέρονται:	(περιγραφή προκήρυξης/γνωστοποίησης)
Τροποποίηση σύμβασης	Πίνακας 2, στήλη 38	Άρθρο 72 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ	Γνωστοποίηση τροποποίησης σύμβασης – γενική οδηγία
	Πίνακας 2, στήλη 39	Άρθρο 89 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/25/ΕΕ	Γνωστοποίηση τροποποίησης σύμβασης – τομεακή οδηγία
	Πίνακας 2, στήλη 40	Άρθρο 43 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/23/ΕΕ	Γνωστοποίηση τροποποίησης σύμβασης – οδηγία για τις συμβάσεις παραχώρησης
Αλλαγή	κάθε άλλο τυποποιημένο έντυπο, καθώς και τα τμήματα Προκήρυξη και Αλλαγή από τον πίνακα 2	αλλαγή σε οποιαδήποτε από τις προκηρύξεις που αναφέρονται ανωτέρω	Γνωστοποίηση αλλαγής

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΣΗ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ 2

- Η πρώτη στήλη περιέχει πληροφορίες σχετικά με την ένθεση του πεδίου ή του τμήματος. Κάθε πεδίο ή τμήμα με επίπεδο «++», «+++» και «++++» είναι ένθετο εντός του πλησιέστερου τμήματος που προηγείται και το οποίο έχει μικρότερο αριθμό «+».
- Η δεύτερη και η τρίτη στήλη περιλαμβάνουν τα ονόματα και τις περιγραφές των πεδίων (ή των τμημάτων).
- Η τέταρτη στήλη περιέχει έναν από τους ακόλουθους τύπους δεδομένων:
 - «Δείκτης»: Το πεδίο αυτό πρέπει να περιέχει «ναι» ή «όχι».
 - «Κωδικός»: Το πεδίο αυτό περιέχει τιμές από προκαθορισμένο κατάλογο.
 - «Ημερομηνία»: Το πεδίο αυτό περιέχει ημερομηνία και πιο λεπτομερείς χρονικές πληροφορίες (όπως η ώρα και η ζώνη ώρας), ανάλογα με την περίπτωση.
 - «Διάρκεια»: Το πεδίο αυτό περιλαμβάνει μια διάρκεια.
 - «Αναγνωριστικό»: Το πεδίο αυτό περιέχει ένα σύνολο πληροφοριών που επιτρέπουν τη μοναδική ταυτοποίηση.
 - «Αριθμός»: Το πεδίο αυτό περιλαμβάνει έναν αριθμό.
 - «Κείμενο»: Το πεδίο αυτό περιλαμβάνει κείμενο.
 - «URL»: Το πεδίο αυτό περιέχει μια ηλεκτρονική διεύθυνση, κατά κανόνα έναν ενιαίο εντοπιστή πόρου (π.χ. διεύθυνση στο διαδίκτυο).
 - «Αριθμητική τιμή»: Το πεδίο αυτό περιέχει έναν αριθμό που υποδηλώνει νομισματική αξία (χωρίς φόρο προστιθέμενης αξίας) και έναν κωδικό νομίσματος από κατάλογο κωδικών νομισμάτων.
 - «-»: Η γραμμή αυτή αντιστοιχεί σε ένα τμήμα. Τα πεδία ομαδοποιούνται σε τμήματα.

Οι μορφότυποι και οι διαδικασίες για την αποστολή προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων, όπως αναφέρεται ανωτέρω, προσδιορίζουν επίσης τους ισχύοντες καταλόγους κωδικών και τα ισχύοντα αναγνωριστικά.

Ορισμένοι τύποι δεδομένων (π.χ. Ημερομηνία, Διάρκεια, Αναγνωριστικό, Κείμενο, Αξία) μπορούν να αποτελούνται από πολλαπλά υποπεδία.

- Στις υπόλοιπες στήλες αναφέρονται ποια τυποποιημένα έντυπα και ανακοινώσεις χρησιμοποιούν τα πεδία αυτά ως υποχρεωτικά («Υ») και προαιρετικά («Π»). Οι τίτλοι των στηλών 1-40 αντιστοιχούν στους αριθμούς της δεύτερης στήλης του πίνακα 1 του παρόντος παραρτήματος.

Ορολογία που χρησιμοποιείται στον πίνακα 2

- «Οργανισμός»: νομικό ή φυσικό πρόσωπο ή δημόσια οντότητα.
- «Αγοραστής»: αναθέτουσα αρχή, αναθέτων φορέας, αναθέτουσα αρχή/αναθέτων φορέας στον τομέα της άμυνας, διεθνής οργανισμός ή οργανισμός που αναθέτει σύμβαση επιδοτούμενη από αναθέτουσα αρχή· εκτός αν τα προαναφερθέντα αποτελούν ένωση οργανώσεων που δεν είναι οργανισμός αυτός καθ'αυτός, οπότε κάθε επιμέρους οργανισμός θεωρείται «αγοραστής».
- «Νικητής»: ένας επιτυχών προσφέρων (συμπεριλαμβανομένης της συμμετοχής ενός αναδόχου σε μια συμφωνία-πλαίσιο) ή (στην περίπτωση διαγωνισμών μελετών) ένας νικητής· εκτός αν ο επιτυχών προσφέρων ή ο νικητής αποτελούν όμιλο οργανισμών που δεν είναι οργανισμός αυτός καθ'αυτός, οπότε κάθε επιμέρους οργανισμός θεωρείται «νικητής».
- «Προσφορά»: η προσφορά ή (σε περίπτωση διαγωνισμών μελετών) η μελέτη/το σχέδιο.
- «Διαδικασία σύναψης σύμβασης»: η διαδικασία για τη σύναψη της σύμβασης ή ο διαγωνισμός μελετών.
- «Αίτηση συμμετοχής»: η αίτηση συμμετοχής ή (σε περίπτωση συμβάσεων παραχώρησης) η αίτηση.
- «Προκαταρκτική προκήρυξη»: προκαταρκτική προκήρυξη ή (στην περίπτωση της οδηγίας 2014/25/ΕΕ) περιοδική ενδεικτική προκήρυξη.
- «TED» (Tenders Electronic Daily): η ηλεκτρονική έκδοση του Συμπληρώματος της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σημείωση: Ο πίνακας αυτός είναι διαθέσιμος στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής με πρόσθετες πληροφορίες σε ένα πιο ευανάγνωστο μορφότυπο λογιστικού φύλλου.

Πίνακας 2

Τομείς σε τυποποιημένα έντυπα και ανακοινώσεις

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40					
+	BG-1	Προκήρυ- ξη/γνωστο- ποίηση	Βασικές πληροφορίες σχετικά με την προκήρυξη/γνωστοποίηση.	-	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y		
++	BT-04	Αναγνωρι- στικό δια- δικασίας	Το ευρωπαϊκό αναγνωρι- στικό της διαδικασίας σύ- ναψης δημόσιων συμβά- σεων, ένα μοναδικό αναγνωριστικό της διαδι- κασίας σύναψης της σύμ- βασης. Η συμπερίληψη του εν λόγω αναγνωριστι- κού σε όλες τις δημοσιευ- μένες εκδοχές της παρού- σας προκήρυξης/ γνωστοποίησης (π.χ. δη- μοσίευση στο TED, εθνι- κές πύλες δημοσίευσης, περιφερειακές πύλες δη- μοσίευσης) επιτρέπει τη μοναδική ταυτοποίηση των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων σε ολόκληρη την ΕΕ.	Αναγνωρι- στικό									Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y		
++	BT-701	Αναγνωρι- στικό προ- κήρυξης/ γνωστο- ποίησης	Το ευρωπαϊκό αναγνωρι- στικό για την προκήρυξη δημόσιων συμβάσεων της συγκεκριμένης προκήρυ- ξης/γνωστοποίησης. Η συμπερίληψη του εν λόγω αναγνωριστικού σε όλες τις δημοσιευμένες εκδοχές της συγκεκριμένης προ- κήρυξης/γνωστοποίησης (π.χ. δημοσίευση στο TED, εθνικές πύλες δημοσίευ- σης, περιφερειακές πύλες δημοσίευσης) επιτρέπει τη μοναδική ταυτοποίηση των προκηρύξεων συμβά- σεων σε ολόκληρη την ΕΕ.	Αναγνωρι- στικό	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
++	BT-757	Έκδοση (version) προκήρυξης/γνωστοποίησης	Η έκδοση (version) της προκήρυξης. Αυτό βοηθά, για παράδειγμα, να αποφεύγονται τα σφάλματα που προκαλούνται από πολλαπλά έντυπα «Γνωστοποίησης Αλλαγής» που αποστέλλονται σε ίδιο χρόνο.	Αναγνωρι- στικό	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40					
+	BG-125	Προηγού- μενος προ- γραμματι- σμός	Πληροφορίες σχετικά με προκαταρκτική προκήρυξη ή άλλη παρόμοια προκήρυξη που σχετίζεται με τη συγκεκριμένη προκήρυξη/γνωστοποίηση. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα. Στην περίπτωση προκαταρκτικής προκήρυξης που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες, οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά μέρος της προκήρυξης που ενδέχεται να καταστεί αργότερα τμήμα ή αυτοτελής διαδικασία.	-	Π	Π	Π		Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ									
++	BT-125	Αναγνωρι- στικό προ- ηγούμενου προγραμ- ματισμού	Αναγνωριστικό προκαταρκτικής προκήρυξης ή άλλης παρόμοιας προκήρυξης που σχετίζεται με τη συγκεκριμένη προκήρυξη/γνωστοποίηση.	Αναγνωρι- στικό	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ								
++	BT-1251	Αναγνωρι- στικό μέ- ρους προ- ηγούμενου προγραμ- ματισμού	Αναγνωριστικό μέρους προκαταρκτικής προκήρυξης ή άλλης παρόμοιας προκήρυξης που σχετίζεται με τη συγκεκριμένη προκήρυξη/γνωστοποίη- ση.	Αναγνωρι- στικό	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ								
+	BG-703	Οργανι- σμός	Πληροφορίες για τον οργανισμό Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα, ανά σύμβαση, ανά προσφορά κ.λπ. Στην περίπτωση προκαταρκτικής προκήρυξης που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες, οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά μέρος της προκήρυξης που ενδέχεται να καταστεί αργότερα τμήμα ή αυτοτελής διαδικασία.	-	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ					

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
++	BT-13720	Αναγνωρι- στικό της ενότητας «Οργανι- σμός» της προκήρυ- ξης/γνω- στοποίη- σης	Αναγνωριστικό μίας ή πε- ρισσότερων ενότητων εν- τός της συγκεκριμένης προκήρυξης. Οι πληρο- φορίες στην ενότητα «Ορ- γανισμός» αναφέρονται στην εν λόγω ενότητα ή ενότητες.	Αναγνωρι- στικό	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγνωστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40						
++	BT-514	Κωδικός χώρας ορ- γανισμού	Η χώρα της διεύθυνσης του οργανισμού.	Κωδικός	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y		
++	BT-502	Σημείο επαφής του οργανι- σμού	Το όνομα του τμήματος ή άλλου σημείου επαφής για την επικοινωνία με τον οργανισμό. Για να απο- φεύγεται η περιττή επε- ξεργασία δεδομένων προ- σωπικού χαρακτήρα, μπορεί να επιτρέπεται η ταυτοποίηση ενός φυσι- κού προσώπου μέσω του σημείου επαφής μόνο όταν αυτό είναι αναγκαίο [κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725].	Κείμενο	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	
++	BT-506	Διεύθυνση ηλ. ταχυ- δρομείου επικοινωνίας του οργανι- σμού	Η διεύθυνση ηλ. ταχυ- δρομείου για την επικοι- νωνία με τον οργανισμό. Για να αποφεύγεται η πε- ριττή επεξεργασία δεδο- μένων προσωπικού χαρα- κτήρα, μπορεί να επιτρέπεται η ταυτοποίηση ενός φυσικού προσώπου μέσω της διεύθυνσης ηλ. ταχυδρομείου μόνο όταν αυτό είναι αναγκαίο (κατά την έννοια του γενικού κανονισμού για την προ- στασία των δεδομένων).	Κείμενο	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	
++	BT-503	Αριθμός τηλεφώνου επικοινωνίας του οργανι- σμού	Το τηλέφωνο για την επι- κοινωνία με τον οργανι- σμό. Για να αποφεύγεται η περιττή επεξεργασία δε- δομένων προσωπικού χα- ρακτήρα, μπορεί να επι- τρέπεται η ταυτοποίηση ενός φυσικού προσώπου μέσω του αριθμού τηλε- φώνου μόνο όταν αυτό είναι αναγκαίο (κατά την έννοια του γενικού κανο- νισμού για την προστασία των δεδομένων).	Κείμενο	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.				
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40				
++	BT-739	Φαξ επικοινωνίας του οργανισμού	Το φαξ για την επικοινωνία με τον οργανισμό. Για να αποφεύγεται η περιττή επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, μπορεί να επιτρέπεται η ταυτοποίηση ενός φυσικού προσώπου μέσω φαξ μόνο όταν αυτό είναι αναγκαίο (κατά την έννοια του γενικού κανονισμού για την προστασία των δεδομένων).	Κείμενο	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y			
++	BT-505	Διεύθυνση του οργανισμού στο διαδίκτυο	Ο δικτυακός τόπος του οργανισμού	URL	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	
++	BT-509	Πύλη ηλεκτρονικής παράδοσης (eDelivery Gateway) του οργανισμού	Ο ενιαίος εντοπιστής πόρου (URL) του οργανισμού για την ανταλλαγή δεδομένων και εγγράφων.	URL	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	
++	BT-633	Οργανισμός Φυσικό Πρόσωπο	Ο οργανισμός είναι φυσικό πρόσωπο.	Δείκτης	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π
++	BT-08	Ρόλος οργανισμού	Ο ρόλος του οργανισμού στη διαδικασία σύναψης σύμβασης (π.χ. αγοραστής, νικητής). Η προκήρυξη/γνωστοποίηση πρέπει να περιέχει όλους τους οργανισμούς που συμμετέχουν στη διαδικασία και έχουν τον ρόλο αγοραστή-αναδόχου/νικητή-φορέα εξέτασης προσφυγών-αγοραστή που αγοράζει αγαθά και/ή υπηρεσίες που προορίζονται για άλλους αγοραστές-αγοραστή που αναθέτει δημόσιες συμβάσεις ή συνάπτει συμφωνίες-πλαίσιο για έργα, προμήθειες ή υπηρεσίες που προορίζονται για άλλους αγοραστές.	Κωδικός	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40			
++	BT-770	Επιμέρους ρόλος ορ- γανισμού	Ο επιμέρους ρόλος του οργανισμού στη διαδικα- σία σύναψης σύμβασης (π. χ. επικεφαλής ένωσης, ορ- γανισμός που παρέχει πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία σύναψης σύμβασης).	Κωδικός	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π
++	BG-3	Αγοραστής	Περισσότερες πληροφο- ρίες για τον αγοραστή	-	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Υ	Υ	Π	Υ	Υ	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Υ	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Υ	Π	Π	Υ	Υ	Υ						
+++	BT-508	URL του «προφίλ αγοραστή»	Ο δικτυακός τόπος στον οποίο ο αγοραστής δημο- σιεύει πληροφορίες σχετι- κά με τις διαδικασίες σύ- ναψης συμβάσεων (π.χ. προκηρύξεις και γνωστο- ποιήσεις, έγγραφα σύμβα- σης).	URL	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π				
+++	BT-11	Νομική μορφή αγοραστή	Η μορφή του αγοραστή σύμφωνα με τη νομοθεσία περί δημοσίων συμβάσεων (π.χ. κυβερνητική αρχή, οργανισμός δημοσίου δι- καίου, δημόσια επιχείρη- ση).	Κωδικός	Υ	Π	Π	Υ	Π	Π	Υ	Π	Π	Υ	Π	Π	Π	Υ	Π	Υ	Π	Π	Υ	Π	Π	Π	Υ	Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Π	Υ	Π	Π	Υ	Υ	Π							
+++	BT-740	Αγοραστής αναθέτων φορέας	Ο αγοραστής είναι ένας αναθέτων φορέας.	Δείκτης			Π		Π		Π				Υ			Π	Υ									Π	Π			Π	Υ		Υ												
+++	BT-10	Δραστηριό- τητα ανα- θέτουσας αρχής	Η κύρια δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής.	Κωδικός	Υ	Υ	Π	Υ	Υ	Π	Υ	Υ	Π	Υ	Υ	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Υ	Π	Π		Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Υ	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ					
+++	BT-610	Δραστηριό- τητα ανα- θέτοντος φορέα	Η κύρια δραστηριότητα του αναθέτοντος φορέα.	Κωδικός		Υ	Π		Υ	Π		Υ		Π	Υ	Υ		Υ	Π	Υ		Π				Υ		Π	Π	Π		Υ	Π	Υ		Π	Υ		Υ		Υ						
++	BG-4	Ανάδοχος- Νικητής	Συμπληρωματικές πληρο- φορίες για τον ανάδοχο- νικητή, τον προσφέροντα ή τον υπεργολάβο.	-																							Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ							
+++	BT-165	Μέγεθος αναδόχου- νικητή	Το μέγεθος του αναδόχου- νικητή, του προσφέροντα ή του υπεργολάβου (π.χ. πολύ μικρή επιχείρηση, μικρή επιχείρηση, μεσαία επιχείρηση).	Κωδικός																							Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ							

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
+++	BT-706	Ιθαγένεια αναδόχου- νικητή	Η ιθαγένεια (ή οι ιθαγέ- νειες) του/των δικαιού- χου/-ων του αναδόχου-νι- κητή, προσφέροντος ή υπεργολάβου· όπως δη- μοσιεύθηκαν στο/στα μη- τρώο/-α που θεσπίζεται/- ονται από τη νομοθεσία για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστη- ριότητες. Εάν δεν υπάρχει τέτοιο μητρώο (π.χ. στην περίπτωση αναδόχων εκτός ΕΕ), τότε παρατι- θενται ισοδύναμες πληρο- φορίες από άλλες πηγές.	Κωδικός																						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π							
+++	BT-746	Εισηγμένος ανάδοχος- νικητής	Η ιθαγένεια (ή οι ιθαγέ- νειες) του/των δικαιού- χου/-ων του αναδόχου-νι- κητή, του προσφέροντος ή του υπεργολάβου δεν δη- μοσιεύεται/-ονται στο/στα μητρώο/-α που θεσπίζε- ται/-ονται από τη νομοθε- σία για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσό- δων από παράνομες δρα- στηριότητες, διότι ο νικη- τής είναι εισηγμένος σε ρυθμιζόμενη αγορά (π.χ. χρηματιστήριο) που εξα- σφαλίζει επαρκή διαφά- νεια σύμφωνα με τη νομο- θεσία για την καταπολέμηση της νομι- μοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότη- τες.	Δείκτης																						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π							

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40			
+	BG-2	Σκοπός	Πληροφορίες για τον σκοπό. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να παρέχονται για το σύνολο της διαδικασίας σύναψης της σύμβασης και, εφόσον υπάρχουν, ανά τμήμα. Στην περίπτωση προκαταρκτικής προκήρυξης που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες, οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά μέρος της προκήρυξης που ενδέχεται να καταστεί αργότερα τμήμα ή αυτοτελής διαδικασία.	-	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y		
++	BT-22	Εσωτερικό αναγνωριστικό	Το εσωτερικό αναγνωριστικό που χρησιμοποιείται για αρχεία που αφορούν τη διαδικασία σύναψης της σύμβασης ή το τμήμα πριν από τη χορήγηση αναγνωριστικού διαδικασίας (π.χ. από το σύστημα διαχείρισης εγγράφων του αγοραστή ή το σύστημα προγραμματισμού της σύναψης της σύμβασης).	Κείμενο	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	
++	BT-23	Κύριος χαρακτήρας	Ο κύριος χαρακτήρας (π.χ. έργα) του αντικειμένου που αγοράζεται. Σε περίπτωση μεικτής σύμβασης (π.χ. διαδικασία για έργα και υπηρεσίες), ο κύριος χαρακτήρας μπορεί να είναι, για παράδειγμα, εκείνος που έχει την υψηλότερη εκτιμώμενη αξία. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να παρέχονται για όλη τη διαδικασία.	Κωδικός	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Π	Π	Π
++	BT-531	Πρόσθετος χαρακτήρας	Ο χαρακτήρας (π.χ. έργα) του αντικειμένου που αγοράζεται, επιπλέον του κύριου χαρακτήρα.	Κωδικός	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Π	Π	Π	
++	BT-21	τίτλος	Η ονομασία της διαδικασίας σύναψης της σύμβασης ή του τμήματος.	Κείμενο	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Π	Π	Π		

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40					
++	BT-24	Περιγραφή	Περιγραφή της φύσης και της ποσότητας των αγορασθέντων ή των αναγκών και των απαιτήσεων που πρέπει να πληρούνται στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας ή τμήματος. Σε περίπτωση προκήρυξης/γνωστοποίησης τροποποίησης, η περιγραφή της σύμβασης πριν και μετά την τροποποίηση.	Κείμενο	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	
++	BT-27	Εκτιμώμενη αξία	Η μέγιστη εκτιμώμενη αξία της διαδικασίας σύναψης της σύμβασης ή του τμήματος. Ο όρος «εκτιμώμενη» αναφέρεται στην εκτίμηση κατά τον χρόνο έναρξης της διαδικασίας σύναψης της σύμβασης. Ως μέγιστη αξία νοείται η αξία που καλύπτει όλες τις συμβάσεις που πρόκειται να ανατεθούν στο πλαίσιο μιας συμφωνίας-πλαίσιο ή ενός δυναμικού συστήματος αγορών, για όλη τη διάρκειά τους, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων προαίρεσης και των παρατάσεων.	Αξία				Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π														
++	BG-557	Μέγιστη εκτιμώμενη αξία συμφωνίας-πλαίσιο εντός ομάδας	Πληροφορίες σχετικά με τη μέγιστη εκτιμώμενη αξία που μπορεί να δαπανηθεί σε συμφωνία-πλαίσιο εντός μιας ομάδας τμημάτων. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να παρέχονται όταν η εκτιμώμενη μέγιστη αξία μιας ομάδας τμημάτων είναι χαμηλότερη από το άθροισμα των εκτιμώμενων αξιών μεμονωμένων τμημάτων της ομάδας αυτής (π.χ. όταν ο ίδιος προϋπολογισμός κατανέμεται σε περισσότερα τμήματα).	-				Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			Π	Π	Π		Π	Π	Π			Π	Π	Π		Π	Π	Π		Π	Π													

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
+++	BT-557	Αναγνωρι- στικό τμη- μάτων με τη μέγιστη εκτιμώμενη αξία σε συμφωνία- πλαίσιο εν- τός ομάδας	Αναγνωριστικά των τμη- μάτων. Τα εν λόγω τμη- ματα αποτελούν μια ομά- δα η μέγιστη εκτιμώμενη αξία της οποίας είναι χα- μηλότερη από το άθροι- σμα των εκτιμώμενων μέ- γιστων τιμών όλων των τμημάτων μαζί (π.χ. όταν ο ίδιος προϋπολογισμός κατανέμεται σε περισσό- τερα τμήματα).	Αναγνωρι- στικό				Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			Π	Π	Π		Π	Π	Π			Π	Π	Π		Π	Π	Π		Π	Π	Π										
+++	BT-157	Μέγιστη εκτιμώμενη αξία συμ- φωνίας- πλαίσιο εν- τός ομάδας	Η μέγιστη εκτιμώμενη αξία που μπορεί να δαπανηθεί σε συμφωνία-πλαίσιο εν- τός μιας ομάδας τμημά- των. Οι πληροφορίες αυ- τές μπορούν να παρέχονται όταν η μέγιστη εκτιμώμενη αξία μιας ομάδας τμημάτων είναι χαμηλότερη από το άθροισμα των εκτιμώμε- νων αξιών μεμονωμένων τμημάτων της ομάδας αυ- τής (π.χ. όταν ο ίδιος προϋπολογισμός κατανέ- μεται σε περισσότερα τμήματα). Ο όρος «εκτι- μώμενη» αναφέρεται στην εκτίμηση κατά τον χρόνο έναρξης της διαδικασίας σύναψης της σύμβασης. Ως μέγιστη αξία νοείται η αξία που καλύπτει όλες τις συμβάσεις που πρόκειται να ανατεθούν στο πλαίσιο μιας συμφωνίας-πλαίσιο, για όλη τη διάρκεια της, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων προαί- ρεσης και των παρατά- σεων.	Αξία				Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			Π	Π	Π		Π	Π	Π			Π	Π	Π		Π	Π	Π		Π	Π	Π										

[illegible]

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
++	BT-625	Μονάδα	Η μονάδα με την οποία μετράται το αγαθό, η υπηρεσία ή η εργασία, π.χ. ώρες ή χιλιόγραμμα. Όταν ο κωδικός CPV αποτελεί παροχή η οποία δεν απαιτεί άλλη μονάδα (π.χ. αυτοκίνητα), τότε δεν χρειάζεται να αναφέρεται καμία μονάδα και η ποσότητα θεωρείται αριθμός, π.χ. ο «αριθμός των αυτοκινήτων».	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π
++	BT-53	Προαιρέσεις	Ο αγοραστής διατηρεί το δικαίωμα προαίρεσης (όχι υποχρέωση) για πρόσθετες αγορές από τον ανάδοχο (ενόσω η σύμβαση είναι σε ισχύ).	Δείκτης							Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Π	Π	Π		Υ	Υ	Π	Υ	Π	Π	Π			Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Π	Υ	Π	Π	Π				Π	Π	Π
++	BT-54	Περιγραφή επιλογών	Η περιγραφή των επιλογών.	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Π	Π	Π		Υ	Υ	Π	Υ	Π	Π	Π			Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Π	Υ	Π	Π	Π				Π	Π	Π
++	BT-94	Επανάληψη	Συμβάσεις των οποίων ο σκοπός είναι πιθανό να περιληφθεί και σε άλλη διαδικασία στο άμεσο μέλλον. (Για παράδειγμα, δημοτική υπηρεσία που δημοπρατείται τακτικά. Αυτό δεν περιλαμβάνει την ανάθεση πολλαπλών συμβάσεων στο πλαίσιο ενός ενιαίου συστήματος προεπιλογής, συμφωνίας-πλαίσιο ή δυναμικού συστήματος αγορών).	Δείκτης												Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																				Π	Π	Π

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
++	BT-95	Περιγραφή επανάληψης	Τυχόν πρόσθετες πληροφορίες για την επανάληψη (π.χ. εκτιμώμενο χρονοδιάγραμμα).	Κείμενο													Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																		Π	Π	Π			
+	BG-708	Τόπος εκτέλεσης	Πληροφορίες σχετικά με τον κύριο τόπο εκτέλεσης των έργων σε περίπτωση έργων· κύριος τόπος παράδοσης ή εκτέλεσης σε περίπτωση προμηθειών και υπηρεσιών. Εάν ο τόπος επιδόσεων καλύπτει διάφορες περιοχές NUTS 3 (π.χ. ένας αυτοκινητόδρομος, ένα εθνικό δίκτυο κέντρων εργασίας), τότε πρέπει να αναφέρονται όλοι οι σχετικοί κωδικοί. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα. Στην περίπτωση προκαταρκτικής προκήρυξης που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες, οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά μέρος της προκήρυξης που ενδέχεται να καταστεί αργότερα τμήμα ή αυτοτελής διαδικασία.	-	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π			
++	BT-5101	Τόπος εκτέλεσης, οδός	Η ονομασία της οδού, της λεωφόρου κ.λπ. του τόπου εκτέλεσης και περαιτέρω ταυτοποίηση (π.χ. αριθμός κτιρίου).	Κείμενο	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π		
++	BT-5131	Τόπος εκτέλεσης, πόλη	Η ονομασία του τόπου (πόλη ή χωριό) του τόπου εκτέλεσης.	Κείμενο	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π		
++	BT-5121	Τόπος εκτέλεσης, ταχυδρομικός κωδικός	Ο ταχυδρομικός κωδικός του τόπου εκτέλεσης.	Κείμενο	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π		

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40					
++	BT-5071	Τόπος εκτέλεσης, υποδιαίρεση χώρας	Η τοποθεσία σύμφωνα με την κοινή ταξινόμηση των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS). Πρέπει να χρησιμοποιείται ο κωδικός ταξινόμησης NUTS3.	Κωδικός	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π						
++	BT-5141	Τόπος εκτέλεσης, κωδικός χώρας	Η χώρα του τόπου εκτέλεσης.	Κωδικός	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π						
++	BT-727	Τόπος εκτέλεσης υπηρεσιών, άλλος	Υπάρχουν άλλοι περιορισμοί στον τόπο εκτέλεσης (π.χ. «οποδήποτε στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο», «οποδήποτε στη συγκεκριμένη χώρα»).	Κωδικός	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π							
++	BT-728	Τόπος εκτέλεσης, συμπληρωματικές πληροφορίες	Συμπληρωματικές πληροφορίες για τον τόπο εκτέλεσης.	Κείμενο	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π						
+	BG-36	Διάρκεια	Πληροφορίες σχετικά με τη διάρκεια της σύμβασης, της συμφωνίας-πλαίσιο, του δυναμικού συστήματος αγορών ή του συστήματος προεπιλογής. Αυτό πρέπει να περιλαμβάνει τυχόν δικαιώματα προαίρεσης και παρατάσεις. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα. Στην περίπτωση προκαταρκτικής προκήρυξης που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες, οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά μέρος της προκήρυξης που ενδέχεται να καταστεί αργότερα τμήμα ή αυτοτελής διαδικασία.	-	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Υ		Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π						Π	Π	Π					

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
++	BT-536	Διάρκεια, ημερομηνία έναρξης	Η (εκτιμώμενη) ημερομηνία έναρξης της σύμβασης, της συμφωνίας-πλαίσιο, του δυναμικού συστήματος αγορών ή του συστήματος προεπιλογής.	Ημερομηνία	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Υ			Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π			Π	Π	Π		
++	BT-36	Περίοδος διάρκειας	Η (εκτιμώμενη) περίοδος από την έναρξη έως τη λήξη της σύμβασης, της συμφωνίας-πλαίσιο, του δυναμικού συστήματος αγορών ή του συστήματος προεπιλογής. Αυτό πρέπει να περιλαμβάνει τυχόν δικαιώματα προαίρεσης και παρατάσεις.	Διάρκεια	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Υ			Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π			Π	Π	Π		
++	BT-537	Διάρκεια, ημερομηνία λήξης	Η (εκτιμώμενη) ημερομηνία λήξης της σύμβασης, της συμφωνίας-πλαίσιο, του δυναμικού συστήματος αγορών ή του συστήματος προεπιλογής.	Ημερομηνία	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Υ			Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π			Π	Π	Π		
++	BT-538	Διάρκεια, άλλο	Η διάρκεια είναι άγνωστη, αόριστη κ.λπ.	Κωδικός	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Υ			Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π			Π	Π	Π		
++	BT-58	Μέγιστη παράταση	Ο μέγιστος αριθμός παρατάσεων της σύμβασης. Με την παράταση, ο αγοραστής διατηρεί το δικαίωμα (δηλαδή όχι την υποχρέωση) να ανανεώσει τη σύμβαση (δηλαδή να παρατείνει τη διάρκειά της) χωρίς νέα διαδικασία σύναψης της σύμβασης. Για παράδειγμα, μια σύμβαση μπορεί να ισχύει για ένα έτος και ο αγοραστής μπορεί να διατηρήσει τη δυνατότητα να την ανανεώσει (π.χ. μία, δύο φορές) για άλλους τρεις μήνες, εάν είναι ικανοποιημένος με τις υπηρεσίες που έλαβε.	Αριθμός						Π	Π	Π	Π	Π	Π		Υ	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π			Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			Π	Π	Π				

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
++	BT-57	Περιγραφή της παρά- τασης	Κάθε άλλη πληροφορία σχετικά με την/τις παρά- ταση/-εις.	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Π	Υ	Π	Π	Π	Π		Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
++	BT-88	Χαρακτηρι- στικά της διαδικα- σίας	Τα κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας (π.χ. περιγραφή καθενός από τα στάδια της) και πληροφορίες σχετικά με το πού μπορούν να βρεθούν οι πλήρεις κανόνες για τη διαδικασία. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να παρέχονται όταν η διαδικασία δεν είναι μία από τις αναφερόμενες στις οδηγίες για τις δημόσιες συμβάσεις. Αυτό μπορεί να συμβεί, για παράδειγμα, στην περίπτωση συμβάσεων παραχώρησης, για κοινωνικές και άλλες ειδικές υπηρεσίες, και σε περίπτωση εκούσιας δημοσίευσης των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων που βρίσκονται κάτω από το κατώτατο όριο της ΕΕ για τις δημόσιες συμβάσεις.	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ			Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π					Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π					
++	BT-106	Επισπευ- σμένη δια- δικασία	Η προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής ή των προσφορών στο πλαίσιο της συγκεκριμένης διαδικασίας μπορεί να συντμηθεί λόγω κατάστασης έκτακτης ανάγκης.	Δείκτης													Υ	Υ	Υ													Π	Π	Π												
++	BT-1351	Αιτιολόγη- ση επισπευ- σμένης δια- δικασίας	Η αιτιολόγηση για τη χρήση επισπευσμένης διαδικασίας.	Κείμενο													Υ	Π	Υ													Π	Π	Π												
++	BT-136	Κωδικός αιτιολόγη- σης απευ- θείας ανά- θεσης	Αιτιολόγηση για τη χρήση διαδικασίας που επιτρέπει την απευθείας ανάθεση συμβάσεων, δηλαδή διαδικασία που δεν απαιτεί τη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.	Κωδικός																							Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Υ								

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40			
++	BT-1252	Αναγνωρι- στικό προ- ηγούμενης διαδικα- σίας που αιτιολογεί την απευ- θείας ανά- θεση	Αναγνωριστικό προηγού- μενης διαδικασίας που αι- τιολογεί τη χρήση διαδι- κασίας που επιτρέπει την απευθείας ανάθεση συμ- βάσεων, δηλαδή αιτιολό- γηση διαδικασίας που δεν απαιτεί τη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού στην <i>Επίσημη Εφημερίδα</i> της Ευρωπαϊκής Ένωσης.	Αναγνωρι- στικό																						Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Π	Π	Y									
++	BT-135	Κείμενο αι- τιολόγησης απευθείας ανάθεσης	Η αιτιολόγηση για τη χρήση διαδικασίας που επιτρέπει την απευθείας ανάθεση συμβάσεων, δη- λαδή διαδικασία που δεν απαιτεί τη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού στην <i>Επίσημη Εφημερίδα</i> της Ευρωπαϊκής Ένωσης.	Κείμενο																							Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Π	Π	Y									
++	BT-31	Μέγιστος αριθμός επιτρεπό- μενων τμη- μάτων	Ο μέγιστος αριθμός τμη- μάτων για τα οποία ένας προσφέρων μπορεί να υποβάλει προσφορές.	Αριθμός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																						
++	BT-763	Όλα τα τμήματα υποχρεωτι- κά	Ο προσφέρων πρέπει να υποβάλει προσφορές για όλα τα τμήματα	Δείκτης							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																							
++	BT-33	Μέγιστος αριθμός ανατιθέμε- νων τμημά- των	Ο μέγιστος αριθμός των τμημάτων για τα οποία μπορεί να ανατεθεί/-ούν σύμβαση/-εις σε έναν ανάδοχο.	Αριθμός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																							

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.						
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40						
++	BG-330	Ανάθεση σε ομάδα τμημάτων	Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν προσφορές όχι μόνο για μεμονωμένα τμήματα, αλλά και για τις ομάδες τμημάτων που αναφέρονται εδώ. Ο αγοραστής μπορεί στη συνέχεια να συγκρίνει τις προσφορές που υποβάλλονται για ομάδες τμημάτων με εκείνες που υποβάλλονται για μεμονωμένα τμήματα και να αξιολογεί ποια επιλογή ανταποκρίνεται καλύτερα στα κριτήρια ανάθεσης. Κάθε ομάδα τμημάτων πρέπει να έχει σαφή κριτήρια ανάθεσης.	-							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									
+++	BT-330	Αναγνωριστικό ομάδας	Το αναγνωριστικό μιας ομάδας τμημάτων στο πλαίσιο της διαδικασίας.	Αναγνωριστικό							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									
+++	BT-1375	Αναγνωριστικό τμημάτων της ομάδας	Αναγνωριστικό διαφόρων τμημάτων στο πλαίσιο της συγκεκριμένης διαδικασίας. Τα τμήματα αυτά αποτελούν μια ομάδα τμημάτων για την οποία μπορεί να υποβληθεί και να αξιολογηθεί μία προσφορά.	Αναγνωριστικό							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									
++	BG-709	Δεύτερο στάδιο	Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο μιας διαδικασίας δύο σταδίων. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα.	-							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									
+++	BT-50	Ελάχιστος αριθμός υποψηφίων	Ο ελάχιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν για το δεύτερο στάδιο της διαδικασίας.	Αριθμός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									
+++	BT-661	Δείκτης, μέγιστος αριθμός υποψηφίων	Ο μέγιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν για το δεύτερο στάδιο της διαδικασίας.	Δείκτης							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία												ΠΑΑ				Αποτέλεσμα											Τροποπ. σύμβ.						
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40			
+++	BT-51	Αριθμός, μέγιστος αριθμός υποψηφίων	Ο μέγιστος αριθμός υποψηφίων που θα κληθούν για το δεύτερο στάδιο της διαδικασίας.	Αριθμός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																						
+++	BT-52	Σταδιακός περιορισμός	Η διαδικασία διεξάγεται σε διαδοχικές φάσεις. Σε κάθε φάση, ορισμένοι συμμετέχοντες μπορεί να αποκλειστούν.	Δείκτης							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																						
+++	BT-120	Δεν απαιτείται διαπραγμάτευση	Ο αγοραστής διατηρεί το δικαίωμα να αναθέσει τη σύμβαση βάσει των αρχικών προσφορών χωρίς περαιτέρω διαπραγματεύσεις.	Δείκτης													Υ					Π																									
+	BG-704	Βραβεία και κριτική επιτροπή	Πληροφορίες σχετικά με τα βραβεία και την κριτική επιτροπή σε διαγωνισμό μελετών. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα.	-																				Υ	Υ																						
++	BG-44	Βραβείο	Πληροφορίες σχετικά με την αξία και τη θέση του βραβείου ενός νικητή στον διαγωνισμό μελετών (π.χ. «10 000 EUR - 1η θέση», «5 000 EUR - 2η θέση»).	-																			Υ	Υ																							
+++	BT-644	Αξία βραβείου	Η αξία του βραβείου, εάν υπάρχει, για τον νικητή του διαγωνισμού μελετών.	Αξία																				Υ	Υ																						
+++	BT-44	Κατάταξη βραβείου	Η θέση (π.χ. πρώτη θέση, δεύτερη θέση) που λαμβάνει το βραβείο σε διαγωνισμό μελετών.	Αριθμός																				Υ	Υ																						
++	BT-41	Επακόλουθη σύμβαση	Συμβάσεις που έπονται του διαγωνισμού θα ανατεθούν σε έναν από τους νικητές του διαγωνισμού.	Δείκτης																				Υ	Υ																						

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.					
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40					
++	BT-45	Βραβεία, άλλο	Περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις επακόλουθες συμβάσεις, τα βραβεία και τις πληρωμές (π.χ., μη χρηματικά βραβεία, πληρωμές για συμμετοχή).	Κείμενο																				Π	Π																								
++	BT-42	Δεσμευτική απόφαση της κριτικής επιτροπής	Η απόφαση της κριτικής επιτροπής είναι δεσμευτική για τον αγοραστή.	Δείκτης																				Υ	Υ																								
++	BT-46	Όνομα μέλους της κριτικής επιτροπής	Όνομα ενός μέλους της κριτικής επιτροπής.	Κείμενο																					Π	Υ																							
++	BT-47	Όνομα συμμετέχοντος	Όνομα ήδη επιλεγμένου συμμετέχοντος. Ένας συμμετέχων θα μπορούσε να έχει επιλεγεί ήδη κατά τη δημοσίευση της προκήρυξης του διαγωνισμού μελετών, διότι, για παράδειγμα, οι πληροφορίες σχετικά με τη συμμετοχή ενός παγκοσμίου φήμης αρχιτέκτονα προορίζονται για την προώθηση του διαγωνισμού μεταξύ άλλων δυνητικών συμμετεχόντων.	Κείμενο																					Υ	Υ																							
+	BG-701	Λόγοι αποκλεισμού	Η σύντομη περιγραφή των λόγων σχετικά με την προσωπική κατάσταση των προσφερόντων που ενδέχεται να οδηγήσουν στον αποκλεισμό τους. Πρέπει να περιλαμβάνεται κατάλογος όλων αυτών των λόγων και να αναγράφονται οι απαιτούμενες πληροφορίες (π.χ. υπεύθυνη δήλωση, αποδεικτικά μέσα). Αυτό μπορεί επίσης να περιλαμβάνει συγκεκριμένους εθνικούς λόγους αποκλεισμού.	-						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																						

[illegible]

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.					
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40					
++	BT-750	Περιγραφή κριτηρίου επιλογής	Η σύντομη περιγραφή των κριτηρίων επιλογής (ή του κριτηρίου), συμπεριλαμβανομένων των ελάχιστων απαιτήσεων, των απαιτούμενων πληροφοριών (π.χ. υπεύθυνη δήλωση, αποδεικτικά μέσα) και του τρόπου με τον οποίο τα κριτήρια ή το κριτήριο θα χρησιμοποιηθεί/-ούν για την επιλογή υποψηφίων που θα κληθούν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας (εφόσον έχει καθοριστεί μέγιστος αριθμός υποψηφίων).	Κείμενο							Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y																									
++	BT-40	Πρόσκληση σε δεύτερο στάδιο βάσει κριτηρίων επιλογής	Τα κριτήρια (ή το κριτήριο) θα χρησιμοποιηθούν/-εί (μόνο) για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας (εφόσον έχει καθοριστεί μέγιστος αριθμός υποψηφίων).	Δείκτης							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			Π	Y	Y	Y		Y	Y	Y	Y	Y																				
++	BG-72	Αριθμός σχετικός με την πρόσκληση σε δεύτερο στάδιο βάσει κριτηρίων επιλογής	Πληροφορίες σχετικά με έναν αριθμό που συνδέεται με τα κριτήρια (ή το κριτήριο) επιλογής που χρησιμοποιείται/-ούνται για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν στο δεύτερο στάδιο της διαδικασίας.	-							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			Π	Π	Π	Π		Π	Π	Π	Π	Π																				
+++	BT-752	Αριθμός σχετικός με την πρόσκληση σε δεύτερο στάδιο βάσει κριτηρίων επιλογής	Αριθμός που συνδέεται με τα κριτήρια (ή το κριτήριο) επιλογής.	Αριθμός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			Π	Π	Π	Π		Π	Π	Π	Π	Π																				

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40						
+++	BT- 7531	Στάθμιση του αριθμού που σχετίζεται με την πρόσκληση σε δεύτερο στάδιο βάσει κριτηρίων επιλογής	Το κατά πόσον ο αριθμός που συνδέεται με ένα κριτήριο επιλογής (ή κριτήρια επιλογής) είναι συντελεστής στάθμισης (π.χ. ποσοστό).	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π		Π	Π	Π	Π		Π	Π	Π	Π	Π																					
+++	BT- 7532	Κατώτατο όριο του αριθμού που σχετίζεται με την πρόσκληση σε δεύτερο στάδιο βάσει κριτηρίων επιλογής	Εάν ο αριθμός που συνδέεται με ένα κριτήριο επιλογής (ή κριτήρια επιλογής) είναι ένας τύπος κατώτατου ορίου (π.χ. ελάχιστη βαθμολογία, μέγιστος αριθμός προσφορών με την υψηλότερη βαθμολογία).	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π		Π	Π	Π	Π		Π	Π	Π	Π	Π																					
+	BG- 705	Λοιπές προϋποθέσεις	Πληροφορίες σχετικά με τυχόν άλλες προϋποθέσεις συμμετοχής στη διαδικασία και τους όρους που διέπουν τη μελλοντική σύμβαση. Οι απαιτήσεις πρέπει να περιλαμβάνουν περιγραφή των μεθόδων σύμφωνα με τις οποίες θα επαληθεύονται. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα. Στην περίπτωση προκαταρκτικής προκήρυξης που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες, οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά μέρος της προκήρυξης που ενδέχεται να καταστεί αργότερα τμήμα ή αυτοτελής διαδικασία.	-				Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ																						

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.				
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40				
++	BT-71	Κατ’ απο- κλειστικό- τητα συμ- μετοχή	Το κατά πόσον η συμμε- τοχή αφορά αποκλειστικά συγκεκριμένους οργανι- σμούς (π.χ. προστατευό- μενα εργαστήρια, οργα- νώσεις που εκτελούν αποστολή δημόσιας υπη- ρεσίας).	Κωδικός				Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ																								
++	BT-79	Προσόντα προσωπι- κού εκτέλε- σης σύμβα- σης	Κατά πόσον πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπι- κού στο οποίο ανατίθεται η εκτέλεση της σύμβασης.	Κωδικός						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Π	Π	Π	Π																									
++	BT-578	Διαπίστευ- ση ασφάλ- ειας	Απαιτείται διαπίστευση ασφάλειας.	Δείκτης						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									
++	BT-78	Προθεσμία διαπίστευ- σης ασφάλ- ειας	Το χρονικό όριο εντός του οποίου οι προσφέροντες που δεν είναι κάτοχοι δια- πίστευσης ασφάλειας μπορούν να την αποκτή- σουν.	Ημερομη- νία						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									
++	BT-732	Περιγραφή διαπίστευ- σης ασφάλ- ειας	Πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη διαπίστευση ασφάλειας (π.χ. το απαι- τούμενο επίπεδο διαπί- στευσης ασφάλειας, ποια μέλη της ομάδας πρέπει να το κατέχουν, κατά πόσον είναι ήδη αναγκαίο για την πρόσβαση στα έγγραφα της σύμβασης ή μόνο για την εκτέλεση της σύμβα- σης).	Κείμενο						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
+	BG-711	Συμβατικοί όροι	Πληροφορίες σχετικά με τους όρους που διέπουν τη μελλοντική σύμβαση. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα. Στην περίπτωση προκαταρκτικής προκήρυξης που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες, οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά μέρος της προκήρυξης που ενδέχεται να καταστεί αργότερα τμήμα ή αυτοτελής διαδικασία.	-				Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ																	Π	Π	Π			
++	BT-736	Εκτέλεση κατ' αποκλειστικότητα	Κατά πόσον η εκτέλεση της σύμβασης πρέπει να υλοποιείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης.	Κωδικός				Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ																Π	Π	Π			
++	BT-761	Νομική μορφή του προσφέροντος	Μια ένωση προσφερόντων στην οποία ανατίθεται σύμβαση πρέπει να λάβει συγκεκριμένη νομική μορφή.	Δείκτης						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π															Π	Π	Π			
++	BT-76	Περιγραφή νομικής μορφής του προσφέροντος	Η νομική μορφή την οποία πρέπει να λάβει μια ένωση προσφερόντων στην οποία ανατίθεται σύμβαση.	Κείμενο						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π																Π	Π	Π			
++	BT-70	Όροι εκτέλεσης	Οι κύριες πληροφορίες σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης (π.χ. ενδιάμεσα παραδοτέα, αποζημίωση για ζημιές, δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας).	Κείμενο						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ																Π	Π	Π			
++	BT-92	Ηλεκτρονική παραγωγή	Θα χρησιμοποιηθούν ηλεκτρονικές παραγωγές.	Δείκτης						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Π	Π	Π	Π	Π															Π	Π	Π			
++	BT-77	Χρηματοπιστωτικοί όροι	Οι κύριες πληροφορίες σχετικά με τη χρηματοδότηση και την πληρωμή και/ή παραπομπή σε τυχόν διατάξεις που τις διέπουν.	Κείμενο						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ																Π	Π	Π			

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40					
++	BT-743	Ηλεκτρονική τιμολόγηση	Το κατά πόσον ο αγοραστής θα απαιτεί, θα επιτρέπει ή δεν θα επιτρέπει την έκδοση ηλεκτρονικών τιμολογίων.	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π		
++	BT-93	Ηλεκτρονική πληρωμή	Θα χρησιμοποιηθούν ηλεκτρονικές πληρωμές.	Δείκτης							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			
++	BT-65	Υποχρέωση υπεργολαβίας	Υποχρέωση που οφείλει να τηρήσει ο προσφέρων σχετικά με τις υπεργολαβίες.	Κωδικός																																													
++	BT-64	Υποχρέωση ελάχιστης υπεργολαβίας	Το ελάχιστο ποσοστό της αξίας της σύμβασης που ο ανάδοχος πρέπει να αναθέσει σε υπεργολάβο με τη διαδικασία του ανταγωνισμού που περιγράφεται στον τίτλο ΙΙΙ της οδηγίας 2009/81/ΕΚ.	Αριθμός									Π																																				
++	BT-729	Υποχρέωση μέγιστης υπεργολαβίας	Το μέγιστο ποσοστό της αξίας της σύμβασης που ο ανάδοχος πρέπει να αναθέσει σε υπεργολάβο με τη διαδικασία του ανταγωνισμού που περιγράφεται στον τίτλο ΙΙΙ της οδηγίας 2009/81/ΕΚ.	Αριθμός									Π																																				
+	BG-707	Κριτήρια ανάθεσης	Πληροφορίες σχετικά με τα κριτήρια ανάθεσης. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα.	-							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	
++	BG-38	Κριτήριο ανάθεσης	Πληροφορίες σχετικά με το κριτήριο ανάθεσης.	-							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.				
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40				
+++	BT-539	Τύπος κρι- τηρίου ανάθεσης	Το κατά πόσον το κριτήριο αφορά την τιμή, το κόστος ή μη τιμολογιακό, μη κο- στολογικό χαρακτηριστι- κό της προσφοράς. (Η τιμή είναι η τιμή απόκτησης- κόστος είναι κάθε άλλο μη τιμολογιακό οικονομικό κριτήριο.)	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π					
+++	BT-734	Όνομα κρι- τηρίου ανάθεσης	Το όνομα του κριτηρίου ανάθεσης.	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π				
+++	BT-540	Περιγραφή κριτηρίου ανάθεσης	Η περιγραφή του κριτη- ρίου ανάθεσης.	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π				
+++	BG- 541	Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης	Πληροφορίες σχετικά με έναν αριθμό που συνδέεται με το κριτήριο ανάθεσης.	-							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π				
++++	BT-541	Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης	Αριθμός που συνδέεται με το κριτήριο ανάθεσης.	Αριθμός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			
++++	BT- 5421	Στάθμιση αριθμού κριτηρίου ανάθεσης	Το κατά πόσον ο αριθμός που συνδέεται με ένα κρι- τήριο ανάθεσης είναι συν- τελεστής στάθμισης (π.χ. ποσοστό).	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π				
++++	BT- 5422	Καθορισμέ- νος αρι- θμός κρι- τηρίου ανάθεσης	Αν ο αριθμός που συνδέε- ται με ένα κριτήριο ανά- θεσης είναι μια σταθερή αξία (π.χ. μια σταθερή τιμή, ένα σταθερό κόστος).	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π				

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40					
++++	BT-5423	Κατώτατα όρια αριθμού κριτηρίου ανάθεσης	Το κατά πόσον ο αριθμός που συνδέεται με ένα κριτήριο ανάθεσης είναι ένας τύπος κατώτατων ορίων (π. χ. ελάχιστη βαθμολογία, μέγιστος αριθμός προσφορών με την υψηλότερη βαθμολογία).	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Π											
++	BT-543	Σύνθετα κριτήρια ανάθεσης	Η μαθηματική εξίσωση (τύπος) ή οποιαδήποτε άλλη περιγραφή που χρησιμοποιείται για τη σύνθετη στάθμιση κριτηρίων (π.χ. μη γραμμική στάθμιση, η διαδικασία αναλυτικής ιεράρχησης) όταν μια στάθμιση δεν μπορεί να εκφραστεί ανά κριτήριο.	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Π												
++	BT-733	Αιτιολόγηση κατάταξης κριτηρίων ανάθεσης	Η αιτιολόγηση της αναφοράς αποκλειστικά της κατάταξης των κριτηρίων ανάθεσης ανά σπουδαιότητα και όχι ανά στάθμιση.	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π											

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία														ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.				
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40					
+	BG-706	Τεχνικές	Πληροφορίες σχετικά με τη χρήση συνόλων τεχνικών όπως οι συμφωνίες-πλαίσιο χωρίς προκήρυξη νέου διαγωνισμού, οι συμφωνίες-πλαίσιο με προκήρυξη νέου διαγωνισμού, τα δυναμικά συστήματα αγορών και οι ηλεκτρονικοί πλειστηριασμοί. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα. Στην περίπτωση προκαταρκτικής προκήρυξης που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες, οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά μέρος της προκήρυξης που ενδέχεται να καταστεί αργότερα τμήμα ή αυτοτελής διαδικασία.	-				Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π		Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ			Π	Π	Π		Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π									
++	BT-765	Συμφωνία-πλαίσιο	Το κατά πόσον υφίσταται συμφωνία-πλαίσιο με, χωρίς ή με και χωρίς προκήρυξη νέου διαγωνισμού.	Κωδικός				Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π			Υ	Υ	Υ		Π	Π	Υ			Π	Π	Π		Υ	Υ	Υ		Π	Π										
++	BT-778	Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων σε συμφωνία-πλαίσιο	Υπάρχει ένας μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων στη συμφωνία-πλαίσιο.	Δείκτης						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			Υ	Π	Υ		Π	Π	Π																							
++	BT-113	Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων σε συμφωνία-πλαίσιο	Ο μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων στη συμφωνία-πλαίσιο.	Αριθμός						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			Υ	Π	Υ		Π	Π	Π																							

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40						
++	BT-109	Αιτιολόγη- ση διάρ- κειας συμ- φωνίας- πλαίσιο	Αιτιολόγηση για τις εξαι- ρητικές περιπτώσεις όπου η διάρκεια των συμφω- νιών-πλαίσιο υπερβαίνει τα νόμιμα όρια. (Τέσσερα έτη στην περίπτωση της γενικής οδηγίας για τις δημόσιες συμβάσεις, επτά έτη στην περίπτωση της οδηγίας για την άμυνα και οκτώ έτη στην περίπτωση της τομεακής οδηγίας).	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π				Υ	Υ	Υ		Π	Π	Π																							
++	BT-111	Κατηγορίες αγοραστών σε συμφω- νία-πλαίσιο	Τυχόν πρόσθετες κατηγο- ρίες αγοραστών που συμ- μετέχουν στη συμφωνία- πλαίσιο και δεν αναφέ- ρονται ονομαστικά (π.χ. «όλα τα νοσοκομεία της περιφέρειας της Τοσκά- νης»).	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π				Π	Π	Π		Π	Π	Π		Π	Π	Π		Π	Π																
++	BT-766	Δυναμικό σύστημα αγορών	Το κατά πόσον υφίσταται δυναμικό σύστημα αγο- ρών και, σε περίπτωση κεντρικών αρχών αγορών, το κατά πόσον μπορεί να χρησιμοποιηθεί από αγο- ραστές που δεν αναφέ- ρονται στην παρούσα προκήρυξη.	Κωδικός							Υ	Υ		Υ	Υ	Π	Π				Υ	Υ			Π	Π	Π			Π	Π	Π		Υ	Υ			Π	Π											
++	BT-119	Λήξη δυνα- μικού συ- στήματος αγορών	Το δυναμικό σύστημα αγορών λήγει. Στο πλαίσιο του δυναμικού συστήμα- τος αγορών δεν θα ανατε- θούν περαιτέρω συμβά- σεις, εκτός από αυτές που έχουν δημοσιευθεί στην παρούσα προκήρυξη. Το πεδίο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακόμη και αν δεν ανατεθούν συμβά- σεις στη γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης.	Δείκτης																									Υ	Υ			Π	Π																

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
++	BT-767	Ηλεκτρονικός πλειστηριασμός	Χρησιμοποιείται ηλεκτρονικός πλειστηριασμός.	Δείκτης							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.				
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40				
++	BT-124	URL άτυ- που εργα- λείου	Η ηλεκτρονική επικοινωνία απαιτεί τη χρήση εργαλείων και συσκευών που δεν είναι γενικά διαθέσιμα. Ο ενιαίος εντοπιστής πόρου (π.χ. η διαδικτυακή διεύθυνση) που παρέχει απεριόριστη και πλήρη άμεση πρόσβαση στα εν λόγω εργαλεία και συσκευές.	URL	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																							
++	BT-127	Μελλοντική προκήρυξη	Η εκτιμώμενη ημερομηνία δημοσίευσης της προκήρυξης της σύμβασης στο πλαίσιο της συγκεκριμένης διαδικασίας.	Ημερομηνία			Υ	Π	Υ	Π	Π	Π																																				
++	BT-631	Αποστολή πρόσκλησης ενδιαφέροντος	Η εκτιμώμενη ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων επιβεβαίωσης ενδιαφέροντος.	Ημερομηνία								Π	Π	Π	Π	Π																																
++	BT-130	Αποστολή πρόσκλησης υποβολής προσφοράς	Η εκτιμώμενη ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών σε διαδικασίες δύο (ή περισσότερων) σταδίων.	Ημερομηνία						Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																							
++	BT-99	Περιγραφή προθεσμίας προσφυγής	Η περιγραφή των προθεσμιών για τις διαδικασίες προσφυγής.	Κείμενο						Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π		Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
+	BG-101	Έγγραφα της σύμβασης	Πληροφορίες σχετικά με τα έγγραφα της σύμβασης. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα. Στην περίπτωση προκαταρκτικής προκήρυξης που χρησιμοποιείται μόνο για πληροφορίες, οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά μέρος της προκήρυξης που ενδέχεται να καταστεί αργότερα τμήμα ή αυτοτελής διαδικασία.	-	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40			
++	BT-737	Ανεπίσημη γλώσσα εγγράφων	Η/Οι γλώσσα/-ες στην/στις οποία/-ες είναι ανεπίσημα διαθέσιμα τα έγγραφα της σύμβασης(ή μέρη αυτών). Οι εν λόγω γλωσσικές εκδόσεις (versions) δεν αποτελούν επίσημη μετάφραση, αλλά παρέχονται μόνο για ενημέρωση.	Κωδικός	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																						
++	BT-14	Έγγραφα περιορισμένης πρόσβασης	Η πρόσβαση σε ορισμένα έγγραφα της σύμβασης είναι περιορισμένη.	Δείκτης	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Υ	Π	Π	Π	Υ	Υ																			
++	BT-707	Αιτιολόγηση περιορισμένης πρόσβασης σε έγγραφα	Η αιτιολόγηση για τον περιορισμό της πρόσβασης σε ορισμένα έγγραφα της σύμβασης.	Κωδικός	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																					
++	BT-615	URL εγγράφων περιορισμένης πρόσβασης	Η διαδικτυακή διεύθυνση με πληροφορίες σχετικά με την περιορισμένη πρόσβαση σε έγγραφα (ή σε τμήμα των εγγράφων) της σύμβασης.	URL	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Υ	Π	Π	Π	Υ	Υ																				
++	BT-13	Προθεσμία για συμπληρωματικές πληροφορίες	Η προθεσμία για την υποβολή αιτήματος για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία σύμβασης.	Ημερομηνία	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																					
+	BG-102	Όροι υποβολής	Πληροφορίες σχετικά με τους όρους υποβολής της προσφοράς, της αίτησης συμμετοχής ή της εκδήλωσης ενδιαφέροντος. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα.	-						Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ																					

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.				
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40							
++	BT-17	Ηλεκτρονική υποβολή	Κατά πόσον οι οικονομικοί φορείς υποχρεούνται, έχουν τη δυνατότητα ή δεν τους επιτρέπεται να υποβάλλουν προσφορές, αιτήσεις συμμετοχής ή εκδηλώσεις ενδιαφέροντος σε ηλεκτρονική μορφή.	Κωδικός							Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ																								
++	BT-19	Αιτιολόγηση μη ηλεκτρονικής υποβολής	Η αιτιολόγηση για τη μη δυνατότητα ηλεκτρονικής υποβολής προσφορών, αιτήσεων συμμετοχής ή εκδηλώσεων ενδιαφέροντος.	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									
++	BT-745	Περιγραφή μη ηλεκτρονικής υποβολής	Η περιγραφή του τρόπου υποβολής των προσφορών, των αιτήσεων συμμετοχής ή των εκδηλώσεων ενδιαφέροντος με μη ηλεκτρονική μορφή.	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									
++	BT-18	URL υποβολής	Η διαδικτυακή διεύθυνση για την υποβολή με ηλεκτρονικά μέσα προσφορών, αιτήσεων συμμετοχής ή εκδηλώσεων ενδιαφέροντος. Η διεύθυνση πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο άμεσα προσδιορισμένοι (ιδανικά μια ειδική διεύθυνση για την ηλεκτρονική υποβολή, όχι απλώς ένας γενικός δικτυακός τόπος).	URL							Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π	Π	Π																								
++	BT-97	Γλώσσα υποβολής	Η γλώσσα στην οποία μπορούν να υποβάλλονται οι προσφορές, οι αιτήσεις συμμετοχής ή οι εκδηλώσεις ενδιαφέροντος.	Κωδικός							Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π																						
++	BT-764	Υποβολή ως ηλεκτρονικός κατάλογος	Το κατά είναι υποχρεωτικό, επιτρέπεται ή δεν επιτρέπεται να υποβάλλονται προσφορές (ή μέρη αυτών) ως ηλεκτρονικοί κατάλογοι.	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π			Υ	Υ	Π		Π	Π	Π																									

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40			
++	BT-744	Υποβολή με ηλεκτρονική υπογραφή	Απαιτείται προηγμένη ή αναγνωρισμένη ηλεκτρονική υπογραφή ή σφραγίδα [όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 910/2014].	Δείκτης							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																							
++	BT-63	Εναλλακτική προ-σφορά	Το κατά πόσον οι προσφέροντες απαιτείται, επιτρέπεται ή δεν επιτρέπεται να υποβάλλουν προσφορές που ικανοποιούν τις ανάγκες του αγοραστή κατά τρόπο διαφορετικό από αυτόν που προτείνεται στα έγγραφα της σύμβασης. Περαιτέρω όροι για την υποβολή εναλλακτικών προσφορών περιλαμβάνονται στα έγγραφα της σύμβασης.	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π		Π	Π	Υ	Π	Π	Π	Υ	Π	Π																			
++	BT-769	Πολλαπλές προσφορές	Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές (για ένα συγκεκριμένο τμήμα).	Δείκτης							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π		Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																				
++	BT-630	Προθεσμία παραλαβής εκδήλωσης ενδιαφέροντος	Η προθεσμία παραλαβής εκδηλώσεων ενδιαφέροντος.	Ημερομηνία									Υ	Υ	Υ	Υ	Υ					Υ	Υ																								
++	BT-1311	Προθεσμία παραλαβής αιτήσεων	προθεσμία για την παραλαβή αιτήσεων συμμετοχής	Ημερομηνία							Π		Π							Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ																			
++	BT-131	Προθεσμία παραλαβής προσφορών	Η προθεσμία για την παραλαβή προσφορών.	Ημερομηνία							Π	Υ	Π							Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ																			
++	BT-98	Περίοδος ισχύος προσφορών	Η περίοδος από την προθεσμία υποβολής προσφορών κατά την οποία οι προσφορές πρέπει να παραμείνουν σε ισχύ.	Διάρκεια																Υ	Υ			Π	Π																						

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
++	BT-751	Απαίτηση εγγύησης	Απαιτείται εγγύηση.	Δείκτης							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
++	BT-75	Περιγραφή απαίτησης εγγύησης	Η περιγραφή της χρημα- τοοικονομικής εγγύησης που απαιτείται από τον προσφέροντα κατά την υποβολή προσφοράς. Η εγγύηση μπορεί να λάβει τη μορφή, για παράδειγμα, πληρωμής προς τον αγο- ραστή ή εγγράφου από τράπεζα. Κατά κανόνα, η εγγύηση καταπίπτει όταν στον προσφέροντα έχει ανατεθεί η σύμβαση, αλλά στη συνέχεια αρνείται να την υπογράψει.	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
++	BT-651	Αναφορά υπεργολα- βίας στην προσφορά	Οι πληροφορίες σχετικά με τις υπεργολαβίες που πρέπει να αναφέρονται στην προσφορά.	Κωδικός								Π																Υ																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
++	BT-771	Μεταγενέ- στερες πληροφο- ρίες σχετι- κά με τους προσφέ- ροντες	Το κατά πόσον πληροφο- ρίες σχετικά με τους προ- σφέροντες μπορούν να παρασχεθούν ακόμη και μετά τη λήξη της προθε- σμίας υποβολής προσφο- ρών.	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
++	BG-556	Αξία τμημάτων εντός συμφωνίας-πλαίσιο	Πληροφορίες σχετικά με τη μέγιστη ή την εκτιμώμενη αξία που μπορεί να δαπανηθεί σε συμφωνία-πλαίσιο εντός μιας ομάδας τμημάτων. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να παρέχονται όταν η μέγιστη αξία μιας ομάδας τμημάτων είναι χαμηλότερη από το άθροισμα των αξιών μεμονωμένων τμημάτων (π.χ. όταν ο ίδιος προϋπολογισμός κατανέμεται σε περισσότερα τμήματα).	-																							Π	Π	Π		Π	Π	Π		Π	Π	Π						Π	Π	Π	
+++	BT-556	Αναγνωριστικό αξίας ομάδας τμημάτων σε συμφωνία-πλαίσιο	Αναγνωριστικό διαφόρων τμημάτων στο πλαίσιο της συγκεκριμένης διαδικασίας. Τα εν λόγω τμήματα αποτελούν μια ομάδα η μέγιστη ή η εκτιμώμενη αξία της οποίας είναι χαμηλότερη από το άθροισμα των μέγιστων ή εκτιμώμενων τιμών όλων των τμημάτων μαζί (π.χ. όταν ο ίδιος προϋπολογισμός κατανέμεται σε περισσότερα τμήματα).	Αναγνωριστικό																								Π	Π	Π		Π	Π	Π		Π	Π	Π						Π	Π	Π
+++	BT-156	Αξία τμημάτων εντός συμφωνίας-πλαίσιο	Η μέγιστη ή εκτιμώμενη αξία που μπορεί να δαπανηθεί σε συμφωνία-πλαίσιο εντός μιας ομάδας τμημάτων. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να παρέχονται όταν η μέγιστη ή η εκτιμώμενη αξία μιας ομάδας τμημάτων είναι χαμηλότερη από το άθροισμα των αξιών μεμονωμένων τμημάτων (π.χ. όταν ο ίδιος προϋπολογισμός κατανέμεται σε περισσότερα τμήματα). Η αξία καλύπτει όλες τις συμβάσεις που πρόκειται να ανατεθούν στο πλαίσιο μιας συμφωνίας-πλαίσιο, για όλη τη διάρκεια της, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων προαίρεσης και των παρατάσεων.	Αξία																								Π	Π	Π		Π	Π	Π		Π	Π	Π						Π	Π	Π

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
++	BG-137	Αποτελέ- σμα διαδι- κασίας σύ- ναιψης συμβάσεων σε τμήματα	Πληροφορίες σχετικά με το αποτέλεσμα της διαδι- κασίας σύναψης σύμβα- σης. Οι πληροφορίες αυ- τές διαφέρουν ανά τμήμα.	-																							Π	Π	Π		Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π		
+++	BT-142	Επελέγη ανάδοχος/ νικητής	Το κατά πόσον επελέγη ένας ανάδοχος/νικητής.	Κωδικός																											Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ					
+++	BT-144	Λόγος μη ανάθεσης	Ο λόγος για τη μη ανάθεση της σύμβασης.	Κωδικός																											Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ					
+++	BT-709	Μέγιστη αξία συμ- φωνίας- πλαίσιο	Η μέγιστη αξία που μπορεί να δαπανηθεί στο πλαίσιο μιας συμφωνίας-πλαίσιο για όλη τη διάρκεια της, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων προαί- ρεσης και των παρατά- σεων.	Αξία																						Π	Π	Π		Υ	Υ	Υ		Υ	Υ							Π	Π	Π		
+++	BT-660	Εκτιμώμενη αξία συμ- φωνίας- πλαίσιο	Η εκτιμώμενη αξία που θα δαπανηθεί στο πλαίσιο μιας συμφωνίας-πλαίσιο για όλη τη διάρκεια της, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων προαί- ρεσης και των παρατά- σεων.	Αξία																						Π	Π	Π		Υ	Υ	Υ		Υ	Υ							Π	Π	Π		
+++	BG-712	Παραλαβή προσφο- ρών/αιτή- σεων συμ- μετοχής	Πληροφορίες σχετικά με τους τύπους των προσφο- ρών ή των αιτήσεων συμ- μετοχής που ελήφθησαν.	-																											Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ					
++++	BT-759	Αριθμός παραλη- φθεισών προσφο- ρών ή αιτή- σεων συμ- μετοχής	Ο αριθμός των προσφο- ρών ή των αιτήσεων συμ- μετοχής που ελήφθησαν. Οι προσφορές που περι- λαμβάνουν εναλλακτικές προσφορές ή πολλαπλές προσφορές (για ένα τμή- μα) από τον ίδιο προσφέ- ροντα θα πρέπει να υπο- λογίζονται ως μία προσφορά.	Αριθμός																											Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ	Υ						

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
++++	BT-760	Τύπος πα- ραληφθει- σών προ- σφορών ή αιτήσεων συμμετο- χής	Ο τύπος των προσφορών ή των αιτήσεων συμμετοχής που ελήφθησαν. Πρέπει να αναφέρεται ο συνολικός αριθμός των προσφορών που έχουν παραληφθεί. Όταν η προκήρυξη δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρ- μογής της οδηγίας 2009/81/EK και δεν αφορά κοινωνικές ή άλλες ειδικές υπηρεσίες, ο αριθμός των προσφορών που ελήφθησαν από πολύ μικρές, μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις πρέπει επίσης να αναφερθεί ο αριθμός των προσφορών που ελήφθησαν από προσφέρον- τες που είναι εγγεγραμμέ- νοι σε άλλες χώρες του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και ο αριθμός των προσφορών που ελήφθη- σαν από προσφέροντες που είναι εγγεγραμμένοι σε χώρες εκτός του Ευρω- παϊκού Οικονομικού Χώ- ρου. Κάθε προσφορά πρέ- πει να υπολογίζεται, ανεξάρτητα από το αν είναι παραδεκτή ή απαράδεκτη. Για τις προσφορές που υποβάλλονται από ένωση οικονομικών φορέων (π.χ. κοινοπραξία), η προσφορά πρέπει να προσμετρηθεί στη σχετική κατηγορία (π. χ. ΜΜΕ) εάν το μεγαλύτε- ρο μέρος της εργασίας αναμένεται να πραγματο- ποιηθεί από προσφέροντες που εμπίπτουν σε αυτή την κατηγορία (π.χ. είναι ΜΜΕ).	Κωδικός																												Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y						

[illegible]

[illegible]

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
+++	BG-180	Υπεργολαβία	Πληροφορίες σχετικά με τα τμήματα της σύμβασης που ο αντισυμβαλλόμενος θα αναθέσει με υπεργολαβία σε τρίτους.	-																							Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π					Π	Π	Π		
++++	BT-773	Υπεργολαβία	Το κατά πόσον τουλάχιστον ένα μέρος της σύμβασης θα ανατεθεί με υπεργολαβία.	Κωδικός																							Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Π	Π	Π	Π					Π	Π	Π		
++++	BT-730	Γνωστή αξία υπεργολαβίας	Ο αγοραστής γνωρίζει τουλάχιστον την εκτιμώμενη αξία του μέρους της σύμβασης που ο ανάδοχος θα αναθέσει με υπεργολαβία σε τρίτους.	Δείκτης																							Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Υ	Π	Π	Π	Π					Π	Π	Π		
++++	BT-553	Αξία υπεργολαβίας	Η εκτιμώμενη αξία του μέρους της σύμβασης που ο ανάδοχος θα αναθέσει με υπεργολαβία σε τρίτους.	Αξία																							Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Υ	Π	Π	Π	Π					Π	Π	Π		
++++	BT-731	Γνωστό ποσοστό υπεργολαβίας	Ο αγοραστής γνωρίζει τουλάχιστον το εκτιμώμενο ποσοστό της σύμβασης που ο ανάδοχος θα αναθέσει με υπεργολαβία σε τρίτους σε σχέση με το σύνολο της σύμβασης.	Δείκτης																							Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Υ	Π	Π	Π	Π					Π	Π	Π		
++++	BT-555	Ποσοστό υπεργολαβίας	Το εκτιμώμενο ποσοστό της σύμβασης που ο ανάδοχος θα αναθέσει με υπεργολαβία σε τρίτους σε σχέση με το σύνολο της σύμβασης.	Αριθμός																							Π	Π	Π	Π	Υ	Π	Υ	Π	Π	Π	Π					Π	Π	Π		
++++	BT-554	Περιγραφή της υπεργολαβίας	Η περιγραφή του μέρους της σύμβασης που ο αντισυμβαλλόμενος θα αναθέσει με υπεργολαβία σε τρίτους.	Κείμενο																							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π					Π	Π	Π			

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.				
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40				
++	BT-06	Στρατηγι- κές δημό- σιες συμ- βάσεις	Η χρήση τεχνικής προδια- γραφής, κριτηρίου επιλο- γής, κριτηρίου ανάθεσης ή όρου εκτέλεσης της σύμ- βασης έχει ως στόχο τη μείωση των περιβαλλοντι- κών επιπτώσεων της σύμ- βασης, την εκπλήρωση κοινωνικών στόχων και/ή την αγορά καινοτόμου έργου, προμήθειας ή υπη- ρεσίας.	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	
++	BT-777	Περιγραφή στρατηγι- κών δημό- σιων συμ- βάσεων	Περιγραφή της χρήσης τεχνικής προδιαγραφής, κριτηρίου επιλογής, κρι- τηρίου ανάθεσης ή όρου εκτέλεσης της σύμβασης που έχει ως στόχο τη μείωση των περιβαλλοντι- κών επιπτώσεων της σύμ- βασης, την εκπλήρωση κοινωνικών στόχων και/ή την αγορά καινοτόμου έργου, προμήθειας ή υπη- ρεσίας.	Κείμενο							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	
++	BT-774	Πράσινες δημόσιες συμβάσεις	Μια προσέγγιση για τη μείωση των περιβαλλοντι- κών επιπτώσεων του έρ- γου, της προμήθειας ή της υπηρεσίας (π.χ. απαίτηση συμμόρφωσης με περι- βαλλοντικό σήμα)	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	
++	BT-775	Κοινωνικές συμβάσεις	Κοινωνικός στόχος που προωθείται από τα έργα, τις προμήθειες ή τις υπη- ρεσίες (π.χ. δίκαιοι όροι εργασίας)	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
++	BT-776	Καινοτόμες δημόσιες συμβάσεις	Ένδειξη ότι πρόκειται να αγοραστούν καινοτόμα έργα, αγαθά ή υπηρεσίες (π.χ. τα παρεχόμενα έργα, οι προμήθειες ή οι υπηρεσίες είναι καινοφανείς για το σύνολο της αγοράς).	Κωδικός							Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	
++	BT-715	Οχήματα	Ο αριθμός όλων των οχημάτων (ανεξάρτητα από το αν είναι καθαρά ή όχι) που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2009/33/EK. Αυτά τα οχήματα είτε αποτελούν αντικείμενο αγοράς, χρηματοδοτικής μίσθωσης, μίσθωσης ή μίσθωσης-πώλησης είτε έχουν χρησιμοποιηθεί συμβατικά για την παροχή αγοραζόμενης υπηρεσίας που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2009/33/EK.	Αριθμός																										Π	Π	Π									Π	Π	Π			
++	BT-725	Οχήματα μηδενικών εκπομπών	Ο αριθμός των βαρέων φορτηγών οχημάτων μηδενικών εκπομπών όπως ορίζονται στην οδηγία 2009/33/EK και τα οποία εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της. Αυτά τα οχήματα είτε αποτελούν αντικείμενο αγοράς, χρηματοδοτικής μίσθωσης, μίσθωσης ή μίσθωσης-πώλησης είτε έχουν χρησιμοποιηθεί συμβατικά για την παροχή αγοραζόμενης υπηρεσίας που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2009/33/EK.	Αριθμός																										Π	Π	Π									Π	Π	Π			

[illegible]

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.											
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40											
++	BT-712	Καταγγέλ- λοντες προσφυγή κατά αγο- ραστή	Ο αριθμός των οργανι- σμών που υπέβαλαν προ- σφυγή στον αγοραστή κατά οποιασδήποτε από τις αποφάσεις του (π.χ. τις τεχνικές προδιαγραφές, την απόφαση ανάθεσης).	Αριθμός																																																			
++	BG- 613	Προδικα- στικές προ- σφυγές κα- τά αγορα- στή	Πληροφορίες σχετικά με τον αριθμό και το είδος των προδικαστικών προ- σφυγών κατά του αγορα- στή για οποιαδήποτε από τις αποφάσεις του (π.χ. τις τεχνικές προδιαγραφές, την απόφαση ανάθεσης).	-																																																			
+++	BT-635	Αριθμός προδικα- στικών προσφυγών κατά αγο- ραστή	Ο αριθμός των προδικα- στικών προσφυγών κατά αγοραστή για οποιαδήπο- τε από τις αποφάσεις του.	Αριθμός																																																			
+++	BT-636	Προδικα- στικές προ- σφυγές κα- τά αγορα- στή, είδος παρατυ- πίας	Το είδος της εικαζόμενης παρατυπίας στις προδικα- στικές προσφυγής.	Κωδικός																																																			
+	BG- 710	Συμπληρω- ματικές πληροφο- ρίες	Οποιαδήποτε πληροφορία που δεν αναφέρεται αλ- λού. Οι πληροφορίες αυ- τές μπορεί να διαφέρουν ανά τμήμα. Στην περίπτω- ση προκαταρκτικής προ- κήρυξης που χρησιμο- ποιείται μόνο για πληροφορίες, οι πληρο- φορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά μέρος της προκήρυξης που ενδέχεται να καταστεί αργότερα τμήμα ή αυτοτελής διαδι- κασία.	-	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Υ	Υ	Π	Π	Π	Υ	Υ	Υ	Π	Υ	Π	Π	Π	Π	Π	Υ	Υ	Π	Υ	Υ	Υ	Π	Υ	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π		

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα													Τροποπ. σύμβ.		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40					
++	BT-726	Κατάλληλη για MME	Ο αγοραστής τονίζει ότι η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (MME).	Δείκτης				Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π																									
++	BT-115	Κάλυψη από τη ΣΔΣ	Η σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ).	Δείκτης				Υ	Υ		Υ	Υ			Υ	Υ	Υ		Υ								Υ	Υ		Υ	Υ	Υ		Υ										Π	Π	Π			
++	BT-634	Επαναδρομολόγηση σύμβασης	Αυτός ο ματαιωμένος ή ανεπιτυχών διαγωνισμός θα δρομολογηθεί εκ νέου.	Δείκτης								Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π					Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π										
++	BT-756	Τερματισμός διαγωνισμού προκαταρκτικής προκήρυξης	Η προκαταρκτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται ως προκήρυξη διαγωνισμού (ή συγκεκριμένου τμήματος) τερματίζεται. Εκτός από τις συμβάσεις που δημοσιεύονται στην παρούσα προκήρυξη, δεν θα ανατεθούν περαιτέρω συμβάσεις μετά από αυτή την προκαταρκτική προκήρυξη που χρησιμοποιείται ως προκήρυξη διαγωνισμού. Το πεδίο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακόμη και αν δεν ανατεθούν συμβάσεις στη γνωστοποίηση συναφείας σύμβασης.	Δείκτης																											Υ	Υ			Π	Π													
++	BT-300	Συμπληρωματικές πληροφορίες	Οποιαδήποτε πληροφορία που δεν αναφέρεται αλλού.	Κείμενο	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π		
+	BG-8	Όχι προς άμεση δημοσίευση	Πληροφορίες σχετικά με τα πεδία που δεν προορίζονται για άμεση δημοσίευση. Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να διαφέρουν ανά πεδίο.	-																								Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π	Π												

[illegible]

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.							
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40							
++	BT-1501	Αναγνωρι- στικό τρο- ποποίησης προηγού- μενου τμή- ματος προ- κήρυξης	Αναγνωριστικό ενός ή πε- ρισσότερων τμημάτων εν- τός προηγούμενης προ- κήρυξης στο πλαίσιο της διαδικασίας. Οι πληροφο- ρίες στο τμήμα «Τροπο- ποίηση» αναφέρονται στο εν λόγω τμήμα ή τα τμή- ματα.	Αναγνωρι- στικό																																										Y	Y	Y			
++	BT-202	Περιγραφή τροποποίη- σης	Περίληψη της/των τροπο- ποίησης/-ων της σύμβα- σης.	Κείμενο																																										Y	Y	Y			
++	BT-200	Κωδικός λόγου τρο- ποποίησης	Ο κύριος λόγος τροπο- ποίησης της σύμβασης.	Κωδικός																																											Y	Y	Y		
++	BT-201	Περιγραφή λόγου τρο- ποποίησης	Η περιγραφή του κύριου λόγου τροποποίησης της σύμβασης.	Κείμενο																																											Y	Y	Y		
+	BG-9	Αλλαγή	Πληροφορίες σχετικά με αλλαγές στην προκήρυξη. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να διαφέρουν ανά τμήμα της προηγού- μενης προκήρυξης.	-																																															
++	BT-13716	Αναγνωρι- στικό αλ- λαγής προ- ηγούμενου τμήματος προκήρυ- ξης	Αναγνωριστικό ενός ή πε- ρισσότερων τμημάτων εν- τός της τροποποιηθείσας προκήρυξης. Οι πληρο- φορίες στο τμήμα «Αλλα- γή» αναφέρονται στο εν λόγω τμήμα ή τα τμήματα.	Αναγνωρι- στικό																																															

Επί- πεδο	Ταυτ.	Επωνυμία	Περιγραφή	Τύπος δεδομέ- νων	Σχεδιασμός									Διαγωνιστική διαδικασία																ΠΑΑ				Αποτέλεσμα										Τροποπ. σύμβ.						
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40						
++	BT-758	Αναγνωρι- στικό αλ- λαγής της έκδοσης προκήρυ- ξης	Η παραπομπή στην έκδοση της προηγούμενης προ- κήρυξης που θα πρέπει να αλλάξει. Αυτό βοηθά, για παράδειγμα, να αποφεύ- γονται τα σφάλματα που προκαλούνται από πολ- λαπλά έντυπα «Γνωστο- ποίησης Αλλαγής» που αποστέλλονται σε ίδιο χρόνο.	Αναγνωρι- στικό																																														
++	BT-141	Περιγραφή αλλαγής	Η περιγραφή των αλλαγών στην προκήρυξη σε σχέση με την αρχική προκήρυξη.	Κείμενο																																														
++	BT-718	Αλλαγή στα έγγρα- φα της σύμβασης	Τα έγγραφα της σύμβασης έχουν αλλάξει.	Δείκτης																																														
++	BT-719	Ημερομηνία αλλα- γής στα έγ- γραφα της σύμβασης	Η ημερομηνία και η ώρα της αλλαγής στα έγγραφα της σύμβασης.	Ημερομηνία																																														
++	BT-140	Κωδικός λόγου αλ- λαγής	Ο κύριος λόγος για την αλλαγή της προκήρυξης σε σχέση με την αρχική προκήρυξη.	Κωδικός																																														
++	BT-762	Περιγραφή λόγου αλ- λαγής	Η περιγραφή του κύριου λόγου για την αλλαγή της προκήρυξης σε σχέση με την αρχική προκήρυξη.	Κείμενο																																														

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1781 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 1ης Οκτωβρίου 2019**

για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού των ηλεκτρικών κινητήρων και των συστημάτων μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 641/2009 όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των αυτόνομων και ενσωματωμένων σε προϊόντα στεγανών κυκλοφορητών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 640/2009 της Επιτροπής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη το άρθρο 114 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ, η Επιτροπή θα πρέπει να καθορίσει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα τα οποία αντιπροσωπεύουν σημαντικό όγκο πωλήσεων και εμπορικών συναλλαγών στην Ένωση, έχουν σημαντικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις και παρουσιάζουν σημαντικές δυνατότητες βελτίωσης των περιβαλλοντικών τους επιπτώσεων μέσω του σχεδιασμού τους, χωρίς αυτό να συνεπάγεται υπερβολικό κόστος.
- (2) Στην ανακοίνωση COM(2016)773 της Επιτροπής ⁽²⁾ σχετικά με το πρόγραμμα εργασίας για τον οικολογικό σχεδιασμό που κατάρτισε η Επιτροπή κατ' εφαρμογή του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ καθορίζονται οι προτεραιότητες εργασίας βάσει του πλαισίου για τον οικολογικό σχεδιασμό και την ενεργειακή επισήμανση για την περίοδο 2016-2019. Στο πρόγραμμα εργασίας για τον οικολογικό σχεδιασμό προσδιορίζονται οι ομάδες των συνδεδεμένων με την ενέργεια προϊόντων που πρέπει να εξετασθούν κατά προτεραιότητα για την ανάλυση προπαρασκευαστικών μελετών και την ενδεχόμενη λήψη εκτελεστικών μέτρων, καθώς και για την επανεξέταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 640/2009 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (3) Τα μέτρα του προγράμματος εργασίας εκτιμάται ότι προσφέρουν τη δυνατότητα συνολικής ετήσιας εξοικονόμησης τελικής ενέργειας άνω των 260 TWh το 2030, η οποία ισοδυναμεί με μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου κατά περίπου 100 εκατομμύρια τόνους ετησίως το 2030. Οι ηλεκτρικοί κινητήρες είναι μία από τις ομάδες προϊόντων που απαριθμούνται στο πρόγραμμα εργασίας, με εκτιμώμενη ετήσια εξοικονόμηση τελικής ενέργειας περίπου 10 TWh το 2030.
- (4) Η Επιτροπή καθόρισε απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των ηλεκτρικών κινητήρων στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 640/2009 και, σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό, η Επιτροπή επανεξετάζει τον εν λόγω κανονισμό με βάση την τεχνολογική πρόοδο τόσο στους κινητήρες όσο και στα συστήματα μετάδοσης.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 640/2009, η Επιτροπή επανεξέτασε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 640/2009 και ανέλυσε τις τεχνικές, περιβαλλοντικές και οικονομικές πτυχές των ηλεκτρικών κινητήρων και των συστημάτων μετάδοσης. Η επανεξέταση πραγματοποιήθηκε σε στενή συνεργασία με εμπλεκόμενους φορείς και ενδιαφερόμενα μέρη από την Ένωση και τρίτες χώρες. Τα αποτελέσματά της δημοσιοποιήθηκαν και παρουσιάστηκαν στο φόρουμ διαβούλευσης που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 18 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ.
- (6) Η μελέτη επανεξέτασης έδειξε ότι στα ηλεκτρικά μηχανοκίνητα συστήματα χρησιμοποιείται το ήμισυ περίπου της ηλεκτρικής ενέργειας που παράγεται στην Ένωση. Εκτιμάται ότι το 2015 οι ηλεκτρικοί κινητήρες μετέτρεψαν 1 425 TWh ηλεκτρικής ενέργειας σε μηχανική ενέργεια και θερμότητα, που αντιστοιχούν σε 560 Mt εκπομπών ισοδυνάμου CO₂. Η τιμή αυτή αναμένεται να αυξηθεί σε περίπου 1 470 TWh μέχρι το 2020 και σε περίπου 1 500 TWh μέχρι το 2030.

⁽¹⁾ ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10.

⁽²⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής. Πρόγραμμα εργασίας της περιόδου 2016-2019 για τον οικολογικό σχεδιασμό, COM(2016)773 final της 30.11.2016.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 640/2009 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2009, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού ηλεκτροκίνητων (ΕΕ L 191 της 23.7.2009, σ. 26).

- (7) Από την επανεξέταση προκύπτει επίσης ότι τα συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας, τα οποία συμβάλλουν στον χειρισμό των στρωφών του κινητήρα και αυξάνουν την ενεργειακή απόδοση των συγκροτημάτων κινητήρων, διατίθενται στην αγορά της Ένωσης σε μεγάλες ποσότητες, η δε κατανάλωση ενέργειας κατά τη χρήση τους είναι η πιο σημαντική περιβαλλοντική πτυχή όλων των φάσεων του κύκλου ζωής τους. Το 2015 τα συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας μετέτρεψαν περίπου 265 TWh ηλεκτρικής ενέργειας από το δίκτυο σε ηλεκτρική ενέργεια με συχνότητα κατάλληλη για την ενεργοποιούμενη εφαρμογή· αυτό αντιστοιχεί σε 105 Mt εκπομπών CO₂. Η τιμή αυτή αναμένεται να αυξηθεί σε περίπου 380 TWh μέχρι το 2020 και σε περίπου 570 TWh μέχρι το 2030.
- (8) Από την επανεξέταση προκύπτει ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 640/2009 θα έχει ως αποτέλεσμα την εξοικονόμηση 57 TWh ετησίως έως το 2020 και 102 TWh ετησίως έως το 2030. Καθώς οι διατάξεις του εν λόγω κανονισμού διατηρούνται, η ανωτέρω εξοικονόμηση θα συνεχισθεί επίσης.
- (9) Υπάρχουν σημαντικά περιθώρια βελτίωσης της ενεργειακής απόδοσης αυτών των μηχανοκίνητων συστημάτων με οικονομικά συμφέροντα τρόπο. Ένας οικονομικά συμφέρων τρόπος προς αυτή την κατεύθυνση είναι να καταστούν οι κινητήρες πιο αποδοτικοί από άποψη ενέργειας, μεταξύ των οποίων και οι κινητήρες που δεν υπάγονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 640/2009, και να χρησιμοποιούνται ενεργειακά αποδοτικά συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας. Αυτό συνεπάγεται ότι πρέπει να αναπροσαρμοσθούν οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των ηλεκτρικών κινητήρων και να καθορισθούν απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τα συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας, με σκοπό να αξιοποιηθούν πλήρως οι δυνατότητες ενεργειακής απόδοσής τους με συμφέροντα οικονομικά τρόπο.
- (10) Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού θα πρέπει να περιλαμβάνουν επίσης απαιτήσεις παροχής πληροφοριών προϊόντος που θα βοηθούν τους δυνητικούς αγοραστές να λαμβάνουν την πλέον κατάλληλη απόφαση και θα διευκολύνουν τα κράτη μέλη στην επιτήρηση της αγοράς.
- (11) Πολλοί κινητήρες είναι ενσωματωμένοι σε άλλα προϊόντα. Για να μεγιστοποιηθεί η εξοικονόμηση ενέργειας με τρόπο οικονομικά συμφέροντα, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται στους εν λόγω κινητήρες, υπό την προϋπόθεση ότι η απόδοσή τους είναι δυνατόν να υποβάλλεται σε δοκιμή χωριστά.
- (12) Η περιβαλλοντική πτυχή των προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού που κρίθηκε σημαντική για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού είναι η κατανάλωση ενέργειας κατά τη χρήση.
- (13) Οι ηλεκτρικοί κινητήρες χρησιμοποιούνται σε πολλούς διαφορετικούς τύπους προϊόντων, όπως οι αντλίες, οι ανεμιστήρες ή οι εργαλειομηχανές, και υπό πολλές και διαφορετικές συνθήκες λειτουργίας. Η χρήση της ενέργειας από τα μηχανοκίνητα συστήματα μπορεί να μειωθεί εάν οι κινητήρες που χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές μεταβλητής ταχύτητας και φορτίου εφοδιασθούν με συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας, αλλά και εάν για τα εν λόγω συστήματα υπάρχουν ειδικές απαιτήσεις ελάχιστης ενεργειακής απόδοσης. Σε εφαρμογές σταθερής ταχύτητας (σταθερό φορτίο), ένα σύστημα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας προκαλεί πρόσθετο κόστος και απώλειες ενέργειας. Η χρήση συστήματος μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας δεν θα πρέπει, συνεπώς, να είναι υποχρεωτική δυνάμει του παρόντος κανονισμού.
- (14) Οι βελτιώσεις στην κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας των ηλεκτρικών κινητήρων και των συστημάτων μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας θα πρέπει να επιτευχθούν με την εφαρμογή υφιστάμενων μη ιδιόκτητων τεχνολογιών που συμφέρουν οικονομικά, με τις οποίες είναι δυνατή η μείωση του συνολικού συνδυασμένου κόστους αγοράς και λειτουργίας τους.
- (15) Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού θα πρέπει να εναρμονίζουν τις απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης των ηλεκτρικών κινητήρων και των συστημάτων μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας σε ολόκληρη την Ένωση, ώστε να διευκολυνθεί η ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και η βελτίωση των περιβαλλοντικών επιδόσεων αυτών των προϊόντων.
- (16) Οι κατασκευαστές θα πρέπει να διαθέτουν επαρκή χρόνο για να σχεδιάσουν εκ νέου ή να αναπροσαρμόσουν τα προϊόντα τους, εφόσον χρειασθεί. Το χρονοδιάγραμμα θα πρέπει να καθοριστεί κατά τρόπο ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι αρνητικές επιπτώσεις στις λειτουργικότητες των ηλεκτρικών κινητήρων ή των συστημάτων μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας. Θα πρέπει επίσης να ληφθούν υπόψη οι συνέπειες όσον αφορά το κόστος για τους κατασκευαστές, καθώς και για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις και, παράλληλα, να διασφαλισθεί η έγκαιρη επίτευξη των στόχων που επιδιώκονται με τον παρόντα κανονισμό.
- (17) Με την υπαγωγή κινητήρων μη υπαγόμενων στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 640/2009, ιδίως των μικρότερων και των ων μεγαλύτερων κινητήρων, σε συνδυασμό με επικαιροποιημένες ελάχιστες απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης που συμβαδίζουν με τα διεθνή πρότυπα και την τεχνολογική πρόοδο, και την υπαγωγή των συστημάτων μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας, αναμένεται ότι θα αυξηθεί η διείσδυση των ηλεκτρικών κινητήρων και των συστημάτων μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας στην αγορά με βελτιωμένες περιβαλλοντικές επιπτώσεις του κύκλου ζωής τους. Αυτό αναμένεται να οδηγήσει σε εκτιμώμενη πρόσθετη καθαρή εξοικονόμηση ηλεκτρικής ενέργειας 10 TWh ανά έτος και σε καθαρή μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου κατά 3 Mt ισοδύναμου CO₂ ετησίως μέχρι το 2030, σε σύγκριση με την κατάσταση που θα επικρατούσε σε περίπτωση μη λήψης πρόσθετων μέτρων.

- (18) Μολονότι είναι σημαντικές οι περιβαλλοντικές επιπτώσεις των κινητήρων μέσης τάσης, προς το παρόν δεν υπάρχει κατάταξη των ηλεκτρικών κινητήρων ονομαστικής τάσης άνω των 1 000 V ως προς την ενεργειακή απόδοση. Όταν αναπτυχθεί τέτοια κατάταξη, θα πρέπει να αξιολογηθεί εκ νέου η δυνατότητα καθορισμού ελάχιστων απαιτήσεων για τους κινητήρες μέσης τάσης.
- (19) Μολονότι είναι σημαντικές οι περιβαλλοντικές επιπτώσεις των βυθιζόμενων κινητήρων, δεν υπάρχει προς το παρόν πρότυπο δοκιμής για τον καθορισμό τάξεων ενεργειακής απόδοσης των κινητήρων αυτών. Όταν αναπτυχθούν τέτοιο πρότυπο δοκιμής και τέτοια κατάταξη, θα πρέπει να αξιολογηθεί εκ νέου η δυνατότητα καθορισμού ελάχιστων απαιτήσεων για τους βυθιζόμενους κινητήρες.
- (20) Στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την κυκλική οικονομία ⁽⁴⁾ και στην ανακοίνωση σχετικά με το πρόγραμμα εργασίας για τον οικολογικό σχεδιασμό τονίζεται ότι είναι σημαντική η χρήση του πλαισίου οικολογικού σχεδιασμού ⁽⁵⁾ για να υποστηριχθεί η μετάβαση σε μια πιο κυκλική οικονομία με αποτελεσματικότερη χρήση των πόρων. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει, συνεπώς, για να περικυλίσει το κόστος επισκευής των προϊόντων που εμπεριέχουν κινητήρες, τα οποία διατέθηκαν στην αγορά πριν από την έναρξη ισχύος του κανονισμού, ή για να αποφευχθεί η πρόωρη διάλυσή τους εάν δεν είναι δυνατή η επισκευή τους, να προβλέπει ότι οι κινητήρες που διατίθενται ως ανταλλακτικά να εξαιρούνται για συγκεκριμένη περίοδο. Στόχος είναι να αποφευχθεί το πρόβλημα που ανακύπτει εάν είναι αδύνατη η αντικατάσταση μη συμμορφούμενου κινητήρα με συμμορφούμενο κινητήρα χωρίς δυσανάλογο κόστος για τον τελικό χρήστη. Εάν οι κινητήρες αυτοί προορίζονται για την επισκευή προϊόντων για τα οποία έχουν καθοριστεί ειδικές διατάξεις για τη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών που καλύπτουν τους κινητήρες σε άλλους κανονισμούς για τον οικολογικό σχεδιασμό, οι εν λόγω ειδικές διατάξεις υπερισχύουν των διατάξεων του παρόντος κανονισμού για τα ανταλλακτικά.
- (21) Σε ειδικές περιπτώσεις, παραδείγματος χάρη, στις οποίες τίθεται θέμα ασφάλειας, λειτουργικότητας ή δυσανάλογου κόστους, ορισμένοι κινητήρες ή συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας (VSD) θα πρέπει να εξαιρούνται από τις απαιτήσεις απόδοσης. Ωστόσο, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει τα προϊόντα αυτά ως προς τις απαιτήσεις παροχής πληροφοριών προϊόντος, όπως οι πληροφορίες σχετικά με την αποσυρμολόγηση, την ανακύκλωση ή τη διάθεση στο τέλος του κύκλου ζωής τους, ή άλλες χρήσιμες πληροφορίες για την επιτήρηση της αγοράς.
- (22) Οι συναφείς παράμετροι των προϊόντων θα πρέπει να προσδιορίζονται με τη χρήση αξιόπιστων, επακριβών και αναπαραγώγιμων μεθόδων. Στις μεθόδους αυτές θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι γενικώς αποδεκτές πλέον σύγχρονες μέθοδοι, καθώς επίσης, εφόσον διατίθενται, τα εναρμονισμένα πρότυπα που έχουν εκδώσει οι ευρωπαϊκοί οργανισμοί τυποποίησης, όπως αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾.
- (23) Κατάλληλο πρότυπο για τον προσδιορισμό των ειδικών ειδών λειτουργίας S1, S3 ή S6 είναι το IEC 60034-1:2017. Κατάλληλα πρότυπα για τον προσδιορισμό των κινητήρων αυξημένης ασφάλειας «Ex eb» και άλλων κινητήρων προστατευόμενων από έκρηξη είναι τα πρότυπα IEC/EN 60079-7:2015, IEC/EN 60079-31:2014 ή IEC/EN 60079-1:2014.
- (24) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να προσδιορίζει τις εφαρμοστέες διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης.
- (25) Η συμμόρφωση των προϊόντων θα πρέπει να αποδεικνύεται είτε όταν το προϊόν διατίθεται στην αγορά είτε όταν τίθεται σε λειτουργία, όχι αμφότερα.
- (26) Προς διευκόλυνση των ελέγχων συμμόρφωσης, οι κατασκευαστές, οι εισαγωγείς ή οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι θα πρέπει να παρέχουν τις πληροφορίες στην τεχνική τεκμηρίωση που προβλέπεται στα παραρτήματα IV και V της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, εφόσον οι πληροφορίες αυτές σχετίζονται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.
- (27) Για να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα του παρόντος κανονισμού και να προστατευθούν οι καταναλωτές, θα πρέπει να απαγορευθεί η διάθεση στην αγορά ή η θέση σε λειτουργία των προϊόντων των οποίων οι επιδόσεις μεταβάλλονται αυτόματα σε συνθήκες δοκιμής με σκοπό τη βελτίωση των δηλωμένων παραμέτρων.
- (28) Για τη διευκόλυνση των δοκιμών επαλήθευσης, οι αρχές επιτήρησης της αγοράς θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να διενεργούν δοκιμές ή να παρίστανται στη δοκιμή μεγαλύτερων κινητήρων σε εγκαταστάσεις όπως εκείνες του κατασκευαστή.
- (29) Εκτός από τις νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, θα πρέπει να καθορισθούν κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνολογιών για να καταστούν ευρέως διαθέσιμες και εύκολα προσβάσιμες οι πληροφορίες σχετικά με τις περιβαλλοντικές επιδόσεις όλου του κύκλου ζωής προϊόντος υπαγόμενου στον παρόντα κανονισμό σύμφωνα με το παράρτημα I μέρος 3 σημείο 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ.

⁽⁴⁾ COM(2015) 614 final της 2.12.2015.

⁽⁵⁾ COM(2016) 773 final της 30.11.2016.

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12).

- (30) Κατά την επανεξέταση του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να αξιολογηθεί η καταλληλότητα και η αποτελεσματικότητα των διατάξεών του για την επίτευξη των στόχων του. Το χρονοδιάγραμμα της επανεξέτασης θα πρέπει να επαρκεί για να εφαρμοσθούν όλες οι διατάξεις και να έχει αποτέλεσμα στην αγορά.
- (31) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 640/2009 θα πρέπει να καταργηθεί.
- (32) Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για κυκλοφορητές ενσωματωμένους σε λέβητες καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 641/2009 της Επιτροπής ⁽⁷⁾. Για να εξασφαλιστεί ότι είναι δυνατή η επισκευή των εγκατεστημένων λεβήτων με ελαττωματικό κυκλοφορητή εντός του τεχνικού κύκλου ζωής τους, στην εξαίρεση στον εν λόγω κανονισμό θα πρέπει να περιληφθούν οι κυκλοφορητές που παρέχονται ως ανταλλακτικά για τους υφιστάμενους λέβητες.
- (33) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 19 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός καθορίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τη διάθεση ηλεκτρικών κινητήρων και συστημάτων μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας στην αγορά ή τη θέση τους σε λειτουργία, μεταξύ άλλων και όταν ενσωματώνονται σε άλλα προϊόντα.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα ακόλουθα προϊόντα:
 - α) τους επαγωγικούς ηλεκτρικούς κινητήρες χωρίς ψήκτρες, εναλλάκτες, δακτυλίου ή ηλεκτρικές συνδέσεις στον δρομέα, οι οποίοι προορίζονται να λειτουργούν σε ημιτονοειδή τάση 50 Hz, 60 Hz ή 50/60 Hz, οι οποίοι:
 - i) έχουν δύο, τέσσερις, έξι ή οκτώ πόλους,
 - ii) έχουν ονομαστική τάση U_N άνω των 50 V και έως 1 000 V,
 - iii) έχουν ονομαστική ισχύ εξόδου P_N από 0,12 kW έως και 1 000 kW,
 - iv) προορίζονται για συνεχή λειτουργία υπό φορτίο, και
 - v) προορίζονται για απευθείας επιγραμμική λειτουργία·
 - β) συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας με τριφασική είσοδο, τα οποία:
 - i) προορίζονται να λειτουργούν με έναν κινητήρα κατά το στοιχείο α) εντός εύρους ονομαστικής ισχύος εξόδου κινητήρα από 0,12 kW έως 1 000 kW·
 - ii) έχουν ονομαστική τάση άνω των 100 V και έως 1 000 V EP·
 - iii) έχουν μόνον μία έξοδο τάσης EP.
2. Οι απαιτήσεις του τμήματος 1 και των σημείων (1), (2), (5) έως (11) και (13) του τμήματος 2 του παραρτήματος I δεν εφαρμόζονται στους ακόλουθους κινητήρες:
 - α) κινητήρες πλήρως ενσωματωμένοι σε προϊόν (παραδείγματος χάριν σε κιβώτιο οδοντωτών τροχών, αντλία, ανεμιστήρα ή συμπιεστή), των οποίων η ενεργειακή απόδοση δεν είναι δυνατόν να υποβληθεί σε δοκιμή χωριστά από το προϊόν, ακόμη και με προσωρινό έδρανο κυλινδροτριβέα και έδρανο μηχανισμού μετάδοσης της κίνησης· ο κινητήρας πρέπει να έχει κοινά κατασκευαστικά στοιχεία (εκτός από τους συνδετήρες όπως κοχλίες) με τον μηχανισμό μετάδοσης της κίνησης (για παράδειγμα, άξονα ή κιβώτιο) και να είναι σχεδιασμένος κατά τρόπο ώστε να είναι αδύνατον να διαχωρισθεί ο κινητήρας στην ολότητά του από τον μηχανισμό μετάδοσης της κίνησης και να λειτουργήσει ανεξάρτητα. Η διαδικασία διαχωρισμού έχει ως συνέπεια να τίθεται ο κινητήρας εκτός λειτουργίας·
 - β) κινητήρες με ενσωματωμένο σύστημα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας (ενιαίο σύστημα), των οποίων η ενεργειακή απόδοση δεν είναι δυνατόν να υποβληθεί σε δοκιμή χωριστά από το σύστημα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας·

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 641/2009 της Επιτροπής, της 22ας Ιουλίου 2009, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για αυτόνομους και ενσωματωμένους σε προϊόντα στεγανούς κυκλοφορητές (ΕΕ L 191 της 23.7.2009, σ. 35).

- γ) κινητήρες με ενσωματωμένη πέδη η οποία αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του κινητήρα και δεν είναι δυνατόν ούτε να αφαιρεθεί ούτε να τροφοδοτηθεί από χωριστή πηγή ισχύος κατά τη διάρκεια της δοκιμής απόδοσης του κινητήρα·
- δ) κινητήρες που έχουν ειδικά σχεδιαστεί και προορίζονται για να λειτουργούν αποκλειστικά:
- i) σε υψόμετρο άνω των 4 000 μέτρα από τη στάθμη της θάλασσας,
 - ii) σε θερμοκρασίες του περιβάλλοντος αέρα άνω των 60 °C,
 - iii) σε μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας άνω των 400 °C,
 - iv) σε θερμοκρασίες του περιβάλλοντος αέρα κάτω των -30 °C, ή
 - v) εφόσον η θερμοκρασία του νερού ψύξης στο στόμιο εισόδου προϊόντος είναι κάτω των 0 °C ή άνω των 32 °C·
- ε) κινητήρες που έχουν ειδικά σχεδιαστεί και προορίζονται για να λειτουργούν πλήρως βυθισμένοι σε υγρό·
- στ) κινητήρες ειδικά σχεδιασμένοι για την ασφάλεια πυρηνικών εγκαταστάσεων, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 της οδηγίας 2009/71/Ευρατόμ του Συμβουλίου (*)·
- ζ) προστατευόμενοι από έκρηξη κινητήρες που έχουν ειδικά σχεδιαστεί και πιστοποιηθεί για εξόρυξη, όπως ορίζονται στο παράρτημα Ι σημείο 1 της οδηγίας 2014/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (**)·
- η) κινητήρες σε ασύρματο εξοπλισμό ή εξοπλισμό που λειτουργεί με μπαταρία·
- θ) κινητήρες που χρησιμοποιούνται σε φορητές συσκευές, των οποίων το βάρος φέρει ο χρήστης κατά τη λειτουργία·
- ι) κινητήρες μέσα σε χειροκίνητο φορητό εξοπλισμό όταν λειτουργεί·
- ια) κινητήρες με μηχανικούς εναλλάκτες·
- ιβ) τελείως έγκλειστοι μη αεριζόμενοι κινητήρες (TENV)·
- ιγ) κινητήρες που θα διατεθούν στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2029 ως υποκατάστατα πανομοιότυπων κινητήρων ενσωματωμένων σε προϊόντα που θα έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από την 1η Ιουλίου 2022, διατιθέμενοι στο εμπόριο ακριβώς ως υποκατάστατα·
- ιδ) κινητήρες πολλαπλών ταχυτήτων, δηλαδή κινητήρες με πολλαπλές περιελίξεις ή με περιέλιξη με δυνατότητα μεταγωγής, με διαφορετικό αριθμό πόλων και ταχυτήτων·
- ιε) κινητήρες σχεδιασμένοι ειδικά για την έλξη ηλεκτρικών οχημάτων.
3. Οι απαιτήσεις του τμήματος 3 και των σημείων (1), (2) και (5) έως (10) του τμήματος 4 του παραρτήματος Ι δεν εφαρμόζονται στα ακόλουθα συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας (VSD):
- α) VSD ενσωματωμένα σε προϊόν, των οποίων η ενεργειακή απόδοση δεν είναι δυνατόν να τεθεί σε δοκιμή ανεξάρτητα από το προϊόν, διότι η απόπειρα δοκιμής θα έθετε το VSD ή το προϊόν εκτός λειτουργίας·
 - β) VSD ειδικά σχεδιασμένα για την ασφάλεια πυρηνικών εγκαταστάσεων, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 της οδηγίας 2009/71/Ευρατόμ·
 - γ) ανατροφοδοτικά συστήματα μετάδοσης·
 - δ) συστήματα μετάδοσης με ημιτονοειδές ρεύμα εισόδου.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «ηλεκτρικός κινητήρας» ή «κινητήρας»: διάταξη που μετατρέπει την ηλεκτρική ισχύ εισόδου σε μηχανική ισχύ εξόδου υπό μορφή περιστροφής με ταχύτητα περιστροφής και ροπή εξαρτώμενες από παράγοντες μεταξύ των οποίων είναι η συχνότητα της τάσης παροχής και ο αριθμός πόλων του κινητήρα·

(*) Οδηγία 2009/71/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού πλαισίου για την πυρηνική ασφάλεια πυρηνικών εγκαταστάσεων (ΕΕ L 172 της 2.7.2009, σ. 18).

(**) Οδηγία 2014/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις συσκευές και τα συστήματα προστασίας που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες (ΕΕ L 96 της 29.3.2014, σ. 309).

- 2) «σύστημα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας (VSD)»: ηλεκτρονικός μετατροπέας της ισχύος ο οποίος προσαρμόζει συνεχώς την ηλεκτρική ισχύ που παρέχεται σε έναν μόνον κινητήρα για να ελέγχεται η μηχανική ισχύς εξόδου του κινητήρα σύμφωνα με το χαρακτηριστικό ροπής-ταχύτητας του φορτίου που κινεί ο κινητήρας, μετατρέποντας την παροχή ισχύος σε ισχύ μεταβλητής συχνότητας και τάσης στον κινητήρα. Περιλαμβάνει όλα τα ηλεκτρονικά στοιχεία που είναι συνδεδεμένα μεταξύ του ηλεκτρικού δικτύου και του κινητήρα, καθώς και επεκτάσεις, όπως προστατευτικές διατάξεις, μετασχηματιστές και βοηθητικά·
- 3) «ενεργειακή απόδοση» κινητήρα: ο λόγος της μηχανικής του ισχύος εξόδου προς την ηλεκτρική ενεργό ισχύ εισόδου·
- 4) «πόλος»: ένας βόρειος ή ένας νότιος πόλος που παράγει το περιστρεφόμενο μαγνητικό πεδίο του κινητήρα, του οποίου το συνολικό πλήθος των πόλων καθορίζει τη βασική ταχύτητα περιστροφής·
- 5) «συνεχής λειτουργία υπό φορτίο»: δυνατή συνεχής λειτουργία σε ονομαστική ισχύ με άνοδο της θερμοκρασίας εντός της καθορισμένης κατηγορίας θερμοκρασίας μόνωσης, προδιαγραφόμενη ως ειδικό είδος λειτουργίας S1, S3 ≥ 80 % ή S6 ≥ 80 % όπως ορίζεται στα πρότυπα·
- 6) «φάση»: ο τύπος συγκρότησης του ηλεκτρικού δικτύου·
- 7) «δίκτυο» ή «ηλεκτρικό δίκτυο»: η παροχή ηλεκτρικής ενέργειας από το δίκτυο·
- 8) «κινητήρας με μηχανικούς εναλλάκτες»: κινητήρας στον οποίο μηχανική διάταξη αναστρέφει την κατεύθυνση του ρεύματος·
- 9) «ασύρματος εξοπλισμός ή εξοπλισμός που λειτουργεί με μπαταρία»: συσκευή που αντλεί την ενέργειά της από μπαταρίες, οι οποίες καθιστούν δυνατόν στη συσκευή να επιτελεί την προβλεπόμενη λειτουργία της χωρίς σύνδεση παροχής·
- 10) «φορητός εξοπλισμός»: φορητή συσκευή που προορίζεται να κρατείται ανά χείρας κατά την κανονική χρήση της·
- 11) «χειροκίνητος εξοπλισμός»: μη οδική κινητή συσκευή που κινείται και κατευθύνεται από τον χρήστη κατά την κανονική χρήση της·
- 12) «τελείως έγκλειστος μη αεριζόμενος κινητήρας (TENV)»: κινητήρας που έχει σχεδιαστεί και προορίζεται να λειτουργεί χωρίς ανεμιστήρα, ο οποίος διαχέει τη θερμότητα κυρίως με φυσικό αερισμό ή ακτινοβολία στην επιφάνεια του τελείως έγκλειστου κινητήρα·
- 13) «ανατροφοδοτική μετάδοση κίνησης»: σύστημα VSD ικανό να ανατροφοδοτεί ενέργεια από το φορτίο προς το ηλεκτρικό δίκτυο, δηλαδή να επάγει μετατόπιση φάσης $180^\circ \pm 20^\circ$ του ρεύματος εισόδου στην τάση εισόδου όταν το φορτίο κινητήρα είναι σε πέδηση·
- 14) «σύστημα μετάδοσης με ημιτονοειδές ρεύμα εισόδου»: VSD με ημιτονοειδή κυματομορφή του ρεύματος εισόδου, η οποία χαρακτηρίζεται από συνολικό περιεχόμενο αρμονικής κάτω του 10 %·
- 15) «κινητήρας πέδης»: κινητήρας εφοδιασμένος με ηλεκτρομηχανική πέδη που επενεργεί απευθείας στον άξονα του κινητήρα χωρίς συνδέσμους·
- 16) «κινητήρας Ex eb αυξημένης ασφάλειας»: κινητήρας που προορίζεται για χρήση σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, ο οποίος έχει πιστοποιηθεί ως «Ex eb», όπως ορίζεται στα πρότυπα·
- 17) «άλλος κινητήρας προστατευόμενος από έκρηξη»: κινητήρας που προορίζεται για χρήση σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, ο οποίος έχει πιστοποιηθεί ως «Ex ec», «Ex tb», «Ex tc», «Ex db» ή «Ex dc», όπως ορίζεται στα πρότυπα·
- 18) «φορτίο δοκιμής» συστήματος μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας (VSD): η ηλεκτρική συσκευή που χρησιμοποιείται για τη δοκιμή με την οποία προσδιορίζεται το ρεύμα εξόδου και ο συντελεστής μετατόπισης της εξόδου $\cos \phi$ (συνημίτονο του ϕ)·
- 19) «ισοδύναμο μοντέλο»: μοντέλο το οποίο έχει τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά που έχουν σημασία για τις τεχνικές πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται, αλλά που διατίθεται στην αγορά ή τίθεται σε λειτουργία από τον ίδιο κατασκευαστή, εισαγωγή ή εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο, ως άλλο μοντέλο με διαφορετικό αναγνωριστικό μοντέλου·
- 20) «αναγνωριστικό μοντέλου»: κωδικός, συνήθως αλφαριθμητικός, για τη διάκριση συγκεκριμένου μοντέλου προϊόντος από άλλα μοντέλα με το ίδιο εμπορικό σήμα ή με την ίδια επωνυμία κατασκευαστή, εισαγωγέα ή εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου·
- 21) «δοκιμή με την παρουσία παρατηρητή»: η ενεργός παρατήρηση της φυσικής δοκιμής του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο διερεύνησης από άλλο μέρος, με σκοπό την εξαγωγή συμπερασμάτων για την εγκυρότητα της δοκιμής και των αποτελεσμάτων της. Εν προκειμένω, ενδεχομένως να περιλαμβάνονται συμπεράσματα σχετικά με τη συμμόρφωση των μεθόδων δοκιμής και υπολογισμού που χρησιμοποιούνται με τα εφαρμοστέα πρότυπα και νομοθεσία·

- 22) «δοκιμή αποδοχής εργοστασίου»: δοκιμή επί παραγγελία προϊόντος, εφόσον ο πελάτης χρησιμοποιεί δοκιμή με την παρουσία παρατηρητή για να εξακριβώσει την πλήρη συμμόρφωση του προϊόντος με τις συμβατικές απαιτήσεις, πριν από την αποδοχή ή τη θέση σε λειτουργία.

Άρθρο 4

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού

Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που καθορίζονται στο παράρτημα I εφαρμόζονται από τις ημερομηνίες που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 5

Αξιολόγηση της συμμόρφωσης

1. Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/EK συνίσταται στο σύστημα εσωτερικού ελέγχου σχεδιασμού που καθορίζεται στο παράρτημα IV της εν λόγω οδηγίας ή στο σύστημα διαχείρισης που καθορίζεται στο παράρτημα V της ίδιας οδηγίας.

2. Για τους σκοπούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης κατά το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/EK, η τεχνική τεκμηρίωση των κινητήρων περιέχει αντίγραφο των πληροφοριών προϊόντος που παρέχονται σύμφωνα με το παράρτημα I σημείο 2 του παρόντος κανονισμού και τις λεπτομέρειες και τα αποτελέσματα των υπολογισμών που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

3. Για τους σκοπούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης κατά το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/EK, η τεχνική τεκμηρίωση των VSD περιέχει αντίγραφο των πληροφοριών προϊόντος που παρέχονται σύμφωνα με το παράρτημα I σημείο 4 του παρόντος κανονισμού και τις λεπτομέρειες και τα αποτελέσματα των υπολογισμών που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

4. Εάν οι πληροφορίες που περιέχει η τεχνική τεκμηρίωση για συγκεκριμένο μοντέλο προέρχονται:

- α) από μοντέλο το οποίο διαθέτει τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά όσον αφορά τις τεχνικές πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται, αλλά το οποίο παράγεται από διαφορετικό κατασκευαστή· ή
- β) από υπολογισμό βάσει του σχεδιασμού ή παρέκτασης από άλλο μοντέλο του ιδίου ή διαφορετικού κατασκευαστή, ή αμφότερα,

η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τις λεπτομέρειες αυτού του υπολογισμού, την αξιολόγηση που πραγματοποίησε ο κατασκευαστής για να επαληθεύσει την ακρίβεια του υπολογισμού και, ενδεχομένως, τη δήλωση της ταυτότητας μεταξύ των μοντέλων διαφορετικών κατασκευαστών.

Η τεχνική τεκμηρίωση περιέχει κατάλογο όλων των ισοδύναμων μοντέλων, με τα αναγνωριστικά των μοντέλων.

Άρθρο 6

Διαδικασία επαλήθευσης για την επιτήρηση της αγοράς

Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τη διαδικασία επαλήθευσης που καθορίζεται στο παράρτημα III όταν διενεργούν τους ελέγχους επιτήρησης της αγοράς που αναφέρονται στο άρθρο 3 σημείο 2 της οδηγίας 2009/125/EK.

Άρθρο 7

Καταστράτηγηση και ενημερώσεις λογισμικού

Ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος δεν διαθέτει στην αγορά προϊόντα σχεδιασμένα κατά τρόπον ώστε να μπορούν να ανιχνεύουν ότι υποβάλλονται σε δοκιμή (π.χ. να αναγνωρίζουν τις συνθήκες δοκιμής ή τον κύκλο δοκιμής) και να αντιδρούν συγκεκριμένα με αυτόματη αλλοίωση των επιδόσεών τους κατά τη διάρκεια της δοκιμής, με σκοπό την επίτευξη ευνοϊκότερου επιπέδου οποιασδήποτε παραμέτρου που καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό ή έχει δηλώσει ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην τεχνική τεκμηρίωση ή σε οποιοδήποτε παρεχόμενο έγγραφο.

Η κατανάλωση ενέργειας του προϊόντος και οποιαδήποτε από τις λοιπές δηλωμένες παραμέτρους δεν χειροτερεύει μετά από ενημέρωση του λογισμικού ή του υλικολογισμικού όταν η μέτρηση πραγματοποιείται με το ίδιο πρότυπο δοκιμής που χρησιμοποιήθηκε αρχικά για τη δήλωση συμμόρφωσης, εκτός εάν έχει δοθεί ρητή συγκατάθεση του τελικού χρήστη πριν από την ενημέρωση. Δεν επέρχεται υποβάθμιση των επιδόσεων συνεπεία της απόρριψης ενημέρωσης.

Η ενημέρωση λογισμικού δεν έχει ποτέ ως αποτέλεσμα την αλλαγή των επιδόσεων του προϊόντος κατά τρόπο που να το καθιστά μη σύμφωνο με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που εφαρμόζονται για τη δήλωση συμμόρφωσης.

Άρθρο 8

Κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης

Τα κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης για τους κινητήρες και τα συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας με τις καλύτερες επιδόσεις που διατίθενται κατά την έκδοση του παρόντος κανονισμού καθορίζονται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 9

Επανεξέταση

Η Επιτροπή επανεξετάζει τον παρόντα κανονισμό με βάση την τεχνολογική πρόοδο και εκθέτει τα αποτελέσματα της εν λόγω αξιολόγησης στο φόρουμ διαβούλευσης, συνοδευόμενα, κατά περίπτωση, από σχέδιο πρότασης αναθεώρησης το αργότερο 14. novembrī 2023.

Κατά την επανεξέταση εξετάζεται ιδίως εάν είναι σκόπιμο:

- 1) να καθορισθούν πρόσθετες απαιτήσεις αποτελεσματικής χρήσης των πόρων για τα προϊόντα σύμφωνα με τους στόχους της κυκλικής οικονομίας, καθώς και για την ταυτοποίηση και την επαναχρησιμοποίηση σπάνιων γαιών σε κινητήρες μόνιμου μαγνήτη·
- 2) να αναθεωρηθεί το επίπεδο των ανοχών επαλήθευσης·
- 3) να καθορισθούν αυστηρότερες απαιτήσεις για κινητήρες και συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας·
- 4) να καθορισθούν ελάχιστες απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης για κινητήρες ονομαστικής τάσης άνω των 1000 V·
- 5) να καθορισθούν απαιτήσεις για συνδυασμούς κινητήρων και VSD που διατίθενται μαζί στην αγορά, καθώς και για ενσωματωμένα συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας (ενιαία συστήματα)·
- 6) να διατηρηθούν οι εξαιρέσεις που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφοι 2 και 3·
- 7) να προστεθούν άλλοι τύποι κινητήρων στο πεδίο εφαρμογής, συμπεριλαμβανομένων των κινητήρων μόνιμου μαγνήτη.

Άρθρο 10

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 640/2009 καταργείται από την 1η Ιουλίου 2021.

Άρθρο 11

Τροποποιήσεις στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 641/2009

1. Στο άρθρο 1, το σημείο 2 στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) κυκλοφορητές που πρόκειται να ενσωματωθούν σε προϊόντα και διατίθενται στην αγορά το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2022 για την αντικατάσταση ταυτόσημων κυκλοφορητών ενσωματωμένων σε προϊόντα που έχουν διατεθεί στην αγορά το αργότερο μέχρι την 1η Αυγούστου 2015 και διατίθενται στο εμπόριο ακριβώς ως υποκατάστατα, εξαιρουμένων των απαιτήσεων για την παροχή πληροφοριών για το προϊόν κατά το παράρτημα I σημείο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε).»

2. στο παράρτημα I, το σημείο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) για κυκλοφορητές που πρόκειται να ενσωματωθούν σε προϊόντα και διατίθενται στην αγορά το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2022 για την αντικατάσταση ταυτόσημων κυκλοφορητών ενσωματωμένων σε προϊόντα που έχουν διατεθεί στην αγορά το αργότερο μέχρι την 1η Αυγούστου 2015, στον κυκλοφορητή αντικατάστασης ή στη συσκευασία του αναγράφεται/-ονται ευκρινώς το/τα προϊόν/-όντα για το/τα οποίο/-α προορίζεται.».

Άρθρο 12

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2021. Ωστόσο, το άρθρο 7 και το άρθρο 11 εφαρμόζονται από [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1η Οκτωβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΤΩΝ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ
ΜΕΤΑΒΑΗΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

1. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ

Οι απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης για κινητήρες εφαρμόζονται σύμφωνα με το κάτωθι χρονοδιάγραμμα:

α) από την 1η Ιουλίου 2021:

- i) η ενεργειακή απόδοση των τριφασικών κινητήρων ονομαστικής ισχύος εξόδου ίσης ή μεγαλύτερης των 0,75 kW ή μικρότερης των 1 000 kW, με 2, 4, 6 ή 8 πόλους, οι οποίοι δεν είναι κινητήρες Ex eb αυξημένης ασφάλειας, αντιστοιχεί τουλάχιστον στο επίπεδο απόδοσης IE3 που καθορίζεται στον πίνακα 2·
- ii) η ενεργειακή απόδοση των τριφασικών κινητήρων ονομαστικής ισχύος εξόδου ίσης ή μεγαλύτερης των 0,12 kW και μικρότερης των 0,75 kW, με 2, 4, 6 ή 8 πόλους, οι οποίοι δεν είναι κινητήρες Ex eb αυξημένης ασφάλειας, αντιστοιχεί τουλάχιστον στο επίπεδο απόδοσης IE2 που καθορίζεται στον πίνακα 1·

β) από την 1η Ιουλίου 2023:

- i) η ενεργειακή απόδοση των κινητήρων Ex eb αυξημένης ασφάλειας ονομαστικής ισχύος εξόδου ίσης ή μεγαλύτερης των 0,12 kW και ίσης ή μικρότερης των 1 000 kW, με 2, 4, 6 ή 8 πόλους, και οι μονοφασικοί κινητήρες ονομαστικής ισχύος εξόδου ίσης ή μεγαλύτερης των 0,12 kW, αντιστοιχεί τουλάχιστον στο επίπεδο απόδοσης IE2 που καθορίζεται στον πίνακα 1·
- ii) η ενεργειακή απόδοση των τριφασικών κινητήρων οι οποίοι δεν είναι κινητήρες πέδης, κινητήρες Ex eb αυξημένης ασφάλειας ή άλλοι κινητήρες προστατευόμενοι από έκρηξη, ονομαστικής ισχύος ίσης ή μεγαλύτερης των 75 kW και ίσης ή μικρότερης των 200 kW, με 2, 4 ή 6 πόλους, αντιστοιχεί τουλάχιστον στο επίπεδο απόδοσης IE4 που καθορίζεται στον πίνακα 3.

Η ενεργειακή απόδοση κινητήρων, εκφραζόμενη σε διεθνείς τάξεις ενεργειακής απόδοσης (IE), παρατίθεται στους πίνακες 1, 2 και 3, για τις διάφορες τιμές της ονομαστικής ισχύος εξόδου P_N του κινητήρα. Οι διεθνείς τάξεις ενεργειακής απόδοσης προσδιορίζονται στην ονομαστική ισχύ εξόδου (P_N) και στην ονομαστική τάση (U_N), με βάση τη λειτουργία στα 50 Hz και θερμοκρασία περιβάλλοντος αναφοράς 25 °C.

Πίνακας 1

Ελάχιστες αποδόσεις η_n για επίπεδο απόδοσης IE2 στα 50 Hz (%)

Ονομαστική ισχύς εξόδου P_N [kW]	Πλήθος πόλων			
	2	4	6	8
0,12	53,6	59,1	50,6	39,8
0,18	60,4	64,7	56,6	45,9
0,20	61,9	65,9	58,2	47,4
0,25	64,8	68,5	61,6	50,6
0,37	69,5	72,7	67,6	56,1
0,40	70,4	73,5	68,8	57,2
0,55	74,1	77,1	73,1	61,7
0,75	77,4	79,6	75,9	66,2
1,1	79,6	81,4	78,1	70,8
1,5	81,3	82,8	79,8	74,1
2,2	83,2	84,3	81,8	77,6
3	84,6	85,5	83,3	80,0
4	85,8	86,6	84,6	81,9
5,5	87,0	87,7	86,0	83,8
7,5	88,1	88,7	87,2	85,3

Ονομαστική ισχύς εξόδου P_N [kW]	Πλήθος πόλων			
	2	4	6	8
11	89,4	89,8	88,7	86,9
15	90,3	90,6	89,7	88,0
18,5	90,9	91,2	90,4	88,6
22	91,3	91,6	90,9	89,1
30	92,0	92,3	91,7	89,8
37	92,5	92,7	92,2	90,3
45	92,9	93,1	92,7	90,7
55	93,2	93,5	93,1	91,0
75	93,8	94,0	93,7	91,6
90	94,1	94,2	94,0	91,9
110	94,3	94,5	94,3	92,3
132	94,6	94,7	94,6	92,6
160	94,8	94,9	94,8	93,0
200 έως 1 000	95,0	95,1	95,0	93,5

Πίνακας 2

Ελάχιστες αποδόσεις η_n για επίπεδο απόδοσης IE3 στα 50 Hz (%)

Ονομαστική ισχύς εξόδου P_N [kW]	Πλήθος πόλων			
	2	4	6	8
0,12	60,8	64,8	57,7	50,7
0,18	65,9	69,9	63,9	58,7
0,20	67,2	71,1	65,4	60,6
0,25	69,7	73,5	68,6	64,1
0,37	73,8	77,3	73,5	69,3
0,40	74,6	78,0	74,4	70,1
0,55	77,8	80,8	77,2	73,0
0,75	80,7	82,5	78,9	75,0
1,1	82,7	84,1	81,0	77,7
1,5	84,2	85,3	82,5	79,7
2,2	85,9	86,7	84,3	81,9
3	87,1	87,7	85,6	83,5
4	88,1	88,6	86,8	84,8
5,5	89,2	89,6	88,0	86,2
7,5	90,1	90,4	89,1	87,3
11	91,2	91,4	90,3	88,6

Ονομαστική ισχύς εξόδου P_N [kW]	Πλήθος πόλων			
	2	4	6	8
15	91,9	92,1	91,2	89,6
18,5	92,4	92,6	91,7	90,1
22	92,7	93,0	92,2	90,6
30	93,3	93,6	92,9	91,3
37	93,7	93,9	93,3	91,8
45	94,0	94,2	93,7	92,2
55	94,3	94,6	94,1	92,5
75	94,7	95,0	94,6	93,1
90	95,0	95,2	94,9	93,4
110	95,2	95,4	95,1	93,7
132	95,4	95,6	95,4	94,0
160	95,6	95,8	95,6	94,3
200 έως 1 000	95,8	96,0	95,8	94,6

Πίνακας 3

Ελάχιστες αποδόσεις η_n για επίπεδο απόδοσης IE4 στα 50 Hz (%)

Ονομαστική ισχύς εξόδου P_N [kW]	Πλήθος πόλων			
	2	4	6	8
0,12	66,5	69,8	64,9	62,3
0,18	70,8	74,7	70,1	67,2
0,20	71,9	75,8	71,4	68,4
0,25	74,3	77,9	74,1	70,8
0,37	78,1	81,1	78,0	74,3
0,40	78,9	81,7	78,7	74,9
0,55	81,5	83,9	80,9	77,0
0,75	83,5	85,7	82,7	78,4
1,1	85,2	87,2	84,5	80,8
1,5	86,5	88,2	85,9	82,6
2,2	88,0	89,5	87,4	84,5
3	89,1	90,4	88,6	85,9
4	90,0	91,1	89,5	87,1
5,5	90,9	91,9	90,5	88,3
7,5	91,7	92,6	91,3	89,3
11	92,6	93,3	92,3	90,4
15	93,3	93,9	92,9	91,2
18,5	93,7	94,2	93,4	91,7
22	94,0	94,5	93,7	92,1

Ονομαστική ισχύς εξόδου P_N [kW]	Πλήθος πόλων			
	2	4	6	8
30	94,5	94,9	94,2	92,7
37	94,8	95,2	94,5	93,1
45	95,0	95,4	94,8	93,4
55	95,3	95,7	95,1	93,7
75	95,6	96,0	95,4	94,2
90	95,8	96,1	95,6	94,4
110	96,0	96,3	95,8	94,7
132	96,2	96,4	96,0	94,9
160	96,3	96,6	96,2	95,1
200 έως 249	96,5	96,7	96,3	95,4
250 έως 314	96,5	96,7	96,5	95,4
315 έως 1 000	96,5	96,7	96,6	95,4

Για να προσδιοριστεί η ελάχιστη απόδοση των κινητήρων στα 50 Hz με ονομαστική ισχύ εξόδου P_N μεταξύ 0,12 και 200 kW που δεν παρέχεται στους πίνακες 1, 2 και 3, χρησιμοποιείται ο ακόλουθος μαθηματικός τύπος:

$$\eta_n = A \times [\log_{10}(P_N/1kW)]^3 + B \times [\log_{10}(P_N/1kW)]^2 + C \times \log_{10}(P_N/1kW) + D$$

Τα A, B, C και D είναι συντελεστές παρεμβολής που προσδιορίζονται σύμφωνα με τους πίνακες 4 και 5.

Πίνακας 4

Συντελεστές παρεμβολής για κινητήρες ονομαστικής ισχύος εξόδου P από 0,12 kW έως 0,55 kW

Κωδικός IE	Συντελεστές	2 πόλοι	4 πόλοι	6 πόλοι	8 πόλοι
IE2	A	22,4864	17,2751	-15,9218	6,4855
	B	27,7603	23,978	-30,258	9,4748
	C	37,8091	35,5822	16,6861	36,852
	D	82,458	84,9935	79,1838	70,762
IE3	A	6,8532	7,6356	-17,361	-0,5896
	B	6,2006	4,8236	-44,538	-25,526
	C	25,1317	21,0903	-3,0554	4,2884
	D	84,0392	86,0998	79,1318	75,831
IE4	A	-8,8538	8,432	-13,0355	-4,9735
	B	-20,3352	2,6888	-36,9497	-21,453
	C	8,9002	14,6236	-4,3621	2,6653
	D	85,0641	87,6153	82,0009	79,055

Μεταξύ 0,55 kW και 0,75 kW, πραγματοποιείται γραμμική παρεμβολή στις επιτευχθείσες ελάχιστες αποδόσεις για 0,55 kW και 0,75 kW.

Πίνακας 5

Συντελεστές παρεμβολής για κινητήρες ονομαστικής ισχύος εξόδου P από 0,75 kW έως 200 kW ονομαστικής ισχύος εξόδου P από 0,75 kW έως 200 kW

Κωδικός ΙΕ	Συντελεστές	2 πόλοι	4 πόλοι	6 πόλοι	8 πόλοι
ΙΕ2	A	0,2972	0,0278	0,0148	2,1311
	B	-3,3454	-1,9247	-2,4978	-12,029
	C	13,0651	10,4395	13,247	26,719
	D	79,077	80,9761	77,5603	69,735
ΙΕ3	A	0,3569	0,0773	0,1252	0,7189
	B	-3,3076	-1,8951	-2,613	-5,1678
	C	11,6108	9,2984	11,9963	15,705
	D	82,2503	83,7025	80,4769	77,074
ΙΕ4	A	0,34	0,2412	0,3598	0,6556
	B	-3,0479	-2,3608	-3,2107	-4,7229
	C	10,293	8,446	10,7933	13,977
	D	84,8208	86,8321	84,107	80,247

Οι απώλειες προσδιορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα II.

2. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ

Οι απαιτήσεις πληροφοριών προϊόντος που καθορίζονται στα σημεία (1) έως (13) κατωτέρω εμφανίζονται ευκρινώς:

- στο δελτίο τεχνικών δεδομένων ή στις οδηγίες χρήσης που παρέχονται με τον κινητήρα·
- στην τεχνική τεκμηρίωση για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης δυνάμει του άρθρου 5·
- στις ελεύθερης πρόσβασης ιστοσελίδες του κατασκευαστή του κινητήρα, του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του ή του εισαγωγέα, και·
- στο δελτίο τεχνικών δεδομένων που παρέχεται με τα προϊόντα στα οποία έχει ενσωματωθεί ο κινητήρας.

Όσον αφορά την τεχνική τεκμηρίωση, οι πληροφορίες παρέχονται με τη σειρά που καθορίζεται στα σημεία (1) έως (13). Δεν είναι αναγκαίο να χρησιμοποιείται ακριβώς η διατύπωση του καταλόγου. Οι πληροφορίες επιτρέπεται να απεικονίζονται με τη χρήση σαφών και κατανοητών γραφικών ή συμβόλων αντί κειμένου.

Από την 1η Ιουλίου 2021:

- ονομαστική απόδοση (η_N) με πλήρες ονομαστικό φορτίο, με ονομαστικό φορτίο 75 % και 50 % και σε τάση (U_N), η οποία προσδιορίζεται με βάση τη λειτουργία στα 50 Hz και σε θερμοκρασία περιβάλλοντος αναφοράς 25 °C, στρογγυλοποιούμενη στο πρώτο δεκαδικό ψηφίο·
- επίπεδο απόδοσης: «ΙΕ2» «ΙΕ3» ή «ΙΕ4», όπως προσδιορίζονται στο πρώτο τμήμα του παρόντος παραρτήματος·
- το όνομα ή το εμπορικό σήμα του κατασκευαστή, ο αριθμός του εμπορικού μητρώου του και η διεύθυνσή του·
- το αναγνωριστικό του μοντέλου του προϊόντος·
- το πλήθος πόλων του κινητήρα·
- η/οι ονομαστική/-ές ισχύς/-εις εξόδου P_N ή το εύρος της ονομαστικής ισχύος εξόδου (kW)·
- η/οι συχνότητα/-ες της/των ονομαστικής/-ών ισχύος/-ων εισόδου του κινητήρα (Hz)·
- η/οι ονομαστική/-ές τάση/-εις ή το εύρος της ονομαστικής τάσης (V)·
- η/οι ονομαστική/-ές ταχύτητα/-ες ή το εύρος της ονομαστικής ταχύτητας (ΣΑΛ)·
- αν πρόκειται για μονοφασικό ή τριφασικό κινητήρα·
- πληροφορίες για τις συνθήκες λειτουργίας για τις οποίες έχει σχεδιασθεί ειδικά ο κινητήρας:
 - υψόμετρα επάνω από τη στάθμη της θάλασσας,
 - ελάχιστες και μέγιστες θερμοκρασίες περιβάλλοντος αέρα, και για τους αερόψυκτους κινητήρες,

- γ) θερμοκρασία του νερού ψύξης στην είσοδο του προϊόντος, αναλόγως,
- δ) μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας,
- ε) δυνητικά εκρηκτικές ατμόσφαιρες,

12) εάν ο κινητήρας θεωρείται ότι εξαιρείται από την υποχρέωση απόδοσης κατά το άρθρο 2 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, αναφέρεται ο συγκεκριμένος λόγος για τον οποίο θεωρείται ότι εξαιρείται.

Από την 1η Ιουλίου 2022:

13) Οι απώλειες ισχύος εκφραζόμενες ως ποσοστό (%) της ονομαστικής ισχύος εξόδου στα ακόλουθα διαφορετικά σημεία λειτουργίας του λόγου ταχύτητας προς ροπή: (25·25) (25·100) (50·25) (50·50) (50·100) (90·50) (90·100) που προσδιορίζονται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος αναφοράς 25 °C, στρογγυλοποιούμενες στο πρώτο δεκαδικό ψηφίο· εάν ο κινητήρας δεν είναι κατάλληλος για λειτουργία σε κανένα από τα ανωτέρω σημεία λειτουργίας του λόγου ταχύτητας προς ροπή, τότε για τα σημεία αυτά πρέπει να αναγράφεται η μνεία «Α.Α.» ή «Ανευ αντικειμένου».

Οι πληροφορίες κατά τα σημεία 1) και 2), καθώς και το έτος κατασκευής αναγράφονται με ανεξίτηλο τρόπο επάνω ή κοντά στην πινακίδα του κινητήρα. Εφόσον λόγω του μεγέθους της πινακίδας είναι αδύνατον να αναγραφούν όλες οι πληροφορίες κατά το σημείο 1), αναγράφεται μόνον η ονομαστική απόδοση με πλήρες ονομαστικό φορτίο και ονομαστική τάση.

Οι πληροφορίες κατά τα σημεία 1) έως 13) δεν χρειάζεται να δημοσιεύονται σε ιστοσελίδες ελεύθερης πρόσβασης για εξατομικευμένους κινητήρες με ειδικό ηλεκτρομηχανολογικό σχεδιασμό που κατασκευάζονται βάσει ειδικού αιτήματος του πελάτη, εφόσον οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνονται στις εμπορικές προσφορές που παρέχονται στους πελάτες.

Οι κατασκευαστές παρέχουν πληροφορίες στο δελτίο τεχνικών δεδομένων ή στις οδηγίες χρήσης που παρέχονται με τον κινητήρα σχετικά με τυχόν ιδιαίτερες προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται κατά τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση, τη συντήρηση ή τη χρήση κινητήρων με συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας.

Για τους κινητήρες που εξαιρούνται από τις απαιτήσεις απόδοσης σύμφωνα με το άρθρο 2 σημείο 2 στοιχείο ιγ) του παρόντος κανονισμού, ο κινητήρας ή η συσκευασία και η τεκμηρίωσή του πρέπει να φέρουν ευκρινώς τη μνεία «Κινητήρας προς αποκλειστική χρήση ως ανταλλακτικό για» και να αναγράφεται/-ονται το/τα προϊόν/-τα για το/τα οποίο/-α προορίζεται.

Για κινητήρες στα 50/60 Hz και 60 Hz, οι πληροφορίες κατά τα σημεία 1) και 2) ανωτέρω επιτρέπεται να παρέχονται για λειτουργία στα 60 Hz επιπροσθέτως των τιμών στα 50 Hz, με σαφή ένδειξη των εφαρμοζόμενων συχνοτήτων.

Οι απώλειες προσδιορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα II.

3. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΜΕΤΑΒΛΗΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

Οι απαιτήσεις απόδοσης για συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας εφαρμόζονται ως εξής:

Από την 1η Ιουλίου 2021, οι απώλειες ισχύος των συστημάτων μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας που προορίζονται να λειτουργούν με κινητήρες ονομαστικής ισχύος εξόδου ίσης ή μεγαλύτερης των 0,12 kW και ίσης ή μικρότερης των 1 000 kW δεν υπερβαίνουν τις μέγιστες απώλειες ισχύος που αντιστοιχούν στο επίπεδο απόδοσης IE2.

Η ενεργειακή απόδοση των VSD, εκφραζόμενη σε διεθνείς τάξεις ενεργειακής απόδοσης (IE), προσδιορίζεται με βάση τις απώλειες ισχύος ως εξής:

Οι μέγιστες απώλειες ισχύος της τάξης IE2 είναι 25 % χαμηλότερες από την τιμή αναφοράς που αναφέρεται στον πίνακα 6.

Πίνακας 6

Απώλειες αναφοράς των VSD και συντελεστής μετατόπισης του φορτίου δοκιμής για τον προσδιορισμό της τάξης IE των VSD

Φαινόμενη ισχύς εξόδου VSD (kVA)	Ονομαστική ισχύς του κινητήρα (kW) (ενδεικτική)	Απώλειες ισχύος αναφοράς (kW) στο 90 % της ονομαστικής συχνότητας του στάτη του κινητήρα και στο 100 % της ονομαστικής ροπής που παράγει ρεύμα	Συντελεστής μετατόπισης του φορτίου δοκιμής συνημ. του φι (+/- 0,08)
0,278	0,12	0,100	0,73
0,381	0,18	0,104	0,73
0,500	0,25	0,109	0,73
0,697	0,37	0,117	0,73
0,977	0,55	0,129	0,73
1,29	0,75	0,142	0,79

Φαινόμενη ισχύς εξόδου VSD (kVA)	Ονομαστική ισχύς του κινητήρα (kW) (ενδεικτική)	Απώλειες ισχύος αναφοράς (kW) στο 90 % της ονομαστικής συχνότητας του στάτη του κινητήρα και στο 100 % της ονομαστικής ροπής που παράγει ρεύμα	Συντελεστής μετατόπισης του φορτίου δοκιμής συνημ. του φι (+/- 0,08)
1,71	1,1	0,163	0,79
2,29	1,5	0,188	0,79
3,3	2,2	0,237	0,79
4,44	3	0,299	0,79
5,85	4	0,374	0,79
7,94	5,5	0,477	0,85
9,95	7,5	0,581	0,85
14,4	11	0,781	0,85
19,5	15	1,01	0,85
23,9	18,5	1,21	0,85
28,3	22	1,41	0,85
38,2	30	1,86	0,85
47	37	2,25	0,85
56,9	45	2,70	0,86
68,4	55	3,24	0,86
92,8	75	4,35	0,86
111	90	5,17	0,86
135	110	5,55	0,86
162	132	6,65	0,86
196	160	8,02	0,86
245	200	10,0	0,87
302	250	12,4	0,87
381	315	15,6	0,87
429	355	17,5	0,87
483	400	19,8	0,87
604	500	24,7	0,87
677	560	27,6	0,87
761	630	31,1	0,87
858	710	35,0	0,87
967	800	39,4	0,87
1 088	900	44,3	0,87
1 209	1 000	49,3	0,87

Εάν η φαινόμενη ισχύς εξόδου VSD είναι μεταξύ των δύο τιμών που εμφανίζονται στον πίνακα 6, για τον προσδιορισμό της τάξης ΙΕ χρησιμοποιούνται η υψηλότερη τιμή των απωλειών ισχύος και η χαμηλότερη τιμή του συντελεστή μετατόπισης του φορτίου δοκιμής.

Οι απώλειες προσδιορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ.

4. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΜΕΤΑΒΛΗΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

Από την 1η Ιουλίου 2021, οι πληροφορίες προϊόντος για συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας που καθορίζονται στα σημεία (1) έως (11) εμφανίζονται ευκρινώς:

- α) στο δελτίο τεχνικών δεδομένων ή στις οδηγίες χρήσης που παρέχονται με το VSD·
- β) στην τεχνική τεκμηρίωση για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης δυνάμει του άρθρου 5·
- γ) στις ελεύθερης πρόσβασης ιστοσελίδες του κατασκευαστή, του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του ή του εισαγωγέα, και·
- δ) στο δελτίο τεχνικών δεδομένων που παρέχεται με τα προϊόντα στα οποία έχει ενσωματωθεί το VSD.

Όσον αφορά την τεχνική τεκμηρίωση, οι πληροφορίες παρέχονται με τη σειρά που καθορίζεται στα σημεία 1) έως 11). Δεν είναι αναγκαίο να χρησιμοποιείται ακριβώς η διατύπωση του καταλόγου. Οι πληροφορίες επιτρέπεται να απεικονίζονται με τη χρήση σαφών και κατανοητών γραφικών ή συμβόλων αντί κειμένου:

- 1) απώλειες ισχύος σε % της ονομαστικής φαινόμενης ισχύος εξόδου στα ακόλουθα διαφορετικά σημεία λειτουργίας του λόγου της σχετικής συχνότητας του στάτη του κινητήρα προς τη σχετική ροπή που παράγει ρεύμα (0·25) (0·50) (0·100) (50·25) (50·50) (50·100) (90·50) (90·100), καθώς και απώλειες σε κατάσταση αναμονής, οι οποίες δημιουργούνται όταν το VSD τροφοδοτείται αλλά δεν παρέχει ρεύμα στο φορτίο, στρογγυλοποιημένες στο πρώτο δεκαδικό ψηφίο·
- 2) επίπεδο απόδοσης: «IE2» όπως προσδιορίζεται στο τρίτο τμήμα του παρόντος παραρτήματος·
- 3) το όνομα ή το εμπορικό σήμα του κατασκευαστή, ο αριθμός του εμπορικού μητρώου του και η διεύθυνσή του·
- 4) το αναγνωριστικό του μοντέλου του προϊόντος·
- 5) φαινόμενη ισχύς εξόδου ή εύρος φαινόμενης ισχύος εξόδου (kVA)·
- 6) ενδεικτική/-ες ονομαστική/-ές ισχύς/-είς εξόδου P_N ή εύρος της ονομαστικής ισχύος εξόδου (kW) του κινητήρα·
- 7) ονομαστικό ρεύμα εξόδου (A)·
- 8) μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας (°C)·
- 9) ονομαστική/-ές συχνότητα/-ες παροχής (Hz)·
- 10) ονομαστική/-ές τάση/-εις παροχής ή εύρος της ονομαστικής τάσης παροχής (V)·
- 11) εάν το VSD θεωρείται ότι εξαιρείται από τις απαιτήσεις απόδοσης κατά το άρθρο 2 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, αναφέρεται ο συγκεκριμένος λόγος για τον οποίο θεωρείται ότι εξαιρείται.

Οι πληροφορίες κατά τα σημεία 1) έως 11) δεν χρειάζεται να δημοσιεύονται σε ελεύθερης πρόσβασης ιστοσελίδες για εξατομικευμένα VSD με ειδικό ηλεκτρολογικό σχεδιασμό που κατασκευάζονται βάσει ειδικού αιτήματος του πελάτη, εφόσον οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνονται στις εμπορικές προσφορές που παρέχονται στους πελάτες.

Οι πληροφορίες κατά τα σημεία 1) και 2), καθώς και το έτος κατασκευής αναγράφονται με ανεξίτηλο τρόπο επάνω ή κοντά στην πινακίδα του VSD. Εφόσον λόγω του μεγέθους της πινακίδας είναι αδύνατον να αναγραφούν όλες οι πληροφορίες κατά το σημείο 1), αναγράφεται μόνον η ονομαστική απόδοση στο (90·100).

Οι απώλειες προσδιορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα II.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΜΕΘΟΔΟΙ ΜΕΤΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ

Για τη συμμόρφωση και την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, οι μετρήσεις και οι υπολογισμοί πραγματοποιούνται με τη χρήση εναρμονισμένων προτύπων των οποίων οι αριθμοί αναφοράς έχουν δημοσιευθεί προς τον σκοπό αυτό στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή με τη χρήση άλλων αξιόπιστων, επακριβών και αναπαραγώγιμων μεθόδων στις οποίες λαμβάνονται υπόψη οι γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μέθοδοι και σύμφωνα με τις κάτωθι διατάξεις:

1. Για κινητήρες

Η διαφορά μεταξύ της μηχανικής ισχύος εξόδου και της ηλεκτρικής ισχύος εισόδου οφείλεται σε απώλειες του κινητήρα. Οι συνολικές απώλειες προσδιορίζονται με τη χρήση των ακόλουθων μεθόδων, με βάση θερμοκρασία περιβάλλοντος αναφοράς 25 °C:

- Μονοφασικοί κινητήρες: Απευθείας μέτρηση: Ισχύς εισόδου-εξόδου,
- Τριφασικοί κινητήρες: Άθροισμα των απωλειών: Υπόλοιπο απωλειών.

Για κινητήρες στα 60 Hz, οι ισοδύναμες τιμές της ονομαστικής ισχύος εξόδου (P_N) και της ονομαστικής τάσης (U_N) για λειτουργία στα 50 Hz υπολογίζονται με βάση τις τιμές που εφαρμόζονται στα 60 Hz.

2. Για συστήματα μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας

Για τον προσδιορισμό της τάξης ΙΕ, οι απώλειες ισχύος των VSD προσδιορίζονται στο 100 % της ονομαστικής ροπής που παράγει ρεύμα και στο 90 % της ονομαστικής συχνότητας του στάτη του κινητήρα.

Οι απώλειες προσδιορίζονται με μία από τις ακόλουθες μεθόδους:

- τη μέθοδο εισόδου-εξόδου, ή
- τη θερμιδομετρική μέθοδο.

Η συχνότητα μεταγωγής της δοκιμής είναι 4 kHz έως 111 kVA (90 kW) και 2 kHz άνω των 111 kVA, ή στις προκαθορισμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις όπως ορίζονται από τον κατασκευαστή.

Η μέτρηση των απωλειών του VSD επιτρέπεται να πραγματοποιείται σε συχνότητα έως 12 Hz αντί της μηδενικής συχνότητας.

Οι κατασκευαστές ή οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι τους μπορούν επίσης να χρησιμοποιούν τη μέθοδο προσδιορισμού μοναδικής απώλειας. Οι υπολογισμοί πρέπει να πραγματοποιούνται με βάση τα δεδομένα που παρέχει ο κατασκευαστής για κατασκευαστικό στοιχείο με τυπικές τιμές των ημιαγωγών ισχύος στην πραγματική θερμοκρασία λειτουργίας του VSD ή στη μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας που καθορίζεται στο δελτίο δεδομένων. Όταν δεν υπάρχουν διαθέσιμα δεδομένα για κατασκευαστικό στοιχείο από τον κατασκευαστή, οι απώλειες προσδιορίζονται με μέτρηση. Επιτρέπεται συνδυασμός υπολογισμένων και μετρούμενων απωλειών. Οι διαφορετικές επιμέρους απώλειες υπολογίζονται ή μετρώνται χωριστά και οι συνολικές απώλειες προσδιορίζονται ως το άθροισμα όλων των επιμέρους απωλειών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

Οι ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα αφορούν μόνον την επαλήθευση των μετρήσεων των παραμέτρων από τις αρχές των κρατών μελών και δεν χρησιμοποιούνται από τον κατασκευαστή, τον εισαγωγέα ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ως αποδεκτές ανοχές για τον καθορισμό των αριθμητικών τιμών που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση ή για την ερμηνεία αυτών των αριθμητικών τιμών με σκοπό να επιτευχθεί συμμόρφωση ή για τη με άλλο τρόπο κοινοποίηση καλύτερων επιδόσεων.

Εάν ένα μοντέλο έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μπορεί να αντιλαμβάνεται ότι βρίσκεται υπό δοκιμή (π.χ. αναγνωρίζοντας τις συνθήκες δοκιμής ή τον κύκλο δοκιμής) και να αντιδρά με ειδικό τρόπο, μεταβάλλοντας αυτομάτως τις επιδόσεις του κατά τη διάρκεια της δοκιμής με στόχο την επίτευξη ευνοϊκότερου επιπέδου για οποιαδήποτε από τις παραμέτρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό ή περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση ή περιλαμβάνονται στο παρεχόμενο υλικό τεκμηρίωσης, θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις.

Κατά την επαλήθευση της συμμόρφωσης ενός μοντέλου προϊόντος με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό κατά το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν την ακόλουθη διαδικασία για τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο παράρτημα I.

- 1) Οι αρχές των κρατών μελών ελέγχουν ένα μόνον τεμάχιο του μοντέλου.
- 2) Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις εάν:
 - α) οι αριθμητικές τιμές που περιέχει η τεχνική τεκμηρίωση κατά το σημείο 2 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2009/125/EK (δηλωμένες τιμές) και, ανάλογα με την περίπτωση, οι τιμές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό αυτών των αριθμητικών τιμών δεν είναι ευνοϊκότερες για τον κατασκευαστή, τον εισαγωγέα ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο από τα αποτελέσματα των αντίστοιχων μετρήσεων που εκτελούνται κατά το στοιχείο ζ)· και
 - β) οι δηλωμένες τιμές συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό και οι τυχόν απαιτούμενες πληροφορίες προϊόντος που δημοσιεύει ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος δεν περιλαμβάνουν τιμές ευνοϊκότερες για τον κατασκευαστή, τον εισαγωγέα ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο από τις δηλωμένες τιμές· και
 - γ) όταν οι αρχές των κρατών μελών θέτουν σε δοκιμή το τεμάχιο του μοντέλου, οι προσδιοριζόμενες τιμές (οι τιμές των σχετικών παραμέτρων όπως μετρήθηκαν κατά τη δοκιμή και οι αριθμητικές τιμές που υπολογίζονται βάσει των μετρήσεων αυτών) είναι εντός των αντίστοιχων ανοχών επαλήθευσης, όπως εμφανίζονται στον πίνακα 7.
- 3) Αν δεν επιτευχθούν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 2) στοιχείο α) ή β), το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα θεωρείται ότι δεν είναι σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.
- 4) Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2) στοιχείο γ):
 - α) για τα μοντέλα που παράγονται σε ποσότητες μικρότερες από πέντε ανά έτος, συμπεριλαμβανομένων των ισοδύναμων μοντέλων, θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν συμμορφώνονται με τον παρόντα κανονισμό·
 - β) για τα μοντέλα που παράγονται σε ποσότητα πέντε ή περισσότερων τεμαχίων ανά έτος, συμπεριλαμβανομένων των ισοδύναμων μοντέλων, οι αρχές του κράτους μέλους επιλέγουν τρία πρόσθετα τεμάχια του ίδιου μοντέλου για δοκιμή. Εναλλακτικά, επιτρέπεται τα τρία πρόσθετα τεμάχια να επιλέγονται από ένα ή περισσότερα ισοδύναμα μοντέλα.
- 5) Το μοντέλο θεωρείται ότι συμμορφώνεται με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις εάν, για αυτά τα τρία τεμάχια, ο αριθμητικός μέσος όρος των προσδιοριζόμενων τιμών είναι σύμφωνος με τις αντίστοιχες ανοχές επαλήθευσης που αναφέρονται στον πίνακα 7.
- 6) Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 5), θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν πληρούν τον παρόντα κανονισμό.
- 7) Οι αρχές των κρατών μελών παρέχουν όλες τις σχετικές πληροφορίες στις αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση μόλις ληφθεί απόφαση περί μη συμμόρφωσης του μοντέλου σύμφωνα με τα σημεία 3) ή 6).

Οι αρχές των κρατών μελών χρησιμοποιούν τις μεθόδους μέτρησης και υπολογισμού που καθορίζονται στο παράρτημα II.

Δεδομένου του περιορισμού μεταφοράς των κινητήρων ονομαστικής ισχύος εξόδου 375 έως 1 000 kW εξαιτίας του βάρους και των διαστάσεών τους, οι αρχές των κρατών μελών δύναται να αποφασίζουν να διενεργούν τη διαδικασία επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις των κατασκευαστών, των εισαγωγέων ή των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων πριν τεθούν τα προϊόντα σε λειτουργία. Η αρχή του κράτους μέλους μπορεί να προβεί στην εν λόγω επαλήθευση χρησιμοποιώντας τον δικό της εξοπλισμό δοκιμών.

Εάν προγραμματίζονται δοκιμές αποδοχής εργοστασίου για τους εν λόγω κινητήρες, στις οποίες θα τεθούν σε δοκιμή οι παράμετροι που καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, οι αρχές των κρατών μελών μπορούν να αποφασίσουν να προβούν κατά τη διάρκεια αυτών των δοκιμών αποδοχής εργοστασίου στην παρουσία παρατηρητή για τη συλλογή των αποτελεσμάτων των δοκιμών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την επαλήθευση της συμμόρφωσης του υπό διερεύνηση κινητήρα. Οι αρχές μπορούν να ζητήσουν από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή τον εισαγωγέα να δημοσιοποιήσει πληροφορίες σχετικά με τυχόν προγραμματιζόμενες δοκιμές αποδοχής εργοστασίου για τις οποίες είναι σημαντική η δοκιμή παρουσία παρατηρητή.

Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στις δύο ανωτέρω παραγράφους, οι αρχές των κρατών μελών χρειάζεται να ελέγξουν μόνον ένα τεμάχιο του μοντέλου. Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο γ), θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν συμμορφώνονται με τον παρόντα κανονισμό.S

Οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν μόνον τις ανοχές που καθορίζονται στον πίνακα 7 και χρησιμοποιούν μόνον τη διαδικασία που περιγράφεται στα σημεία 1) έως 7) για τις απαιτήσεις που περιλαμβάνει το παρόν παράρτημα. Για τις παραμέτρους του πίνακα 7, δεν εφαρμόζονται άλλες ανοχές, όπως εκείνες εναρμονισμένων προτύπων ή οποιασδήποτε άλλης μεθόδου μέτρησης.

Πίνακας 7

Ανοχές επαλήθευσης

Παράμετροι	Ανοχές επαλήθευσης
Συνολικές απώλειες (1-η) κινητήρων ονομαστικής ισχύος εξόδου ίσης ή μεγαλύτερης από 0,12 kW και ίσης ή μικρότερης από 150 kW.	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν υπερβαίνει την τιμή (1-η) που υπολογίζεται με βάση τη δηλωθείσα η περισσότερο από 15 %.
Συνολικές απώλειες (1-η) κινητήρων ονομαστικής ισχύος εξόδου μεγαλύτερης από 150 kW και ίσης ή μικρότερης από 1 000 kW.	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν υπερβαίνει την τιμή (1-η) που υπολογίζεται με βάση τη δηλωθείσα η περισσότερο από 10 %.
Συνολικές απώλειες συστημάτων μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας.	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 10 %.

(*) Στην περίπτωση των τριών επιπλέον τεμαχίων που υποβάλλονται σε δοκιμή κατά το σημείο 4 στοιχείο β), ως προσδιοριζόμενη τιμή νοείται ο αριθμητικός μέσος όρος των προσδιοριζόμενων τιμών αυτών των τριών επιπλέον τεμαχίων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΗΣ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

Κατά την έκδοση του παρόντος κανονισμού, αναφέρεται κατωτέρω η βέλτιστη διαθέσιμη τεχνολογία στην αγορά για τις περιβαλλοντικές πτυχές που κρίθηκαν σημαντικές και είναι δυνατόν να ποσοτικοποιηθούν.

Για τους κινητήρες, το επίπεδο IE4 κρίθηκε ως η βέλτιστη διαθέσιμη τεχνολογία. Κινητήρες με απώλειες 20 % χαμηλότερες υπάρχουν αλλά είναι περιορισμένης διαθεσιμότητας και όχι σε όλα τα εύρη τιμών ισχύος που καλύπτει ο παρών κανονισμός και όχι υπό μορφή επαγωγικών κινητήρων.

Για τα συστήματα μετάδοσης κίνησης μεταβλητής ταχύτητας, η βέλτιστη διαθέσιμη τεχνολογία στην αγορά αντιστοιχεί στο 20 % των απωλειών ισχύος αναφοράς που αναφέρονται στον πίνακα 6. Με τη χρήση τεχνολογιών καρβιδίου του πυριτίου (SiC MOSFET), οι απώλειες ημιαγωγών θα μπορούσαν να μειωθούν περαιτέρω κατά περίπου 50 % σε σύγκριση με μια συμβατική λύση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1782 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 1ης Οκτωβρίου 2019****για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού των εξωτερικών τροφοδοτικών σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 278/2009 της Επιτροπής****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη το άρθρο 114 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ, η Επιτροπή θα πρέπει να καθορίσει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα, τα οποία αντιπροσωπεύουν σημαντικό όγκο πωλήσεων και εμπορικών συναλλαγών εντός της Ένωσης, έχουν σημαντικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις και παρουσιάζουν σημαντικές δυνατότητες βελτίωσης όσον αφορά τις περιβαλλοντικές τους επιπτώσεις μέσω του σχεδιασμού, χωρίς αυτό να συνεπάγεται υπερβολικό κόστος.
- (2) Στην ανακοίνωση COM(2016)773 της Επιτροπής ⁽²⁾ (πρόγραμμα εργασίας για τον οικολογικό σχεδιασμό) που κατάρτισε η Επιτροπή κατ' εφαρμογή του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ καθορίζονται οι προτεραιότητες εργασίας βάσει του πλαισίου για τον οικολογικό σχεδιασμό και την ενεργειακή επισήμανση για την περίοδο 2016-2019. Στο πρόγραμμα εργασίας για τον οικολογικό σχεδιασμό προσδιορίζονται οι ομάδες συνδεδεμένων με την ενέργεια προϊόντων που πρέπει να εξεταστούν κατά προτεραιότητα για την εκπόνηση προπαρασκευαστικών μελετών και την ενδεχόμενη λήψη εκτελεστικών μέτρων, καθώς και για την επανεξέταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 278/2009 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (3) Τα μέτρα του προγράμματος εργασίας για τον οικολογικό σχεδιασμό εκτιμάται ότι προσφέρουν δυνατότητα συνολικής ετήσιας εξοικονόμησης τελικής ενέργειας άνω των 260 TWh έως το 2030, η οποία ισοδυναμεί με μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου κατά περίπου 100 εκατ. τόνους. Τα εξωτερικά τροφοδοτικά είναι μία από τις ομάδες προϊόντων που περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα εργασίας.
- (4) Η Επιτροπή καθόρισε απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των εξωτερικών τροφοδοτικών στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 278/2009. Σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό, η Επιτροπή θα πρέπει να προβεί σε επανεξέτασή του ενόψει της συντελεσθείσας τεχνολογικής προόδου.
- (5) Η Επιτροπή επανεξέτασε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 278/2009 και ανέλυσε τις τεχνικές, περιβαλλοντικές και οικονομικές πτυχές των εξωτερικών τροφοδοτικών, καθώς και την πραγματική συμπεριφορά των χρηστών. Η επανεξέταση πραγματοποιήθηκε σε στενή συνεργασία με εμπλεκόμενους φορείς και ενδιαφερόμενα μέρη από την Ένωση και τρίτες χώρες. Τα αποτελέσματα της επανεξέτασης δημοσιοποιήθηκαν και παρουσιάστηκαν στο φόρουμ διαβούλευσης που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 18 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10.

⁽²⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής, πρόγραμμα εργασίας της περιόδου 2016-2019 για τον οικολογικό σχεδιασμό, COM(2016)773 final της 30.11.2016.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 278/2009 της Επιτροπής, της 6ης Απριλίου 2009, περί εφαρμογής της οδηγίας 2005/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού σχετικά με την κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου και τη μέση ενεργό απόδοση των εξωτερικών τροφοδοτικών ισχύος (ΕΕ L 93 της 7.4.2009, σ. 3).

- (6) Η μελέτη επανεξέτασης καταδεικνύει ότι τα εξωτερικά τροφοδοτικά διατίθενται στην αγορά της Ένωσης σε μεγάλες ποσότητες και περιγράφει τα οφέλη της επικαιροποίησης των απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού και της προσαρμογής τους στην τεχνολογική πρόοδο.
- (7) Τα εξωτερικά τροφοδοτικά πολλαπλής τάσης, τα οποία δεν υπάγονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 278/2009, διατίθενται στην αγορά της Ένωσης σε όλο και μεγαλύτερες ποσότητες. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να περιληφθούν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού, προκειμένου να εξασφαλιστούν περαιτέρω εξοικονόμηση ενέργειας και ίσοι όροι ανταγωνισμού.
- (8) Τα εξωτερικά τροφοδοτικά των οποίων η τάση εξόδου προσαρμόζεται στο πρωτεύον φορτίο, είναι σκόπιμο να συνεχίσουν να υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού.
- (9) Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού θα πρέπει να εναρμονίζουν την κατανάλωση ενέργειας των εξωτερικών τροφοδοτικών, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Θα πρέπει επίσης να βελτιώνουν τις περιβαλλοντικές επιδόσεις των εξωτερικών τροφοδοτικών. Η δυνατότητα ετήσιας εξοικονόμησης τελικής ενέργειας 4,3 TWh έως το 2030 που αντιστοιχεί σε 1,45 εκατ. τόνους ισοδυνάμου CO₂, υπολογίστηκε σε σύγκριση με την κατάσταση μη λήψης περαιτέρω μέτρων.
- (10) Η μέτρηση των σχετικών παραμέτρων για τα προϊόντα αυτά θα πρέπει να πραγματοποιείται με αξιόπιστες, ακριβείς και αναπαραγώγιμες μεθόδους. Στις εν λόγω μεθόδους θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι γενικώς αποδεκτές πλέον σύγχρονες μέθοδοι μέτρησης, συμπεριλαμβανομένων, εφόσον υπάρχουν, των εναρμονισμένων προτύπων που έχουν εκδώσει οι ευρωπαϊκοί οργανισμοί τυποποίησης οι οποίοι παρατίθενται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).
- (11) Σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, ο παρών κανονισμός πρέπει να προσδιορίζει τις εφαρμοστέες διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης.
- (12) Προς διευκόλυνση των ελέγχων συμμόρφωσης, οι κατασκευαστές, οι εισαγωγείς ή οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποί τους πρέπει να παρέχουν πληροφορίες στην τεχνική τεκμηρίωση που προβλέπεται στα παραρτήματα IV και V της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, εφόσον οι πληροφορίες αυτές σχετίζονται με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού.
- (13) Επιπλέον των νομικά δεσμευτικών απαιτήσεων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, θα πρέπει να προσδιοριστούν κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνολογιών με σκοπό την ευρεία διάθεση πληροφοριών σχετικά με τις περιβαλλοντικές επιδόσεις καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής των προϊόντων που υπάγονται στον παρόντα κανονισμό, και την εύκολη πρόσβαση σε αυτές, σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ παράρτημα I μέρος 3 σημείο 2.
- (14) Κατά την επανεξέταση του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να αξιολογηθεί η καταλληλότητα και η αποτελεσματικότητα των διατάξεων του για την επίτευξη των στόχων του. Το χρονοδιάγραμμα της επανεξέτασης θα πρέπει να καθιστά δυνατή την εφαρμογή όλων των διατάξεων και την εμφάνιση των αποτελεσμάτων τους στην αγορά.
- (15) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 278/2009 θα πρέπει να καταργηθεί.
- (16) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 19 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τη διάθεση στην αγορά ή τη θέση σε λειτουργία των εξωτερικών τροφοδοτικών.
2. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε:
 - α) μετατροπείς τάσης·
 - β) τροφοδοτικά αδιάλειπτης παροχής·
 - γ) φορτιστές συσσωρευτών χωρίς λειτουργία τροφοδοσίας·

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12).

- δ) μετατροπείς για λαμπτήρες·
- ε) εξωτερικά τροφοδοτικά ιατρικών συσκευών·
- στ) ενεργητικούς εγχυτήρες ισχύος PoE (Power over Ethernet)·
- ζ) σταθμούς σύνδεσης για αυτόνομες συσκευές·
- η) εξωτερικά τροφοδοτικά που διατίθενται στην αγορά προ της 1ης Απριλίου 2025, αποκλειστικά ως εξαρτήματα συντήρησης ή ως ανταλλακτικά αντικατάστασης πανομοιότυπων εξωτερικών τροφοδοτικών που διατίθενται στην αγορά προ της 1ης Απριλίου 2020, υπό την προϋπόθεση ότι στα ανταλλακτικά ή στη συσκευασία τους αναγράφεται ευδιάκριτα «Εξωτερικό τροφοδοτικό προοριζόμενο για αποκλειστική χρήση ως ανταλλακτικό για» και το προϊόν/τα προϊόντα πρωτεύοντος φορτίου με το οποίο/τα οποία προορίζεται να χρησιμοποιηθεί.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «εξωτερικό τροφοδοτικό»: διάταξη που πληροί όλα τα ακόλουθα κριτήρια:
 - α) έχει σχεδιαστεί για να μετατρέπει το εισερχόμενο εναλλασσόμενο ρεύμα (EP) από το δίκτυο παροχής σε δύο ή περισσότερα, συνεχή (ΣΡ) ή εναλλασσόμενα (EP) ρεύματα χαμηλότερης τάσης στην έξοδο·
 - β) χρησιμοποιείται με μία ή περισσότερες χωριστές συσκευές που αποτελούν το πρωτεύον φορτίο·
 - γ) περικλείεται σε περίβλημα χωριστό από τη συσκευή ή τις συσκευές που αποτελούν το πρωτεύον φορτίο·
 - δ) συνδέεται με την ή τις συσκευές που αποτελούν το πρωτεύον φορτίο με αφαιρούμενες ή μόνιμα καλωδιωμένες ηλεκτρικές συνδέσεις ρευματολήπτη/ρευματοδότη, καλωδίων, ηλεκτρικών αγωγών ή άλλων καλωδιώσεων·
 - ε) έχει ονομαστική ισχύ εξόδου έως 250 watt, και
 - στ) χρησιμοποιείται με τον αναφερόμενο στο παράρτημα I ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό οικιακό και γραφειακό εξοπλισμό·
- 2) «εξωτερικό τροφοδοτικό χαμηλής τάσης»: εξωτερικό τροφοδοτικό ονομαστικής τάσης εξόδου μικρότερης από 6 Volt και ονομαστικής έντασης ρεύματος εξόδου τουλάχιστον 550 milliamperere·
- 3) «εξωτερικό τροφοδοτικό πολλαπλής τάσης»: εξωτερικό τροφοδοτικό που μπορεί να μετατρέπει εισερχόμενο EP από το δίκτυο παροχής σε περισσότερες της μιας, χαμηλότερες τάσεις εξόδου ΣΡ ή EP ταυτόχρονα·
- 4) «μετατροπέας τάσης»: διάταξη που μετατρέπει την εισερχόμενη τάση 230V από το δίκτυο παροχής σε εξερχόμενη τάση 110V, με ιδιότητες όμοιες με εκείνες της εισόδου από το δίκτυο παροχής·
- 5) «τροφοδοτικό αδιάλειπτης παροχής»: διάταξη που παρέχει αυτομάτως εφεδρική ισχύ όταν η τάση του δικτύου παροχής πέφτει κάτω από αποδεκτή τιμή·
- 6) «φορτιστής συσσωρευτή»: διάταξη που συνδέεται απευθείας με τη διεπαφή εισόδου αφαιρέσιμου συσσωρευτή·
- 7) «μετατροπέας για λαμπτήρες»: εξωτερικό τροφοδοτικό που χρησιμοποιείται με φωτεινές πηγές εξαιρετικά χαμηλής τάσης·
- 8) «ενεργητικός εγχυτήρας ισχύος PoE»: διάταξη που μετατρέπει εισερχόμενη τάση από το δίκτυο παροχής σε ΣΡ χαμηλότερης τάσης στην έξοδο, διαθέτει μία ή περισσότερες θύρες εισόδου Ethernet και/ή μία ή περισσότερες θύρες εξόδου Ethernet, τροφοδοτεί μία ή περισσότερες συσκευές που συνδέονται με τη/τις θύρα/-ες εξόδου Ethernet και παρέχει την ονομαστική τάση στην/στις θύρα/-ες εξόδου μόνον όταν εντοπίζονται συμβατές συσκευές βάσει τυποποιημένης διεργασίας·
- 9) «σταθμός σύνδεσης για αυτόνομες συσκευές»: διάταξη στην οποία τοποθετείται για φόρτιση συσκευή με συσσωρευτή που εκτελεί λειτουργίες που απαιτούν τη μετακίνηση της συσκευής χωρίς παρέμβαση του χρήστη, και η οποία διάταξη μπορεί να καθοδηγεί τις ανεξάρτητες κινήσεις της συσκευής·
- 10) «δίκτυο»: η παροχή ηλεκτρικής ενέργειας από το δίκτυο τάσης 230 (± 10 %) Volt εναλλασσόμενου ρεύματος στα 50 Hz·
- 11) «εξοπλισμός πληροφορικής»: κάθε εξοπλισμός του οποίου η πρωταρχική λειτουργία συνίσταται είτε στην καταχώριση, την αποθήκευση, την απεικόνιση, την ανάκτηση, τη μετάδοση, την επεξεργασία, τη μεταγωγή ή τον έλεγχο δεδομένων ή μηνυμάτων τηλεπικοινωνίας είτε σε συνδυασμό των λειτουργιών αυτών, και ο οποίος μπορεί να εξοπλιστεί με μία ή περισσότερες τερματικές θύρες που χρησιμοποιούνται συνήθως για τη μεταφορά πληροφοριών·
- 12) «οικιακό περιβάλλον»: περιβάλλον στο οποίο η χρήση ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών δεκτών αναμένεται να πραγματοποιείται εντός απόστασης 10 m από τον εξοπλισμό·
- 13) «ονομαστική ισχύς εξόδου» (P_O): η μέγιστη ισχύς εξόδου που προδιαγράφει ο κατασκευαστής·

- 14) «κατάσταση άνευ φορτίου»: κατάσταση κατά την οποία η είσοδος του εξωτερικού τροφοδοτικού είναι συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής, αλλά η έξοδος του εξωτερικού τροφοδοτικού δεν είναι συνδεδεμένη με πρωτεύον φορτίο·
- 15) «ενεργός κατάσταση»: κατάσταση κατά την οποία η είσοδος του εξωτερικού τροφοδοτικού είναι συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής και η έξοδος του είναι συνδεδεμένη με πρωτεύον φορτίο·
- 16) «απόδοση στην ενεργό κατάσταση»: ο λόγος της ισχύος που παράγει εξωτερικό τροφοδοτικό σε ενεργό κατάσταση προς την απαιτούμενη ισχύ εισόδου·
- 17) «μέση ενεργός απόδοση»: ο μέσος όρος των αποδόσεων στην ενεργό κατάσταση στο 25 %, 50 %, 75 % και 100 % της ονομαστικής ισχύος εξόδου·
- 18) «ισοδύναμο μοντέλο»: μοντέλο το οποίο έχει τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά που είναι σημαντικά για τις παρεχόμενες τεχνικές πληροφορίες, αλλά διατίθεται στην αγορά ή τίθεται σε λειτουργία από τον ίδιο κατασκευαστή, εισαγωγέα ή εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ως άλλο μοντέλο με διαφορετικό αναγνωριστικό μοντέλου·
- 19) «αναγνωριστικό μοντέλου»: κωδικός, συνήθως αλφαριθμητικός, για τη διάκριση συγκεκριμένου μοντέλου προϊόντος από άλλα μοντέλα με το ίδιο εμπορικό σήμα ή με την ίδια επωνυμία κατασκευαστή, εισαγωγέα ή εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου.

Άρθρο 3

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού

Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που καθορίζονται στο παράρτημα II εφαρμόζονται από τις ημερομηνίες που καθορίζονται σε αυτό.

Άρθρο 4

Αξιολόγηση συμμόρφωσης

1. Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/EK είναι το σύστημα εσωτερικού ελέγχου σχεδιασμού που ορίζεται στο παράρτημα IV ή το σύστημα διαχείρισης που ορίζεται στο παράρτημα V της εν λόγω οδηγίας.
 2. Για τους σκοπούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης κατά το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/EK, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τις δηλωμένες τιμές παραμέτρων που απαριθμούνται στο σημείο 2 στοιχείο γ) του παραρτήματος II.
 3. Εάν οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση συγκεκριμένου μοντέλου έχουν εξαχθεί:
 - α) από μοντέλο με τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά που είναι σημαντικά για τις παρεχόμενες τεχνικές πληροφορίες, αλλά παράγεται από διαφορετικό κατασκευαστή, ή
 - β) με υπολογισμό βάσει του σχεδιασμού ή με παρέκταση από άλλο μοντέλο του ίδιου ή διαφορετικού κατασκευαστή, ή αμφότερα,η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τα λεπτομερή στοιχεία και τα αποτελέσματα του εν λόγω υπολογισμού, την αξιολόγηση που διενήργησαν οι κατασκευαστές για να επαληθεύσουν την ακρίβεια του υπολογισμού και, κατά περίπτωση, δήλωση ότι μοντέλα διαφορετικών κατασκευαστών είναι πανομοιότυπα.
- Η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει κατάλογο όλων των ισοδύναμων μοντέλων με τα αναγνωριστικά τους.

Άρθρο 5

Διαδικασία επαλήθευσης για σκοπούς εποπτείας της αγοράς

Οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν τη διαδικασία επαλήθευσης που καθορίζεται στο παράρτημα III όταν διενεργούν τους ελέγχους επιτήρησης της αγοράς κατά το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK.

Άρθρο 6

Κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης

Τα κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης για τα προϊόντα και τις τεχνολογίες με τις βέλτιστες επιδόσεις που διατίθενται στην αγορά κατά την έκδοση του παρόντος κανονισμού προσδιορίζονται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 7**Επανεξέταση**

Η Επιτροπή επανεξετάζει τον παρόντα κανονισμό λαμβάνοντας υπόψη την τεχνολογική πρόοδο και υποβάλλει στο φόρουμ διαβούλευσης τα αποτελέσματα της επανεξέτασης, συνοδευόμενα, κατά περίπτωση, από σχέδιο πρότασης αναθεώρησης έως 31 Νοεμβρίου 2019.

Κατά την επανεξέταση αξιολογούνται ιδίως: η σκοπιμότητα καθορισμού απαίτησης σχετικά με την ελάχιστη ενεργειακή απόδοση με φορτίο 10 %· επιλογές για να συμπεριληφθούν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού οι ασύρματοι φορτιστές, οι ενεργητικοί εγχυτήρες ισχύος PoE και τα εξωτερικά τροφοδοτικά που χρησιμοποιούνται με ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό οικιακό και γραφειακό εξοπλισμό που δεν περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι· και επιλογές για να περιληφθούν απαιτήσεις υποστήριξης των στόχων της κυκλικής οικονομίας, συμπεριλαμβανομένης της διαλειτουργικότητας.

Άρθρο 8**Κατάργηση**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 278/2009 καταργείται από την 1η Απριλίου 2020.

Άρθρο 9**Έναρξη ισχύος και εφαρμογή**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2020.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1η Οκτωβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κατάλογος ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού οικιακού και γραφειακού εξοπλισμού

1. Οικιακές συσκευές:
 - συσκευές μαγειρικής και άλλης επεξεργασίας τροφίμων, παρασκευής ποτών, ανοίγματος ή σφράγισης περιεκτών ή συσκευασιών, καθαρισμού, και συντήρησης ρούχων,
 - συσκευές κουρέματος, στεγνώματος και περιποίησης μαλλιών, βουρτσίσματος δοντιών, ξυρίσματος, μασάζ και άλλες συσκευές περιποίησης του σώματος,
 - ηλεκτρικά μαχαίρια,
 - ζυγαριές,
 - ρολόγια κάθε είδους και εξοπλισμός μέτρησης, ένδειξης ή καταγραφής του χρόνου.
2. Εξοπλισμός πληροφορικής, συμπεριλαμβανομένου του εξοπλισμού αντιγραφής και εκτύπωσης, και μετατροπών-αποκωδικοποιητών, προοριζόμενος κυρίως για οικιακή χρήση.
3. Συσκευές ευρείας κατανάλωσης:
 - ραδιόφωνα,
 - βιντεοκάμερες,
 - συσκευές εγγραφής βίντεο,
 - συσκευές ηχογράφησης υψηλής πιστότητας,
 - ενισχυτές ήχου,
 - συστήματα οικιακού κινηματογράφου,
 - τηλεοράσεις,
 - μουσικά όργανα,
 - άλλα είδη εξοπλισμού για την εγγραφή ή την αναπαραγωγή ήχου ή εικόνων, συμπεριλαμβανομένων των σημάτων ή άλλων τεχνολογιών διανομής ήχου και εικόνας με άλλα πλην των τηλεπικοινωνιακών μέσα.
4. Ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά παιχνίδια, εξοπλισμός ψυχαγωγίας και αθλητισμού:
 - ηλεκτρικά τρένα ή αυτοκινητοδρόμια,
 - κονσόλες παιχνιδιών, συμπεριλαμβανομένων κονσολών χειρός,
 - αθλητικός εξοπλισμός με ηλεκτρικά ή ηλεκτρονικά κατασκευαστικά στοιχεία,
 - άλλα παιχνίδια και εξοπλισμός ψυχαγωγίας και αθλητισμού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των εξωτερικών τροφοδοτικών

1. Απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης:

α) Από την 1η Απριλίου 2020 η κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου δεν υπερβαίνει τις ακόλουθες τιμές:

	Εξωτερικά τροφοδοτικά EP-EP, πλην των εξωτερικών τροφοδοτικών χαμηλής τάσης και πολλαπλής τάσης	Εξωτερικά τροφοδοτικά EP-ΣΡ, πλην των εξωτερικών τροφοδοτικών χαμηλής τάσης και πολλαπλής τάσης	Εξωτερικά τροφοδοτικά χαμηλής τάσης	Εξωτερικά τροφοδοτικά πολλαπλής τάσης
$P_O \leq 49,0 \text{ W}$	0,21 W	0,10 W	0,10 W	0,30 W
$P_O > 49,0 \text{ W}$	0,21 W	0,21 W	0,21 W	0,30 W

β) Από την 1η Απριλίου 2020, η μέση ενεργός απόδοση δεν είναι μικρότερη από τις ακόλουθες τιμές:

	Εξωτερικά τροφοδοτικά EP-EP, πλην των εξωτερικών τροφοδοτικών χαμηλής τάσης και πολλαπλής τάσης	Εξωτερικά τροφοδοτικά EP-ΣΡ, πλην των εξωτερικών τροφοδοτικών χαμηλής τάσης και πολλαπλής τάσης	Εξωτερικά τροφοδοτικά χαμηλής τάσης	Εξωτερικά τροφοδοτικά πολλαπλής τάσης
$P_O \leq 1,0 \text{ W}$	$0,5 \times P_O/1\text{W} + 0,160$	$0,5 \times P_O/1\text{W} + 0,160$	$0,517 \times P_O/1\text{W} + 0,087$	$0,497 \times P_O/1\text{W} + 0,067$
$1 \text{ W} < P_O \leq 49,0 \text{ W}$	$0,071 \times \ln(P_O/1\text{W}) - 0,0014 \times P_O/1\text{W} + 0,67$	$0,071 \times \ln(P_O/1\text{W}) - 0,0014 \times P_O/1\text{W} + 0,67$	$0,0834 \times \ln(P_O/1\text{W}) - 0,0014 \times P_O/1\text{W} + 0,609$	$0,075 \times \ln(P_O/1\text{W}) + 0,561$
$P_O > 49,0 \text{ W}$	0,880	0,880	0,870	0,860

2. Απαιτήσεις πληροφόρησης:

α) από την 1η Απριλίου 2020, η πινακίδα του κατασκευαστή περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:

Πληροφορίες της πινακίδας του κατασκευαστή	Τιμή και ακρίβεια	Μονάδα	Παρατηρήσεις
Ισχύς εξόδου	X,X	W	Σε περιπτώσεις που υπάρχουν περισσότερες από μία φυσικές εξόδους ή μετρώνται περισσότερες από μία τάσεις εξόδου σε κατάσταση φορτίου 1, αναγράφονται όλα τα ακόλουθα διαθέσιμα στοιχεία: τάση εξόδου - ένταση ρεύματος εξόδου - ισχύς εξόδου.
Τάση εξόδου	X,X	V	Σε περιπτώσεις που υπάρχουν περισσότερες από μία φυσικές εξόδους ή μετρώνται περισσότερες από μία τάσεις εξόδου σε κατάσταση φορτίου 1, αναγράφονται όλα τα ακόλουθα διαθέσιμα στοιχεία: τάση εξόδου - ένταση ρεύματος εξόδου - ισχύς εξόδου.
Ένταση ρεύματος εξόδου	X,X	A	Σε περιπτώσεις που υπάρχουν περισσότερες από μία φυσικές εξόδους ή μετρώνται περισσότερες από μία τάσεις εξόδου σε κατάσταση φορτίου 1, αναγράφονται όλα τα ακόλουθα διαθέσιμα στοιχεία: τάση εξόδου - ένταση ρεύματος εξόδου - ισχύς εξόδου.

- β) Από την 1η Απριλίου 2020, οι οδηγίες χρήσης για τους τελικούς χρήστες (κατά περίπτωση) και οι ελεύθερα προσβάσιμοι ιστότοποι των κατασκευαστών, των εισαγωγέων ή των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων περιλαμβάνουν τις ακόλουθες πληροφορίες με την κάτωθι σειρά:

Δημοσιευόμενες πληροφορίες	Τιμή και ακρίβεια	Μονάδα	Παρατηρήσεις
Το όνομα ή το εμπορικό σήμα του κατασκευαστή, ο αριθμός του εμπορικού μητρώου του και η διεύθυνσή του·	-	-	-
Αναγνωριστικό του μοντέλου:	-	-	-
Τάση εισόδου	X	V	Ορίζεται από τον κατασκευαστή. Είναι τιμή ή εύρος τιμών.
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	X	Hz	Ορίζεται από τον κατασκευαστή. Είναι τιμή ή εύρος τιμών.
Τάση εξόδου	X,X	V	Ονομαστική τάση εξόδου. Αναγράφεται αν πρόκειται για ΕΡ ή ΣΡ. Σε περιπτώσεις που υπάρχουν περισσότερες από μία φυσικές εξοδοί ή μετρώνται περισσότερες από μία τάσεις εξόδου σε κατάσταση φορτίου 1, δημοσιεύονται όλα τα ακόλουθα διαθέσιμα στοιχεία: τάση εξόδου - ένταση ρεύματος εξόδου - ισχύς εξόδου.
Ένταση ρεύματος εξόδου	X,X	A	Ονομαστική ένταση ρεύματος εξόδου. Σε περιπτώσεις που υπάρχουν περισσότερες από μία φυσικές εξοδοί ή μετρώνται περισσότερες από μία τάσεις εξόδου σε κατάσταση φορτίου 1, δημοσιεύονται όλα τα ακόλουθα διαθέσιμα στοιχεία: τάση εξόδου - ένταση ρεύματος εξόδου - ισχύς εξόδου.
Ισχύς εξόδου	X,X	W	Ονομαστική ισχύς εξόδου. Σε περιπτώσεις που υπάρχουν περισσότερες από μία φυσικές εξοδοί ή μετρώνται περισσότερες από μία τάσεις εξόδου σε κατάσταση φορτίου 1, δημοσιεύονται όλα τα ακόλουθα διαθέσιμα στοιχεία: τάση εξόδου - ένταση ρεύματος εξόδου - ισχύς εξόδου.
Μέση ενεργός απόδοση	X,X	%	Δηλώνεται από τον κατασκευαστή βάσει της τιμής που υπολογίζεται ως αριθμητικός μέσος όρος της απόδοσης στις καταστάσεις φορτίου 1-4. Σε περιπτώσεις που δηλώνονται πολλές μέσες ενεργοί αποδόσεις για πολλές τάσεις εξόδου διαθέσιμες σε κατάσταση φορτίου 1, η δημοσιευόμενη τιμή είναι η μέση ενεργός απόδοση που έχει δηλωθεί για τη χαμηλότερη τάση εξόδου.
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %)	X,X	%	Δηλώνεται από τον κατασκευαστή βάσει της τιμής που υπολογίζεται σε κατάσταση φορτίου 5. Τα εξωτερικά τροφοδοτικά με ονομαστική ισχύ εξόδου 10 W ή λιγότερο εξαιρούνται από την απαίτηση αυτή. Σε περιπτώσεις που δηλώνονται πολλές μέσες ενεργοί αποδόσεις για πολλές τάσεις εξόδου διαθέσιμες σε κατάσταση φόρτισης 1, η δημοσιευόμενη τιμή είναι η τιμή που έχει δηλωθεί για τη χαμηλότερη τάση εξόδου.
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου	X,XX	W	Δηλώνεται από τον κατασκευαστή βάσει της τιμής που μετράται σε κατάσταση φορτίου 6.

Οι σχετικές καταστάσεις φορτίου έχουν ως εξής:

Ποσοστό της ονομαστικής έντασης ρεύματος εξόδου	
Κατάσταση φορτίου 1	100 % $\pm$ 2 %
Κατάσταση φορτίου 2	75 % $\pm$ 2 %
Κατάσταση φορτίου 3	50 % $\pm$ 2 %
Κατάσταση φορτίου 4	25 % $\pm$ 2 %
Κατάσταση φορτίου 5	10 % $\pm$ 1 %
Κατάσταση φορτίου 6	0 % (κατάσταση άνευ φορτίου)

γ) από την 1η Απριλίου 2020, για τους σκοπούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης δυνάμει του άρθρου 4, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

1. για εξωτερικά τροφοδοτικά με ονομαστική ισχύ εξόδου άνω των 10 watt:

Δηλούμενο μέγεθος	Περιγραφή
Ενεργός ένταση ρεύματος εξόδου (mA)	Μετρούμενη στις καταστάσεις φορτίου 1-5
Ενεργός τάση εξόδου (V)	
Ενεργός ισχύς εξόδου (W)	
Ενεργός τάση εισόδου (V)	Μετρούμενη στις καταστάσεις φορτίου 1-6
Ενεργός ισχύς εισόδου (W)	
Συνολική αρμονική παραμόρφωση του ρεύματος εισόδου	
Πραγματικός συντελεστής ισχύος	
Κατανάλωση ισχύος (W)	Υπολογιζόμενη στις καταστάσεις φορτίου 1-5, μετρούμενη στην κατάσταση φορτίου 6
Απόδοση ενεργού κατάστασης	Υπολογιζόμενη στις καταστάσεις φορτίου 1-5
Μέση ενεργός απόδοση	Αριθμητικός μέσος όρος της απόδοσης στις καταστάσεις φορτίου 1-4

Σε περιπτώσεις που υπάρχουν περισσότερες από μία φυσικές έξοδοι ή μετρώνται περισσότερες από μία τάσεις εξόδου σε κατάσταση φορτίου 1, προσδιορίζονται τα σχετικά δηλούμενα μεγέθη για κάθε μέτρηση.

Οι σχετικές καταστάσεις φορτίου ορίζονται στο σημείο 2 στοιχείο β).

2. για εξωτερικά τροφοδοτικά με ονομαστική ισχύ εξόδου 10 watt ή λιγότερο:

Δηλούμενο μέγεθος	Περιγραφή
Ενεργός ένταση ρεύματος εξόδου (mA)	Μετρούμενη στις καταστάσεις φορτίου 1-4
Ενεργός τάση εξόδου (V)	
Ενεργός ισχύς εξόδου (W)	
Ενεργός τάση εισόδου (V)	Μετρούμενη στις καταστάσεις φορτίου 1-4 και 6
Ενεργός ισχύς εισόδου (W)	
Συνολική αρμονική παραμόρφωση του ρεύματος εισόδου	
Πραγματικός συντελεστής ισχύος	
Κατανάλωση ισχύος (W)	Υπολογιζόμενη στις καταστάσεις φορτίου 1-4, μετρούμενη στην κατάσταση φορτίου 6
Απόδοση ενεργού κατάστασης	Υπολογιζόμενη στις καταστάσεις φορτίου 1-4

Δηλούμενο μέγεθος	Περιγραφή
Μέση ενεργός απόδοση	Αριθμητικός μέσος όρος της απόδοσης στις καταστάσεις φορτίου 1-4

Σε περιπτώσεις που υπάρχουν περισσότερες από μία φυσικές έξοδοι ή μετρώνται περισσότερες από μία τάσεις εξόδου σε κατάσταση φορτίου 1, προσδιορίζονται τα σχετικά δηλούμενα μεγέθη για κάθε μέτρηση.

Οι σχετικές καταστάσεις φορτίου ορίζονται στο σημείο 2 στοιχείο β).

3. Μετρήσεις και υπολογισμοί

Για τους σκοπούς της συμμόρφωσης και της επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, οι μετρήσεις και οι υπολογισμοί πραγματοποιούνται με τη χρήση εναρμονισμένων προτύπων των οποίων οι αριθμοί αναφοράς έχουν δημοσιευτεί για τον σκοπό αυτό στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ή με τη χρήση άλλων αξιόπιστων, επακριβών και αναπαραγώγιμων μεθόδων στις οποίες λαμβάνονται υπόψη οι γενικώς αποδεκτές πλέον σύγχρονες μέθοδοι.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Διαδικασία επαλήθευσης για τους σκοπούς επιτήρησης της αγοράς

Οι ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα αφορούν μόνον την επαλήθευση της μέτρησης των παραμέτρων από τις αρχές των κρατών μελών και δεν χρησιμοποιούνται από τον κατασκευαστή, τον εισαγωγέα ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ως αποδεκτές ανοχές για τον καθορισμό των αριθμητικών τιμών που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση ή για την ερμηνεία αυτών των αριθμητικών τιμών με σκοπό να επιτευχθεί συμμόρφωση ή να κοινοποιηθούν καλύτερες επιδόσεις με οποιοδήποτε μέσο.

Κατά την επαλήθευση της συμμόρφωσης μοντέλου προϊόντος με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK, για τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν την ακόλουθη διαδικασία:

1. Οι αρχές των κρατών μελών ελέγχουν ένα μόνον τεμάχιο του μοντέλου.
2. Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις εάν:
 - α) οι τιμές που αναγράφονται στην τεχνική τεκμηρίωση σύμφωνα με το σημείο 2 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2009/125/EK (δηλωμένες τιμές) και, κατά περίπτωση, οι τιμές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό αυτών των τιμών δεν είναι ευνοϊκότερες για τον κατασκευαστή, τον εισαγωγέα ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο από τα αποτελέσματα των αντίστοιχων μετρήσεων που διενεργούνται σύμφωνα με το στοιχείο ζ), και
 - β) οι δηλωμένες τιμές συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό και οι τυχόν απαιτούμενες πληροφορίες προϊόντος που δημοσιεύει ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος δεν περιλαμβάνουν τιμές ευνοϊκότερες για τον κατασκευαστή, τον εισαγωγέα ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο από τις δηλωμένες τιμές, και
 - γ) όταν οι αρχές των κρατών μελών υποβάλλουν σε δοκιμή το τεμάχιο του μοντέλου, οι προσδιοριζόμενες τιμές (οι τιμές των σχετικών παραμέτρων όπως μετρήθηκαν κατά τη δοκιμή και οι τιμές που υπολογίστηκαν βάσει των μετρήσεων αυτών) συμμορφώνονται με τις ανοχές επαλήθευσης που αναγράφονται στον πίνακα 1, και
 - δ) όταν οι αρχές των κρατών μελών ελέγχουν το τεμάχιο του μοντέλου, αυτό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις πληροφόρησης του σημείου 2 του παραρτήματος II.
3. Εάν δεν επιτευχθούν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχεία α), β) ή δ), το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα θεωρούνται μη συμμορφούμενα με τον παρόντα κανονισμό.
4. Εάν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο γ), οι αρχές του κράτους μέλους επιλέγουν τρία επιπλέον τεμάχια του ίδιου μοντέλου για δοκιμή. Εναλλακτικά, τα τρία επιπλέον τεμάχια επιτρέπεται να επιλεγούν από ένα ή περισσότερα ισοδύναμα μοντέλα.
5. Το μοντέλο θεωρείται ότι συμμορφώνεται με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις εάν, για αυτά τα τρία τεμάχια, ο αριθμητικός μέσος όρος των προσδιοριζόμενων τιμών συμμορφώνεται με τις αντίστοιχες ανοχές επαλήθευσης που αναγράφονται στον πίνακα 1.
6. Εάν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 5, το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα θεωρούνται μη συμμορφούμενα με τον παρόντα κανονισμό.
7. Οι αρχές των κρατών μελών παρέχουν όλες τις σχετικές πληροφορίες στις αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή αμελλητί μετά τη λήψη απόφασης περί μη συμμόρφωσης του μοντέλου σύμφωνα με τα σημεία 3 ή 6.

Οι αρχές των κρατών μελών χρησιμοποιούν τις μεθόδους μέτρησης και υπολογισμού που καθορίζονται στο παράρτημα II.

Οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν μόνον τις ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στον πίνακα 1 και χρησιμοποιούν μόνον τη διαδικασία που περιγράφεται στα σημεία 1 έως 7 για τις απαιτήσεις που περιλαμβάνει το παρόν παράρτημα. Για τις παραμέτρους του πίνακα 1, δεν εφαρμόζονται άλλες ανοχές, όπως αυτές που καθορίζονται στα εναρμονισμένα πρότυπα ή σε οποιαδήποτε άλλη μέθοδο μέτρησης.

Πίνακας 1

Ανοχές επαλήθευσης

Παράμετροι	Ανοχές επαλήθευσης
Κατάσταση άνευ φορτίου	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή περισσότερο από 0,01 W.
Απόδοση ενεργού κατάστασης σε καθμία από τις ισχύουσες συνθήκες φορτίου	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν είναι μικρότερη της δηλωμένης τιμής περισσότερο από 5 %.
Μέση ενεργός απόδοση	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν είναι μικρότερη της δηλωμένης τιμής περισσότερο από 5 %.

(*) στην περίπτωση των τριών επιπλέον τεμαχίων που υποβάλλονται σε δοκιμή κατά το σημείο 4, ως προσδιοριζόμενη τιμή νοείται ο αριθμητικός μέσος όρος των προσδιοριζόμενων τιμών αυτών των τριών επιπλέον τεμαχίων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης

Κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η βέλτιστη διαθέσιμη τεχνολογία στην αγορά εξωτερικών τροφοδοτικών όσον αφορά την κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση άνευ φορτίου και τη μέση ενεργό απόδοση προσδιορίστηκε ως εξής:

α) Κατάσταση άνευ φορτίου:

Η κατώτατη διαθέσιμη κατανάλωση ισχύος των εξωτερικών τροφοδοτικών σε κατάσταση άνευ φορτίου μπορεί να υπολογιστεί κατά προσέγγιση ως εξής:

— 0,002 watt, για $P_O \leq 49,0$ watt·

— 0,010 watt, για $P_O > 49,0$ watt.

β) Μέση ενεργός απόδοση:

Η καλύτερη διαθέσιμη μέση ενεργός απόδοση των εξωτερικών τροφοδοτικών σε κατάσταση άνευ φορτίου μπορεί να υπολογιστεί κατά προσέγγιση ως εξής:

— 0,767, για $P_O \leq 1,0$ watt·

— 0,905, για $1,0 \text{ watt} < P_O \leq 49,0 \text{ watt}$ ·

— 0,962, για $P_O > 49,0$ watt.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1783 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 1ης Οκτωβρίου 2019****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 548/2014 της Επιτροπής για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους μετασχηματιστές μικρής, μεσαίας και μεγάλης ισχύος****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 548/2014 της Επιτροπής ⁽²⁾ ορίζει ότι η Επιτροπή θα προβεί στην επανεξέταση του κανονισμού με βάση την τεχνολογική πρόοδο που θα έχει επιτευχθεί και θα παρουσιάσει τα αποτελέσματα της εν λόγω επανεξέτασης στο φόρουμ διαβούλευσης το 2017.
- (2) Η Επιτροπή πραγματοποίησε μελέτη επανεξέτασης στην οποία αναλύονται οι ειδικές πτυχές που προσδιορίζονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 548/2014. Η μελέτη εκπονήθηκε σε συνεργασία με τους ενδιαφερόμενους φορείς και τα ενδιαφερόμενα μέρη της Ένωσης και τα αποτελέσματά της δημοσιοποιήθηκαν.
- (3) Η μελέτη επιβεβαίωσε ότι η επίπτωση που έχει η κατανάλωση ενέργειας κατά το στάδιο χρήσης στο δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη εξακολουθεί να είναι ιδιαίτερα ισχυρή. Από την ανάλυση που πραγματοποιήθηκε δεν προέκυψαν επαρκή στοιχεία τα οποία να συνηγορούν υπέρ της πρότασης θέσπισης περιβαλλοντικών απαιτήσεων πέραν της ελάχιστης ενεργειακής απόδοσης.
- (4) Η μελέτη επιβεβαίωσε ότι ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 548/2014 επηρέασε θετικά την απόδοση των μετασχηματιστών ισχύος που διατίθενται στην αγορά και έκρινε ότι τα διαθέσιμα μοντέλα μετασχηματιστών μπορούν να πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται στη βαθμίδα 1 (Ιούλιος 2015) χωρίς δυσκολίες.
- (5) Γενικά, αναγνωρίζεται ότι η πιο κατάλληλη μέθοδος για τη βελτιστοποίηση του σχεδιασμού μετασχηματιστών προκειμένου να ελαχιστοποιηθούν οι απώλειες ηλεκτρικής ενέργειας εξακολουθεί να είναι η αποτίμηση και η κεφαλαιοποίηση των μελλοντικών ζημιών, με τη χρήση κατάλληλων συντελεστών κεφαλαιοποίησης για απώλειες φορτίου και απώλειες εν κενώ στη διαδικασία υποβολής προσφορών. Ωστόσο, για τους σκοπούς της κανονιστικής ρύθμισης των προϊόντων, εφικτή είναι μόνο η χρήση των προβλεπόμενων τιμών για ελάχιστη απόδοση ή μέγιστες απώλειες.
- (6) Η μελέτη επιβεβαίωσε επίσης ότι, όσον αφορά τους κατασκευαστές, δεν υπάρχουν σημαντικά τεχνικά εμπόδια για την κατασκευή μετασχηματιστών οι οποίοι να συμμορφώνονται με τις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται στη βαθμίδα 2 και θα αρχίσουν να ισχύουν τον Ιούλιο του 2021.

⁽¹⁾ ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 548/2014 της Επιτροπής, της 21ης Μαΐου 2014, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους μετασχηματιστές μικρής, μεσαίας και μεγάλης ισχύος (ΕΕ L 152 της 22.5.2014, σ. 1).

- (7) Στην εν λόγω έρευνα αναλύθηκε η οικονομική βιωσιμότητα των μετασχηματιστών που συμμορφώνονται με τις ελάχιστες απαιτήσεις της βαθμίδας 2 οι οποίες θα τεθούν σε ισχύ τον Ιούλιο του 2021 και διαπιστώθηκε ότι το κόστος κύκλου ζωής για τους συμμορφούμενους μετασχηματιστές μεσαίας και μεγάλης ισχύος είναι πάντα μικρότερο από εκείνο για τα μοντέλα που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της βαθμίδας 1, όταν αυτά τίθενται σε λειτουργία σε νέες εγκαταστάσεις. Ωστόσο, σε ειδικές περιπτώσεις στις οποίες μετασχηματιστές μεσαίας ισχύος εγκαθίστανται σε υπάρχουσες θέσεις υποσταθμών σε αστικές περιοχές, μπορεί να υπάρχουν περιορισμοί ως προς τον χώρο και το βάρος οι οποίοι επηρεάζουν το μέγιστο μέγεθος και βάρος του μετασχηματιστή αντικατάστασης που πρέπει να χρησιμοποιείται. Ως εκ τούτου, όταν η αντικατάσταση υφιστάμενου μετασχηματιστή είναι τεχνικά ανέφικτη ή συνεπάγεται δυσανάλογες δαπάνες, θα πρέπει να αιτιολογούνται κανονιστικές ελαφρύνσεις.
- (8) Η υφιστάμενη κανονιστική εξαίρεση για την αντικατάσταση μετασχηματιστών μεγάλης ισχύος που συνεπάγεται δυσανάλογο κόστος για τη μεταφορά και/ή την εγκατάστασή τους θα πρέπει να συμπληρώνεται από εξαίρεση για τις νέες εγκαταστάσεις, εάν εφαρμόζονται επίσης περιορισμοί ως προς το κόστος.
- (9) Η πείρα δείχνει ότι οι επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας και άλλοι οικονομικοί φορείς μπορούν να διατηρούν αποθέματα μετασχηματιστών για μεγάλα χρονικά διαστήματα πριν από την εγκατάστασή τους στην τελική τους θέση. Ωστόσο, θα πρέπει να παραμένει σαφές ότι η συμμόρφωση με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις θα πρέπει να έχει αποδειχθεί είτε όταν ο μετασχηματιστής διατίθεται στην αγορά είτε όταν τίθεται σε λειτουργία, αλλά όχι και στις δύο περιπτώσεις.
- (10) Η ύπαρξη αγοράς για την επισκευή μετασχηματιστών καθιστά αναγκαία την παροχή καθοδήγησης σχετικά με τις συνθήκες υπό τις οποίες ένας μετασχηματιστής που έχει υποστεί ορισμένες εργασίες επισκευής θα πρέπει να θεωρείται ισοδύναμος με νέο προϊόν και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- (11) Για να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα του παρόντος κανονισμού και για να προστατεύονται οι καταναλωτές, θα πρέπει να απαγορεύεται η διάθεση στην αγορά ή η θέση σε λειτουργία προϊόντων των οποίων οι επιδόσεις μεταβάλλονται αυτόματα σε συνθήκες δοκιμής με σκοπό τη βελτίωση των δηλωμένων παραμέτρων.
- (12) Οι αρχές εποπτείας της αγοράς, για να διευκολυνθούν στη διενέργεια δοκιμής με σκοπό την επαλήθευση, θα πρέπει να μπορούν να υποβάλλουν τους μεγαλύτερους μετασχηματιστές σε δοκιμή ή να εποπτεύουν την εν λόγω δοκιμή, σε εγκαταστάσεις όπως εκείνες του κατασκευαστή.
- (13) Η πείρα που αποκτήθηκε κατά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 548/2014 αποκάλυψε την ύπαρξη εθνικών αποκλίσεων ως προς τις συνθήκες τάσεις στα δίκτυα διανομής ηλεκτρικής ενέργειας ορισμένων κρατών μελών. Οι αποκλίσεις αυτές δικαιολογούν διαφορετικό κατώτατο όριο τάσης στην κατηγοριοποίηση των μετασχηματιστών και ενημερώνουν σχετικά με τις ελάχιστες απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης που θα πρέπει να ισχύουν. Ως εκ τούτου, η συμπερίληψη μηχανισμού κοινοποίησης για τη δημοσιοποίηση συγκεκριμένων καταστάσεων στα κράτη μέλη είναι δικαιολογημένη.
- (14) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 19 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 548/2014 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τη διάθεση στην αγορά ή για τη θέση σε λειτουργία μετασχηματιστών ισχύος με ελάχιστη ονομαστική ισχύ 1 kVA που χρησιμοποιούνται σε δίκτυα μεταφοράς και διανομής ηλεκτρικής ενέργειας συχνότητας 50 Hz ή για βιομηχανικές εφαρμογές.

Ο κανονισμός ισχύει μόνο για μετασχηματιστές που αγοράζονται μετά τις 11 Ιουνίου 2014.

2. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε μετασχηματιστές που είναι ειδικά σχεδιασμένοι για τις ακόλουθες εφαρμογές:
- α) μετασχηματιστές οργάνων, ειδικά σχεδιασμένους για τη μετάδοση σήματος πληροφορίας σε όργανα μέτρησης, μετρητές και προστατευτικές διατάξεις/διατάξεις ελέγχου ή παρόμοιες συσκευές·
 - β) ειδικά σχεδιασμένους μετασχηματιστές που προορίζονται για την παροχή συνεχούς ρεύματος σε ηλεκτρονικά φορτία ή φορτία ανορθωτών. Η εξαίρεση αυτή δεν περιλαμβάνει τους μετασχηματιστές που προορίζονται για την παροχή εναλλασσόμενου ρεύματος από πηγές συνεχούς ρεύματος, όπως τους μετασχηματιστές για ανεμογεννήτριες και φωτοβολταϊκές εφαρμογές ή τους μετασχηματιστές που είναι σχεδιασμένοι για εφαρμογές μεταφοράς και διανομής συνεχούς ρεύματος·
 - γ) μετασχηματιστές ειδικά σχεδιασμένους για άμεση σύνδεση με κάμινο·
 - δ) μετασχηματιστές ειδικά σχεδιασμένους για να τοποθετούνται σε σταθερές ή πλωτές υπεράκτιες πλατφόρμες, σε υπεράκτιες ανεμογεννήτριες ή σε πλοία και σε όλα τα είδη σκαφών·
 - ε) μετασχηματιστές ειδικά σχεδιασμένους για να ανταποκρίνονται σε περίπτωση περιορισμένης χρονικής διάρκειας κατά την οποία η κανονική παροχή ρεύματος διακόπτεται λόγω είτε απρόβλεπτου συμβάντος (όπως η διακοπή ρεύματος) είτε ανακαίνισης σταθμού, αλλά όχι για τη μόνιμη αναβάθμιση υφιστάμενου υποσταθμού·
 - ζ) μετασχηματιστές γείωσης που είναι ειδικά σχεδιασμένοι για να συνδέονται σε σύστημα ηλεκτρικής τροφοδοσίας με σκοπό να παρέχουν ουδέτερη σύνδεση για τη γείωση είτε άμεσα είτε μέσω εμπέδησης·
 - στ) μετασχηματιστές (με χωριστά ή αυτοσυνδεδεμένα πηνία) οι οποίοι είναι συνδεδεμένοι σε γραμμή επαφής εναλλασσόμενου ή συνεχούς ρεύματος, άμεσα ή μέσω μεταλλάκτη, που χρησιμοποιούνται σε σταθερές εγκαταστάσεις σιδηροδρομικών εφαρμογών·
 - η) μετασχηματιστές έλξης ειδικά σχεδιασμένους για να τοποθετούνται επί τροχαίου υλικού, συνδεδεμένους σε γραμμή επαφής εναλλασσόμενου ή συνεχούς ρεύματος, άμεσα ή μέσω μεταλλάκτη, για ειδική χρήση σε σταθερές εγκαταστάσεις σιδηροδρομικών εφαρμογών·
 - θ) μετασχηματιστές εκκίνησης, οι οποίοι είναι ειδικά σχεδιασμένοι για την εκκίνηση τριφασικών επαγωγικών κινητήρων με σκοπό την εξάλειψη φαινομένων βύθισης τάσης και οι οποίοι παραμένουν εκτός τάσης κατά την κανονική λειτουργία·
 - ι) μετασχηματιστές δοκιμών, ειδικά σχεδιασμένους για χρήση σε κύκλωμα με σκοπό την παραγωγή συγκεκριμένης τάσης ή ρεύματος για τη δοκιμή ηλεκτρικού εξοπλισμού·
 - ια) μετασχηματιστές συγκόλλησης, ειδικά σχεδιασμένους για χρήση σε εξοπλισμό ηλεκτροσυγκόλλησης τόξου ή σε εξοπλισμό συγκόλλησης με αντίσταση·
 - ιβ) μετασχηματιστές ειδικά σχεδιασμένους για αντiekρηκτικές εφαρμογές σύμφωνα με την οδηγία 94/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) και για εφαρμογές υπόγειας εξόρυξης
 - ιγ) μετασχηματιστές ειδικά σχεδιασμένους για (υποθαλάσσιες) εφαρμογές βαθέων υδάτων·
 - ιδ) μετασχηματιστές διασύνδεσης μέσης τάσης (MV) έως 5 MVA που χρησιμοποιούνται σε πρόγραμμα μετατροπής της τάσης του δικτύου και τοποθετούνται στο σημείο σύνδεσης μεταξύ δύο επίπεδων τάσης δύο δικτύων μέσης τάσης και οι οποίοι πρέπει να είναι σε θέση να αντέξουν έκτακτα συμβάντα υπερφόρτισης·
 - ιε) μετασχηματιστές μεσαίας και μεγάλης ισχύος που είναι ειδικά σχεδιασμένοι για να συμβάλλουν στην ασφάλεια των πυρηνικών εγκαταστάσεων, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 της οδηγίας 2009/71/Ευρατόμ του Συμβουλίου (**)
 - ιστ) όλους τους τριφασικούς μετασχηματιστές μεσαίας ισχύος με ονομαστική ισχύ χαμηλότερη των 5 kVA,

με εξαίρεση τις απαιτήσεις που ορίζονται στο σημείο 4 στοιχεία α), β) και δ) του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

3. Οι μετασχηματιστές μεσαίας και μεγάλης ισχύος, ανεξαρτήτως του χρόνου της πρώτης διάθεσής τους στην αγορά ή της θέσης τους σε λειτουργία, επαναξιολογούνται ως προς τη συμμόρφωσή τους με τον παρόντα κανονισμό, εάν υποβάλλονται σε όλες τις ακόλουθες εργασίες:

- α) αντικατάσταση του πυρήνα ή μέρους αυτού·
- β) αντικατάσταση ενός ή περισσότερων πλήρων πηνίων.

Η διάταξη αυτή ισχύει με την επιφύλαξη των νομικών υποχρεώσεων που προβλέπονται στην ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης στην οποία υπόκεινται τα εν λόγω προϊόντα.

(*) Οδηγία 94/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 1994, σχετικά με την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών για τις συσκευές και τα συστήματα προστασίας που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες (ΕΕ L 100 της 19.4.1994, σ. 1).

(**) Οδηγία 2009/71/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού πλαισίου για την ασφάλεια πυρηνικών εγκαταστάσεων (ΕΕ L 172 της 2.7.2009, σ. 18).»

2) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) Τα σημεία 3) και 4) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3) «Μετασχηματιστής μεσαίας ισχύος»: μετασχηματιστής ισχύος του οποίου όλα τα πηνία έχουν ονομαστική ισχύ μικρότερη ή ίση των 3 150 kVA και μέγιστη τάση για εξοπλισμό μεγαλύτερη των 1,1 kV και μικρότερη ή ίση των 36 kV·

4) «Μετασχηματιστής μεγάλης ισχύος»: μετασχηματιστής ισχύος του οποίου τουλάχιστον ένα πηνίο έχει είτε ονομαστική ισχύ μεγαλύτερη των 3 150 kVA είτε μέγιστη τάση για εξοπλισμό μεγαλύτερη των 36 kV·»

β) Το σημείο 7) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7) «Μετασχηματιστής μεσαίας ισχύος επί στύλου»: μετασχηματιστής ισχύος με ονομαστική ισχύ έως 400 KVA κατάλληλος για λειτουργία σε εξωτερικό χώρο και ειδικά σχεδιασμένος για τοποθέτηση σε κατασκευές στήριξης εναέριων γραμμών μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας·»

γ) Τα ακόλουθα σημεία 17) έως 22) προστίθενται στο άρθρο 2:

«17) «δηλωθείσες τιμές»: οι τιμές που παρέχονται στην τεχνική τεκμηρίωση σύμφωνα με το σημείο 2 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2009/125/EK και, κατά περίπτωση, οι τιμές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό αυτών των τιμών·

18) «μετασχηματιστής διπλής τάσης»: μετασχηματιστής με ένα ή περισσότερα πηνία, με δύο διαθέσιμες τάσεις προκειμένου να είναι σε θέση να λειτουργεί και να παρέχει ονομαστική ισχύ σε οποιαδήποτε από τις δύο διαφορετικές τιμές τάσης·

19) «εποπτευόμενη δοκιμή»: η ενεργητική παρακολούθηση της φυσικής δοκιμής του προϊόντος που επιβεβαιώνεται από άλλο μέρος, προκειμένου να εξαχθούν συμπεράσματα σχετικά με την εγκυρότητα της δοκιμής και των αποτελεσμάτων της. Η ενέργεια αυτή μπορεί να περιλαμβάνει συμπεράσματα σχετικά με τη συμμόρφωση των μεθόδων δοκιμής και υπολογισμού που χρησιμοποιούνται με τα ισχύοντα πρότυπα και νομοθεσία·

20) «δοκιμή αποδοχής εργοστασίου»: δοκιμή προϊόντος το οποίο έχει παραγγελθεί στο πλαίσιο της οποίας ο πελάτης εφαρμόζει εποπτευόμενη δοκιμή για να επαληθεύσει την πλήρη συμμόρφωση του προϊόντος με τις συμβατικές απαιτήσεις, προτού το εν λόγω προϊόν γίνει δεκτό ή τεθεί σε λειτουργία·

(21) «ισοδύναμο μοντέλο»: μοντέλο το οποίο έχει τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά που έχουν σημασία για τις τεχνικές πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται, αλλά που διατίθεται στην αγορά ή τίθεται σε λειτουργία από τον ίδιο κατασκευαστή ή εισαγωγέα, ως άλλο μοντέλο, με διαφορετικό αναγνωριστικό μοντέλου·

(22) «αναγνωριστικό μοντέλου»: κωδικός, συνήθως αλφαριθμητικός, για τη διάκριση συγκεκριμένου μοντέλου προϊόντος από άλλα μοντέλα με το ίδιο εμπορικό σήμα ή με την ίδια επωνυμία κατασκευαστή ή εισαγωγέα·»

3) Το άρθρο 3 αντικαθίσταται ως εξής:

«Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που καθορίζονται στο παράρτημα I εφαρμόζονται από τις ημερομηνίες που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα. Εάν τα κατώτατα όρια τάσης στα δίκτυα διανομής ηλεκτρικής ενέργειας αποκλίνουν από τις ονομαστικές τάσεις σε ολόκληρη την Ένωση (*), τα κράτη μέλη ενημερώνουν δεόντως την Επιτροπή, ώστε να πραγματοποιηθεί κοινοποίηση με δημοσίευση για την ορθή ερμηνεία των πινάκων I.1, I.2, I.3α, I.3β, I.4, I.5, I.6, I.7, I.8 και I.9 του παραρτήματος 1.

(*) Το πρότυπο Cenelec EN 60038 περιλαμβάνει στο παράρτημα 2B μια εθνική απόκλιση για την Τσεχική Δημοκρατία, σύμφωνα με την οποία η συνήθης τάση για τη μέγιστη τάση για εξοπλισμό σε συστήματα τριφασικού εναλλασσόμενου ρεύματος είναι 38,5 kV αντί 36 kV και 25 kV αντί 24 kV·»

4) Το άρθρο 4 αντικαθίσταται ως εξής:

«Άρθρο 4

Αξιολόγηση συμμόρφωσης

1. Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/EK συνίσταται στο σύστημα εσωτερικού ελέγχου σχεδιασμού που καθορίζεται στο παράρτημα IV της εν λόγω οδηγίας ή στο σύστημα διαχείρισης που καθορίζεται στο παράρτημα V της ίδιας οδηγίας.

2. Για τους σκοπούς της αξιολόγησης της συμμόρφωσης κατά το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/EK, η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει αντίγραφο των πληροφοριών προϊόντος που παρέχονται σύμφωνα με το παράρτημα I σημείο 4 και των λεπτομερειών και των αποτελεσμάτων των υπολογισμών που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

3. Εάν οι πληροφορίες που περιέχει η τεχνική τεκμηρίωση για συγκεκριμένο μοντέλο προέρχονται:

- α) από μοντέλο με τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά που έχουν σημασία για τις τεχνικές πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται, αλλά παράγεται από διαφορετικό κατασκευαστή, ή
- β) με υπολογισμό βάσει του σχεδιασμού ή της προβολής από άλλο μοντέλο του ίδιου ή άλλου κατασκευαστή ή αμφότερα,

η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τις λεπτομέρειες αυτού του υπολογισμού, την αξιολόγηση που πραγματοποίησε ο κατασκευαστής για να επαληθεύσει την ακρίβεια του υπολογισμού και, κατά περίπτωση, τη δήλωση της ταυτότητας μεταξύ των μοντέλων διαφορετικών κατασκευαστών.

4. Η τεχνική τεκμηρίωση περιέχει κατάλογο όλων των ισοδύναμων μοντέλων, με τα αναγνωριστικά των μοντέλων.»

5) Το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 7

Επανεξέταση

Η Επιτροπή επανεξετάζει τον παρόντα κανονισμό με βάση την τεχνολογική πρόοδο και υποβάλλει τα αποτελέσματα αυτής της επανεξέτασης στο φόρουμ διαβούλευσης το αργότερο την 1η Ιουλίου 2023, συνοδευόμενα, κατά περίπτωση, από σχέδιο πρότασης αναθεώρησης. Η επανεξέταση αφορά ιδίως τα ακόλουθα θέματα:

- τον βαθμό στον οποίο οι απαιτήσεις που καθορίζονται για τη βαθμίδα 2 ήταν οικονομικά αποδοτικές και κατά πόσον είναι σκόπιμο να θεσπιστούν αυστηρότερες απαιτήσεις για τη βαθμίδα 3·
- τη σκοπιμότητα των παραχωρήσεων που χορηγούνται για μετασχηματιστές μεσαίας και μεγάλης ισχύος σε περιπτώσεις στις οποίες το κόστος εγκατάστασης θα ήταν δυσανάλογο·
- τη δυνατότητα χρήσης του υπολογισμού του δείκτη κορυφαίας απόδοσης (PEI) για απώλειες παράλληλα με τις απώλειες σε απόλυτες τιμές για μετασχηματιστές μεσαίας ισχύος·
- τη δυνατότητα υιοθέτησης τεχνολογικά -ουδέτερης προσέγγισης όσον αφορά τις ελάχιστες προδιαγραφές που καθορίζονται για μετασχηματιστές εμβυθισμένους σε -υγρό, μετασχηματιστές ξηρού τύπου και, ενδεχομένως, ηλεκτρονικούς μετασχηματιστές·
- τη σκοπιμότητα θέσπισης ελάχιστων απαιτήσεων απόδοσης για μετασχηματιστές μικρής ισχύος·
- τη σκοπιμότητα των εξαιρέσεων για μετασχηματιστές σε υπεράκτιες εφαρμογές·
- τη σκοπιμότητα των παραχωρήσεων που χορηγούνται για μετασχηματιστές επί στύλου και για ειδικούς συνδυασμούς τάσεων πηνίου για μετασχηματιστές μεσαίας ισχύος·
- τη δυνατότητα και τη σκοπιμότητα κάλυψης άλλων περιβαλλοντικών επιπτώσεων πέραν της ενέργειας κατά το στάδιο χρήσης, όπως τον θόρυβο και την αποδοτικότητα των υλικών.»

6) Το άρθρο 8 αναριθμείται σε άρθρο 9 και προστίθεται νέο άρθρο 8 ως εξής:

«Άρθρο 8

Καταστράτηση

Ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος δεν διαθέτει στην αγορά προϊόντα σχεδιασμένα κατά τρόπον ώστε να μπορούν να ανιχνεύουν ότι υποβάλλονται σε δοκιμή (π.χ. να αναγνωρίζουν τις συνθήκες δοκιμής ή τον κύκλο δοκιμής) και να αντιδρούν συγκεκριμένα με αυτόματη μεταβολή των επιδόσεών τους κατά τη διάρκεια της δοκιμής, προκειμένου να επιτευχθεί ευνοϊκότερο επίπεδο σε οποιαδήποτε παράμετρο έχει δηλώσει ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην τεχνική τεκμηρίωση ή σε οποιοδήποτε παρεχόμενο έγγραφο.»

7) Τα παραρτήματα τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1η Οκτωβρίου 2019

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 548/2014 τροποποιούνται ως εξής:

1) Το παράρτημα Ι τροποποιείται ως εξής:

α) το σημείο 1 τροποποιείται ως εξής:

i) Ο τίτλος του πίνακα I.1 αντικαθίσταται ως εξής:

«Μέγιστες τιμές απωλειών φορτίου και απωλειών εν κενώ (σε W) για τριφασικούς **εμβυθισμένους σε υγρό** μετασχηματιστές μεσαίας ισχύος με ένα πηνίο με $U_m \leq 24$ kV και το δεύτερο πηνίο με $U_m \leq 3,6$ kV».

ii) Ο τίτλος του πίνακα I.2 αντικαθίσταται ως εξής:

«Μέγιστες τιμές απωλειών φορτίου και απωλειών εν κενώ (σε W) για τριφασικούς **ξηρού τύπου** μετασχηματιστές μεσαίας ισχύος με ένα πηνίο με $U_m \leq 24$ kV και το δεύτερο πηνίο με $U_m \leq 3,6$ kV».

iii) μετά το πρώτο εδάφιο προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Από την ημερομηνία εφαρμογής των απαιτήσεων της βαθμίδας 2 (1η Ιουλίου 2021), όταν η αντικατάσταση υφιστάμενου μετασχηματιστή μεσαίας ισχύος με άλλον συνεπάγεται δυσανάλογο κόστος που συνδέεται με την εγκατάσταση, ο μετασχηματιστής αντικατάστασης, κατ' εξαίρεση, απαιτείται να πληροί μόνο τις απαιτήσεις της βαθμίδας 1 για τη συγκεκριμένη ονομαστική ισχύ. Ως προς αυτό, το κόστος εγκατάστασης είναι δυσανάλογο, αν οι δαπάνες της αντικατάστασης του πλήρους υποσταθμού ο οποίος στεγάζει τον μετασχηματιστή και/ή της απόκτησης ή της μίσθωσης επιπλέον επιφάνειας είναι υψηλότερες από την καθαρή τρέχουσα αξία των πρόσθετων αποφευχθειών απωλειών ηλεκτρικής ενέργειας (αποκλείονται οι δασμοί, οι φόροι και οι εισφορές) ενός μετασχηματιστή αντικατάστασης που συμμορφώνεται με τη βαθμίδα 2 κατά την, κατά κανόνα, αναμενόμενη διάρκεια ζωής του. Η καθαρή τρέχουσα αξία θα πρέπει να υπολογίζεται με βάση τις κεφαλαιοποιημένες τιμές απώλειας και με τη χρήση ευρέως αποδεκτών κοινωνικών προεξοφλητικών επιτοκίων (*)».

Στην περίπτωση αυτή, ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος περιλαμβάνει στην τεχνική τεκμηρίωση του μετασχηματιστή αντικατάστασης τις ακόλουθες πληροφορίες:

- τη διεύθυνση και τα στοιχεία επικοινωνίας του αρμόδιου για την παραγγελία του μετασχηματιστή αντικατάστασης,
- τον σταθμό στον οποίο πρόκειται να εγκατασταθεί ο μετασχηματιστής αντικατάστασης. Ο σταθμός ταυτοποιείται αδιαμφισβήτητα είτε με συγκεκριμένη τοποθεσία είτε με συγκεκριμένο τύπο εγκατάστασης (π.χ. μοντέλο σταθμού ή θαλάμου),
- την τεχνική και/ή οικονομική αιτιολόγηση του δυσανάλογου κόστους για την εγκατάσταση μετασχηματιστή που είναι συμβατός μόνο με τη βαθμίδα 1 αντί μετασχηματιστή που είναι συμβατός με τη βαθμίδα 2. Εάν οι μετασχηματιστές παραγγέλθηκαν μέσω διαδικασίας υποβολής προσφορών, πρέπει να παρέχονται όλες οι απαραίτητες πληροφορίες όσον αφορά την ανάλυση των προσφορών και την απόφαση ανάθεσης.

Στις ανωτέρω περιπτώσεις, ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος ενημερώνει τις αρμόδιες εθνικές αρχές εποπτείας της αγοράς.

(*) Η εργαλειοθήκη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη βελτίωση της νομοθεσίας προτείνει να χρησιμοποιηθεί τιμή 4 % για το κοινωνικό προεξοφλητικό επιτόκιο. https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/file_import/better-regulation-toolbox-61_en_0.pdf

iv) Ο πίνακας I.3 αντικαθίσταται από τους πίνακες I.3α και I.3β ως εξής:

«Πίνακας I.3α:

Συντελεστές διόρθωσης που πρέπει να εφαρμόζονται στις απώλειες φορτίου και στις απώλειες εν κενώ που αναφέρονται στους πίνακες I.1, I.2 και I.6 για μετασχηματιστές μεσαίας ισχύος με ειδικούς συνδυασμούς τάσεων πηνίου (για ονομαστική ισχύ $\leq 3\,150$ kVA)

Ειδικός συνδυασμός τάσεων σε ένα πηνίο		Απώλειες φορτίου (P_k)	Απώλειες εν κενώ (P_o)
Για μετασχηματιστές εμβυθισμένους σε υγρό (πίνακας I.1) και ξηρού τύπου (πίνακας I.2)		Καμία διόρθωση	Καμία διόρθωση
Μέγιστη τάση πρωτεύοντος για εξοπλισμό $U_m \leq 24$ kV	Μέγιστη τάση δευτερεύοντος για εξοπλισμό $U_m \leq 3,6$ kV		
Για μετασχηματιστές εμβυθισμένους σε υγρό (πίνακας I.1)		10 %	15 %
Πρωτογενής μέγιστη τάση για εξοπλισμό $U_m = 36$ kV	Δευτερογενής μέγιστη τάση για εξοπλισμό $U_m \leq 3,6$ kV		

Ειδικός συνδυασμός τάσεων σε ένα πηνίο		Απώλειες φορτίου (P_k)	Απώλειες εν κενώ (P_o)
Πρωτογενής μέγιστη τάση για εξοπλισμό $U_m = 36\text{kV}$	Δευτερογενής μέγιστη τάση για εξοπλισμό $U_m > 3,6\text{ kV}$	10 %	15 %
Για μετασχηματιστές ξηρού τύπου (πίνακας I.2)		10 %	15 %
Πρωτογενής μέγιστη τάση για εξοπλισμό $U_m = 36\text{kV}$	Δευτερογενής μέγιστη τάση για εξοπλισμό $U_m \leq 3,6\text{ kV}$		
Πρωτογενής μέγιστη τάση για εξοπλισμό $U_m = 36\text{kV}$	Δευτερογενής μέγιστη τάση για εξοπλισμό $U_m > 3,6\text{ kV}$	15 %	20 %

Πίνακας I.3β:

Συντελεστές διόρθωσης που πρέπει να εφαρμόζονται στις απώλειες φορτίου και στις απώλειες εν κενώ που αναφέρονται στους πίνακες I.1, I.2 και I.6 για μετασχηματιστές μεσαίας ισχύος με διπλή τάση σε ένα ή και στα δύο πηνία με διαφορά μεγαλύτερη από 10 % και με ονομαστική ισχύ $\leq 3\,150\text{ kVA}$

Είδος διπλής τάσης	Τάση αναφοράς για την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών	Απώλειες φορτίου (P_k) (*)	Απώλειες εν κενώ (P_o) (*)
Διπλή τάση σε ένα πηνίο με μειωμένη ισχύ εξόδου στο κάτω πηνίο χαμηλής τάσης ΚΑΙ μέγιστη διαθέσιμη ισχύς στη χαμηλότερη τάση του πηνίου χαμηλής τάσης που περιορίζεται στο 0,85 της ονομαστικής ισχύος που αποδίδεται στο πηνίο χαμηλής τάσης στην υψηλότερη τάση του.	Οι απώλειες υπολογίζονται με βάση την υψηλότερη τάση του πηνίου χαμηλής τάσης	Καμία διόρθωση	Καμία διόρθωση
Διπλή τάση σε ένα πηνίο με μειωμένη ισχύ εξόδου στο κάτω πηνίο υψηλής τάσης ΚΑΙ μέγιστη διαθέσιμη ισχύς στη χαμηλότερη τάση του πηνίου υψηλής τάσης που περιορίζεται στο 0,85 της ονομαστικής ισχύος που αποδίδεται στο πηνίο υψηλής τάσης στην υψηλότερη τάση του	Οι απώλειες υπολογίζονται με βάση την υψηλότερη τάση του πηνίου υψηλής τάσης	Καμία διόρθωση	Καμία διόρθωση
Διπλή τάση σε ένα πηνίο ΚΑΙ πλήρης ονομαστική ισχύς διαθέσιμη και στα δύο πηνία, δηλαδή η πλήρης ονομαστική ισχύς είναι διαθέσιμη ανεξάρτητα από τον συνδυασμό τάσεων	Οι απώλειες υπολογίζονται με βάση την υψηλότερη τάση του πηνίου διπλή τάσης	10 %	15 %

Είδος διπλής τάσης	Τάση αναφοράς για την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών	Απώλειες φορτίου (Pk) (*)	Απώλειες εν κενώ (Po) (*)
Διπλή τάση και στα δύο πηνία ΚΑΙ ονομαστική ισχύ για όλους τους συνδυασμούς πηνίων, δηλαδή και οι δύο τάσεις σε ένα πηνίο είναι πλήρως καθορισμένες σε συνδυασμό με μία από τις τάσεις στο άλλο πηνίο	Οι απώλειες υπολογίζονται με βάση τις υψηλότερες τάσεις και των δύο πηνίων διπλή τάσης	20 %	20 %

(*) Οι απώλειες υπολογίζονται με βάση την τάση του πηνίου που προσδιορίζεται στη δεύτερη στήλη και μπορεί να αυξηθεί με τους διορθωτικούς συντελεστές που αναφέρονται στις τελευταίες 2 στήλες. Σε κάθε περίπτωση, ανεξάρτητα από τους συνδυασμούς τάσεων πηνίου, οι απώλειες δεν μπορεί να υπερβαίνουν τις τιμές που παρατίθενται στους πίνακες I.1, I.2 και I.6, διορθωμένες με τους συντελεστές του παρόντος πίνακα.»

β) στο σημείο 1.4, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1.4. Για την αντικατάσταση υφιστάμενου μετασχηματιστή μεσαίας ισχύος επί στύλου με άλλον, με εύρος τιμών ονομαστικής ισχύος μεταξύ 25 kVA και 400 kVA, τα εφαρμοζόμενα μέγιστα επίπεδα απωλειών φορτίου και απωλειών εν κενώ δεν είναι εκείνα που αναφέρονται στους πίνακες I.1 και I.2, αλλά εκείνα που αναφέρονται στον πίνακα I.6 κατωτέρω. Οι μέγιστες επιτρεπόμενες απώλειες για τις τιμές kVA εκτός εκείνων που αναφέρονται ρητά στον πίνακα I.6 λαμβάνονται μέσω γραμμικής παρεμβολής ή παρέκτασης. Εφαρμόζονται επίσης οι διορθωτικοί συντελεστές για ειδικούς συνδυασμούς τάσεων πηνίου που αναφέρονται στους πίνακες I.3α και I.3β.

Για την αντικατάσταση υφιστάμενου μετασχηματιστή μεσαίας ισχύος επί στύλου με άλλον, ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος περιλαμβάνει στην τεχνική τεκμηρίωση του μετασχηματιστή τις ακόλουθες πληροφορίες:

- τη διεύθυνση και τα στοιχεία επικοινωνίας του αρμόδιου για την παραγγελία του μετασχηματιστή αντικατάστασης,
- τον σταθμό στον οποίο πρόκειται να εγκατασταθεί ο μετασχηματιστής αντικατάστασης. Ο σταθμός ταυτοποιείται αδιαμφισβήτητα είτε με συγκεκριμένη τοποθεσία είτε με συγκεκριμένο τύπο εγκατάστασης (π.χ. τεχνική περιγραφή του στύλου).

Στις ανωτέρω περιπτώσεις, ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος ενημερώνει τις αρμόδιες εθνικές αρχές εποπτείας της αγοράς.

Όσον αφορά την εγκατάσταση νέων μετασχηματιστών επί στύλου, εφαρμοστέες είναι οι απαιτήσεις των πινάκων I.1 και I.2, σε συνδυασμό με τους πίνακες I.3α και I.3β, όπου δικαιολογείται.»

γ) το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ελάχιστες απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης για τους μετασχηματιστές μεγάλης ισχύος

Οι ελάχιστες απαιτήσεις απόδοσης για τους μετασχηματιστές μεγάλης ισχύος καθορίζονται στους πίνακες I.7, I.8 και I.9. Ενδέχεται να υπάρχουν ειδικές περιπτώσεις στις οποίες η αντικατάσταση υφιστάμενου μετασχηματιστή ή η εγκατάσταση νέου, που ποία πληροί τις ισχύουσες ελάχιστες απαιτήσεις των πινάκων I.7, I.8 και I.9, θα είχε ως αποτέλεσμα δυσανάλογες δαπάνες. Κατά κανόνα, το κόστος μπορεί να θεωρηθεί δυσανάλογο όταν οι επιπλέον δαπάνες μεταφοράς και/ή εγκατάστασης μετασχηματιστή συμμορφούμενου με τη βαθμίδα 2 ή τη βαθμίδα 1, κατά περίπτωση, είναι υψηλότερες από την καθαρή τρέχουσα αξία των πρόσθετων αποφευχθεισών απωλειών ηλεκτρικής ενέργειας (αποκλείονται οι δασμοί, οι φόροι και οι εισφορές) κατά την, κατά κανόνα, αναμενόμενη διάρκεια ζωής του. Η καθαρή τρέχουσα αξία θα πρέπει να υπολογίζεται με βάση τις κεφαλαιοποιημένες τιμές απώλειας και με τη χρήση ευρέως αποδεκτών κοινωνικών προεξοφλητικών επιτοκίων (*).

Στις περιπτώσεις αυτές, εφαρμόζονται, σε εφεδρική βάση, οι ακόλουθες διατάξεις:

Από την ημερομηνία εφαρμογής των απαιτήσεων της βαθμίδας 2 (1η Ιουλίου 2021), όταν η αντικατάσταση υφιστάμενου μετασχηματιστή μεγάλης ισχύος με άλλον σε υφιστάμενη εγκατάσταση συνεπάγεται δυσανάλογο κόστος που συνδέεται με τη μεταφορά του και/ή την εγκατάστασή του, ή είναι τεχνικώς μη εφικτή, ο μετασχηματιστής αντικατάστασης, κατ' εξαίρεση, απαιτείται να πληροί μόνο τις απαιτήσεις της βαθμίδας 1 για τη συγκεκριμένη ονομαστική ισχύ.

Επιπλέον, εάν το κόστος για την εγκατάσταση ενός μετασχηματιστή αντικατάστασης που συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της βαθμίδας 1 είναι επίσης δυσανάλογο, ή εάν δεν υπάρχουν τεχνικά εφικτές λύσεις, δεν ισχύουν ελάχιστες απαιτήσεις για τον μετασχηματιστή αντικατάστασης.

Από την ημερομηνία εφαρμογής των απαιτήσεων της βαθμίδας 2 (1η Ιουλίου 2021), όταν η τοποθέτηση νέου μετασχηματιστή μεγάλης ισχύος σε νέα εγκατάσταση συνεπάγεται δυσανάλογο κόστος που συνδέεται με τη μεταφορά του και/ή την εγκατάστασή του, ή είναι τεχνικώς μη εφικτή, ο νέος μετασχηματιστής, κατ' εξαίρεση, απαιτείται να πληροί μόνο τις απαιτήσεις της βαθμίδας 1 για τη συγκεκριμένη ονομαστική ισχύ.

Στις περιπτώσεις αυτές, ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος που είναι υπεύθυνος για τη διάθεση στην αγορά ή τη θέση σε λειτουργία του μετασχηματιστή:

περιλαμβάνει στην τεχνική τεκμηρίωση του νέου μετασχηματιστή ή του μετασχηματιστή αντικατάστασης τις ακόλουθες πληροφορίες:

- τη διεύθυνση και τα στοιχεία επικοινωνίας του αρμόδιου για την παραγγελία του μετασχηματιστή,
- τη συγκεκριμένη θέση στην οποία πρόκειται να εγκατασταθεί ο μετασχηματιστής,
- την τεχνική και/ή οικονομική αιτιολόγηση για την εγκατάσταση νέου μετασχηματιστή ή μετασχηματιστή αντικατάστασης που δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της βαθμίδας 2 ή της βαθμίδας 1. Εάν οι μετασχηματιστές παραγγέλθηκαν μέσω διαδικασίας υποβολής προσφορών, πρέπει επίσης να παρέχονται όλες οι απαραίτητες πληροφορίες όσον αφορά την ανάλυση των προσφορών και την απόφαση ανάθεσης,
- πρέπει να ενημερώνονται οι αρμόδιες εθνικές αρχές εποπτείας της αγοράς.

Πίνακας I.7:

Ελάχιστες απαιτήσεις δείκτη κορυφαίας απόδοσης για εμβυθισμένους σε υγρό μετασχηματιστές μεγάλης ισχύος

Ονομαστική ισχύς (MVA)	Βαθμίδα 1 (1.7.2015)	Βαθμίδα 2 (1.7.2021)
	Ελάχιστη τιμή δείκτη κορυφαίας απόδοσης (%)	
≤ 0,025	97,742	98,251
0,05	98,584	98,891
0,1	98,867	99,093
0,16	99,012	99,191
0,25	99,112	99,283
0,315	99,154	99,320
0,4	99,209	99,369
0,5	99,247	99,398
0,63	99,295	99,437
0,8	99,343	99,473
1	99,360	99,484
1,25	99,418	99,487
1,6	99,424	99,494
2	99,426	99,502
2,5	99,441	99,514
3,15	99,444	99,518
4	99,465	99,532

Ονομαστική ισχύς (MVA)	Βαθμίδα 1 (1.7.2015)	Βαθμίδα 2 (1.7.2021)
	Ελάχιστη τιμή δείκτη κορυφαίας απόδοσης (%)	
5	99,483	99,548
6,3	99,510	99,571
8	99,535	99,593
10	99,560	99,615
12,5	99,588	99,640
16	99,615	99,663
20	99,639	99,684
25	99,657	99,700
31,5	99,671	99,712
40	99,684	99,724
50	99,696	99,734
63	99,709	99,745
80	99,723	99,758
100	99,737	99,770
125	99,737	99,780
160	99,737	99,790
≥ 200	99,737	99,797

Οι ελάχιστες τιμές του PEI για τις τιμές MVA που βρίσκονται μεταξύ των τιμών που παρέχονται στον πίνακα I.7 υπολογίζονται με γραμμική παρεμβολή.

Πίνακας I.8:

Ελάχιστες απαιτήσεις δείκτη κορυφαίας απόδοσης για ξηρού τύπου μετασχηματιστές μεγάλης ισχύος, με $U_m \leq 36\text{kV}$

Ονομαστική ισχύς (MVA)	Βαθμίδα 1 (1.7.2015)	Βαθμίδα 2 (1.7.2021)
	Ελάχιστη τιμή δείκτη κορυφαίας απόδοσης (%)	
$3,15 < S_r \leq 4$	99.348	99.382
5	99.354	99.387
6,3	99.356	99.389
8	99.357	99.390
≥ 10	99.357	99.390

Οι ελάχιστες τιμές του PEI για τις τιμές MVA που βρίσκονται μεταξύ των τιμών που παρέχονται στον πίνακα I.8 υπολογίζονται με γραμμική παρεμβολή.

Πίνακας I.9:

Ελάχιστες απαιτήσεις δείκτη κορυφαίας απόδοσης για ξηρού τύπου μετασχηματιστές μεγάλης ισχύος, με $U_m > 36\text{kV}$

Ονομαστική ισχύς (MVA)	Βαθμίδα 1 (1.7.2015)	Βαθμίδα 2 (1.7.2021)
	Ελάχιστη τιμή δείκτη κορυφαίας απόδοσης (%)	
≤ 0,05	96,174	96,590
0,1	97,514	97,790
0,16	97,792	98,016
0,25	98,155	98,345
0,4	98,334	98,570
0,63	98,494	98,619
0,8	98,677	98,745
1	98,775	98,837
1,25	98,832	98,892
1,6	98,903	98,960
2	98,942	98,996
2,5	98,933	99,045
3,15	99,048	99,097
4	99,158	99,225
5	99,200	99,265
6,3	99,242	99,303
8	99,298	99,356
10	99,330	99,385
12,5	99,370	99,422
16	99,416	99,464
20	99,468	99,513
25	99,521	99,564
31,5	99,551	99,592
40	99,567	99,607
50	99,585	99,623
≥ 63	99,590	99,626

Οι ελάχιστες τιμές του PEI για τις τιμές MVA που βρίσκονται μεταξύ των τιμών που παρέχονται στον πίνακα I.9 υπολογίζονται με γραμμική παρεμβολή.

(*) Η εργαλειοθήκη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη βελτίωση της νομοθεσίας προτείνει να χρησιμοποιηθεί τιμή 4 % για το κοινωνικό προεξοφλητικό επιτόκιο. https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/file_import/better-regulation-toolbox-61_en_0.pdf.

δ) στο σημείο 3 το τελευταίο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Μόνο για τους μετασχηματιστές μεσαίας και μεγάλης ισχύος, οι πληροφορίες των στοιχείων α), γ) και δ) πρέπει να περιλαμβάνονται επίσης στην ενδεικτική πινακίδα των μετασχηματιστών.»

- ε) στο σημείο 4 η τελευταία παράγραφος απαλείφεται, και προστίθεται ένα νέο στοιχείο δ) ως εξής:
- «δ) τους συγκεκριμένους λόγους για τους οποίους θεωρείται ότι οι μετασχηματιστές εξαιρούνται από τον κανονισμό σύμφωνα με το άρθρο 1.2».
- 2) Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Μέθοδοι μέτρησης

Για τους σκοπούς της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, οι μετρήσεις εκτελούνται με αξιόπιστες, ακριβείς και αναπαραγώγιμες διαδικασίες μέτρησης, οι οποίες λαμβάνουν υπόψη τις γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μεθόδους μετρήσεων, καθώς και τις μεθόδους που ορίζονται σε έγγραφα, τα στοιχεία των οποίων έχουν δημοσιευθεί προς τον σκοπό αυτό στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Μέθοδοι υπολογισμού

Η μεθοδολογία υπολογισμού του δείκτη κορυφαίας απόδοσης (PEI) για μετασχηματιστές μεσαίας και μεγάλης ισχύος που αναφέρεται στους πίνακες I.4, I.5, I.7, I.8 και I.9 του παραρτήματος I βασίζεται στον λόγο της μεταδιδόμενης φαινόμενης ισχύος ενός μετασχηματιστή μείον τις απώλειες ηλεκτρικού ρεύματος, προς τη μεταδιδόμενη φαινόμενη ισχύ του μετασχηματιστή. Ο υπολογισμός του PEI θα χρησιμοποιεί την πλέον σύγχρονη μεθοδολογία που είναι διαθέσιμη στην τελευταία έκδοση των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων για μετασχηματιστές μεσαίας και μεγάλης ισχύος.

Ο τύπος που πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό του δείκτη κορυφαίας απόδοσης είναι ο εξής:

$$PEI = 1 - \frac{2(P_0 + P_{c0} + P_{ck}(k_{PEI}))}{S_r \sqrt{\frac{P_0 + P_{c0} + P_{ck}(k_{PEI})}{P_k}}} = 1 - \frac{2}{S_r} \sqrt{(P_0 + P_{c0} + P_{ck}(k_{PEI}))P_k (\%)}$$

όπου:

P_0	είναι η μέτρηση των απωλειών εν κενώ στην ονομαστική τάση και την ονομαστική συχνότητα, στην ονομαστική τιμή ενδιάμεσης λήψης
P_{c0}	είναι η ηλεκτρική ισχύς που απαιτείται από το σύστημα ψύξης για λειτουργία εν κενώ, η οποία προκύπτει από τις μετρήσεις δοκιμής τύπου της ισχύος που λαμβάνεται από τον ανεμιστήρα και τους κινητήρες με αντλία υγρού (για τα ψυκτικά συστήματα ONAN και ONAN/ONAF, η P_{c0} είναι πάντα μηδέν)
$P_{ck}(k_{PEI})$	είναι η ηλεκτρική ισχύς που απαιτείται από το σύστημα ψύξης επιπλέον της P_{c0} για να λειτουργεί με k_{PEI} επί του ονομαστικού φορτίου· P_{ck} είναι συνάρτηση του φορτίου· $P_{ck}(k_{PEI})$ προκύπτει από τις μετρήσεις δοκιμής τύπου της ισχύος που λαμβάνεται από τον ανεμιστήρα και τους κινητήρες με αντλία υγρού (για τα συστήματα ψύξης ONAN, η P_{ck} είναι πάντα μηδέν)·
P_k	είναι οι μετρούμενες απώλειες φορτίου στο ονομαστικό ρεύμα και την ονομαστική συχνότητα, στην ονομαστική τιμή ενδιάμεσης λήψης, διορθωμένες στη θερμοκρασία αναφοράς·
S_r	είναι η ονομαστική ισχύς του μετασχηματιστή ή του αυτομετασχηματιστή στην οποία βασίζεται η P
k_{PEI}	είναι ο συντελεστής φορτίου με τον οποίο διαμορφώνεται ο δείκτης κορυφαίας απόδοσης· ⁽¹⁾

- 3) Το παράρτημα III ⁽¹⁾ τροποποιείται ως εξής:

Μετά το πρώτο εδάφιο προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Εάν ένα μοντέλο έχει σχεδιαστεί κατά τρόπον ώστε να μπορεί να ανιχνεύει ότι υποβάλλεται σε δοκιμή (π.χ. να αναγνωρίζει τις συνθήκες δοκιμής ή τον κύκλο δοκιμής) και να αντιδρά συγκεκριμένα με αυτόματη μεταβολή των επιδόσεων του κατά τη διάρκεια της δοκιμής, προκειμένου να επιτευχθεί ευνοϊκότερο επίπεδο σε οποιαδήποτε παράμετρο καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό ή περιλαμβάνεται στην τεχνική τεκμηρίωση ή σε οποιοδήποτε άλλο παρεχόμενο έγγραφο, το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα θεωρούνται μη συμμορφούμενα.».

⁽¹⁾ Παράρτημα III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 548/2014 όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/2282 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2016, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1275/2008, (ΕΚ) αριθ. 107/2009, (ΕΚ) αριθ. 278/2009, (ΕΚ) αριθ. 640/2009, (ΕΚ) αριθ. 641/2009, (ΕΚ) αριθ. 642/2009, (ΕΚ) αριθ. 643/2009, (ΕΕ) αριθ. 1015/2010, (ΕΕ) αριθ. 1016/2010, (ΕΕ) αριθ. 327/2011, (ΕΕ) αριθ. 206/2012, (ΕΕ) αριθ. 547/2012, (ΕΕ) αριθ. 932/2012, (ΕΕ) αριθ. 617/2013, (ΕΕ) αριθ. 666/2013, (ΕΕ) αριθ. 813/2013, (ΕΕ) αριθ. 814/2013, (ΕΕ) αριθ. 66/2014, (ΕΕ) αριθ. 548/2014, (ΕΕ) αριθ. 1253/2014, (ΕΕ) 2015/1095, (ΕΕ) 2015/1185, (ΕΕ) 2015/1188, (ΕΕ) 2015/1189 και (ΕΕ) 2016/2281 όσον αφορά τη χρήση των ανοχών σε διαδικασίες επαλήθευσης (ΕΕ L 346 της 20.12.2016, σ. 51).

Στο τέλος του σημείου 1) προστίθενται τα εξής:

«Η αρχή του κράτους μέλους μπορεί να προβεί στην επαλήθευση αυτή χρησιμοποιώντας δικό της εξοπλισμό δοκιμών.

Εάν για τους εν λόγω μετασχηματιστές προβλέπονται δοκιμές αποδοχής εργοστασίου (ΔΑΕ), με τις οποίες θα εξετάζονται οι παράμετροι που ορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, οι αρχές των κρατών μελών μπορούν να αποφασίσουν να χρησιμοποιήσουν εποπτευόμενες δοκιμές κατά τη διάρκεια αυτών των ΔΑΕ, με σκοπό να συγκεντρωθούν τα αποτελέσματα των δοκιμών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την επαλήθευση της συμμόρφωσης του μετασχηματιστή που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας. Οι αρχές μπορούν να ζητήσουν από τον κατασκευαστή να αποκαλύψει πληροφορίες σχετικά με τυχόν σχεδιαζόμενη ΔΑΕ για εποπτευόμενη δοκιμή.

Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο γ), θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν συμμορφώνονται με τον παρόντα κανονισμό. Οι αρχές των κρατών μελών παρέχουν όλες τις σχετικές πληροφορίες στις αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση από την ημερομηνία που ελήφθη η απόφαση περί μη συμμόρφωσης του μοντέλου.».

Το σημείο 3 αντικαθίσταται ως εξής:

«3. Εάν δεν επιτευχθούν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο α), β) ή γ), το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα θεωρείται ότι δεν συμμορφώνονται με τον παρόντα κανονισμό.».

4) Στο παράρτημα IV, το στοιχείο γ) τροποποιείται ως εξής:

«γ) Μετασχηματιστές μεσαίας ισχύος με πυρήνα επαγωγής από άμορφο χάλυβα: Ao-50 %, Ak».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1784 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 1ης Οκτωβρίου 2019****για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού για εξοπλισμό συγκόλλησης σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη το άρθρο 114 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2009 για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΚ, η Επιτροπή θα πρέπει να καθορίσει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα, τα οποία αντιπροσωπεύουν σημαντικό όγκο πωλήσεων και εμπορικών συναλλαγών εντός της Ένωσης, έχουν σημαντικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις και παρουσιάζουν σημαντικές δυνατότητες βελτίωσης των περιβαλλοντικών τους επιπτώσεων μέσω του σχεδιασμού τους, χωρίς αυτό να συνεπάγεται υπερβολικό κόστος.
- (2) Η ανακοίνωση της Επιτροπής COM(2016)773 final ⁽²⁾ (πρόγραμμα εργασίας για τον οικολογικό σχεδιασμό) που εκπόνησε η Επιτροπή κατ' εφαρμογή του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ καθορίζει τις προτεραιότητες εργασίας βάσει του πλαισίου για τον οικολογικό σχεδιασμό και την ενεργειακή επισήμανση για την περίοδο 2016-2019. Στο πρόγραμμα εργασίας για τον οικολογικό σχεδιασμό προσδιορίζονται οι ομάδες των συνδεδεμένων με την ενέργεια προϊόντων που πρέπει να εξετασθούν κατά προτεραιότητα για την ανάληψη προπαρασκευαστικών μελετών και την ενδεχόμενη λήψη εκτελεστικών μέτρων, καθώς και για την επανεξέταση των ισχυόντων κανονισμών.
- (3) Τα μέτρα του προγράμματος εργασίας για τον οικολογικό σχεδιασμό εκτιμάται ότι προσφέρουν τη δυνατότητα συνολικής ετήσιας εξοικονόμησης τελικής ενέργειας άνω των 260 TWh το 2030, η οποία ισοδυναμεί με μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου κατά περίπου 100 εκατ. τόνους ετησίως το 2030.
- (4) Η Επιτροπή εκπόνησε προπαρασκευαστική μελέτη στην οποία αναλύθηκαν οι τεχνικές, περιβαλλοντικές και οικονομικές πτυχές του εξοπλισμού συγκόλλησης και των εργαλειομηχανών που χρησιμοποιούνται για βιομηχανικούς σκοπούς ⁽³⁾. Ο εξοπλισμός συγκόλλησης που αποτελεί αντικείμενο της μελέτης περιλαμβάνει εξοπλισμό συγκόλλησης με τόξο και με πλάσμα για μέταλλα, σχεδιασμένο και κατά κανόνα χρησιμοποιούμενο για βιομηχανική και επαγγελματική χρήση ⁽⁴⁾. Έχει κριθεί ότι ο εξοπλισμός συγκόλλησης που λειτουργεί αποκλειστικά με κινητήρα ή μπαταρίες δεν θα πρέπει να υπόκειται σε ρύθμιση.
- (5) Η προπαρασκευαστική μελέτη διεξήχθη σε στενή συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα μέρη στην ΕΕ και αλλού. Τα αποτελέσματα δημοσιεύτηκαν και παρουσιάστηκαν στο φόρουμ διαβούλευσης που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 18 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ.
- (6) Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως σημαντικές χαρακτηρίζονται οι ακόλουθες περιβαλλοντικές πτυχές του εξοπλισμού συγκόλλησης:
 - α) κατανάλωση ενέργειας κατά τη φάση της χρήσης, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου λειτουργίας των προϊόντων σε κατάσταση «ηρεμίας»·
 - β) πτυχές που συνδέονται με την αποδοτική χρήση των πόρων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10.⁽²⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής. Πρόγραμμα εργασίας της περιόδου 2016-2019 για τον οικολογικό σχεδιασμό [COM(2016) 773 final, Βρυξέλλες, 30.11.2016].⁽³⁾ Οι εργαλειομηχανές αρχικά καλύφθηκαν στις προπαρασκευαστικές εργασίες, αλλά εξαιρέθηκαν από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού λόγω της δυσκολίας καθορισμού ελάχιστων απαιτήσεων απόδοσης βάσει των πληροφοριών που είναι επί του παρόντος διαθέσιμες. Η συλλογή πρόσθετων δεδομένων, ιδίως σχετικά με τις τεχνικές επιλογές για τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας σε καταστάσεις μη επεξεργασίας, όπως η λειτουργία αναμονής και άλλες λειτουργίες χαμηλής κατανάλωσης ισχύος, θα μπορούσε να οδηγήσει στο μέλλον σε μέτρα οικολογικού σχεδιασμού για εργαλειομηχανές.⁽⁴⁾ Όπως ορίζεται στο πρότυπο IEC 60 974-1: Εξοπλισμός συγκόλλησης με τόξο — Μέρος 1: Πηγές ηλεκτρικής ενέργειας συγκόλλησης. Από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού εξαιρείται ρητά ο εξοπλισμός συγκόλλησης και κοπής με τόξο που έχει σχεδιαστεί για περιορισμένη λειτουργία από μη ειδικούς σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60 974-6: Εξοπλισμός συγκόλλησης με τόξο — Μέρος 6: Εξοπλισμός περιορισμένης λειτουργίας.

- (7) Η ετήσια τελική κατανάλωση ενέργειας που σχετίζεται άμεσα με τον εξοπλισμό συγκόλλησης αναμένεται να υπερβεί τα 6 TWh το 2030, που αντιστοιχεί σε 2,4 εκατομμύρια τόνους ισοδύναμου CO₂, εξαιρουμένης της ενέργειας που καταναλώνεται για την κατασκευή των σχετικών αναλωσίμων (όπως τα προστατευτικά αέρια, το σύρμα συγκόλλησης). Η προπαρασκευαστική μελέτη έδειξε ότι η κατανάλωση ενέργειας κατά τη φάση χρήσης και κατά τις διάφορες λειτουργίες ηρεμίας ή αναμονής μπορεί να μειωθεί σημαντικά.
- (8) Μέχρι το 2030, εκτιμάται ότι οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό θα οδηγήσουν σε ετήσια εξοικονόμηση ενέργειας 1,09 TWh, που αντιστοιχεί σε συνολική ετήσια εξοικονόμηση περίπου 0,27 Mt ισοδύναμου CO₂.
- (9) Στην ανακοίνωση COM(2015)0614 final της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών ⁽⁵⁾ (σχέδιο δράσης για την κυκλική οικονομία) και στο πρόγραμμα εργασίας για τον οικολογικό σχεδιασμό τονίζεται η σημασία της χρήσης του πλαισίου για τον οικολογικό σχεδιασμό ώστε να υποστηριχθεί η μετάβαση προς μια πιο αποδοτική ως προς τη χρήση πόρων και κυκλική οικονομία. Η οδηγία 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾ παραπέμπει στην οδηγία 2009/125/ΕΚ και υποδεικνύει ότι οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού θα πρέπει να διευκολύνουν την επαναχρησιμοποίηση, την αποσυναρμολόγηση και την ανάκτηση των αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) αντιμετωπίζοντας τα ζητήματα που προκύπτουν σε προγενέστερο στάδιο. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός ορίζει απαιτήσεις για μη ενεργειακές πτυχές, μεταξύ άλλων τις εξής:
- α) αποσυναρμολόγηση·
 - β) δυνατότητα επιδιόρθωσης·
 - γ) πρώτες ύλες κρίσιμης σημασίας.
- (10) Επιπροσθέτως, απαιτεί ο εξοπλισμός συγκόλλησης να συνοδεύεται από πληροφορίες σχετικά με τη χρήση προστατευτικών αερίων κατά τη συγκόλληση και τις ποσότητες συρμάτων συγκόλλησης ή υλικού πλήρωσης που χρησιμοποιούνται.
- (11) Η κατανάλωση ενέργειας και πόρων από τον εξοπλισμό συγκόλλησης θα μπορούσε να μειωθεί με την εφαρμογή των υφιστάμενων κοινών τεχνικών χωρίς αύξηση του συνδυασμένου κόστους αγοράς και λειτουργίας.
- (12) Η προπαρασκευαστική μελέτη κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι προτεινόμενες απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού δεν επηρεάζουν τη λειτουργικότητα ή την οικονομική προσιτότητα του εξοπλισμού συγκόλλησης από την πλευρά του τελικού χρήστη και δεν επηρεάζουν αρνητικά την υγεία, την ασφάλεια ή το περιβάλλον.
- (13) Το χρονοδιάγραμμα για τη θέσπιση απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού επιτρέπει στους κατασκευαστές να επανασχεδιάσουν τα προϊόντα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό. Λαμβάνει υπόψη τον αντίκτυπο στο κόστος για τους κατασκευαστές, ιδίως για το μεγάλο ποσοστό των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στον τομέα της κατασκευής εξοπλισμού συγκόλλησης στην ΕΕ, εξασφαλίζοντας παράλληλα την έγκαιρη επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού.
- (14) Οι παράμετροι του προϊόντος θα πρέπει να μετρώνται και να υπολογίζονται με αξιόπιστες, ακριβείς και αναπαραγώγιμες μεθόδους στις οποίες λαμβάνονται υπόψη αναγνωρισμένες σύγχρονες τεχνικές μέτρησης και υπολογισμού, συμπεριλαμβανομένων, εφόσον υπάρχουν, εναρμονισμένων προτύπων που έχουν εγκριθεί από τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁷⁾.
- (15) Σύμφωνα με το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να προσδιορίζει τις εφαρμοστέες διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης.
- (16) Για να διευκολυνθούν οι έλεγχοι συμμόρφωσης, οι κατασκευαστές θα πρέπει να παρέχουν τις πληροφορίες που περιέχονται στην τεχνική τεκμηρίωση που αναφέρεται στα παραρτήματα IV και V της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, εφόσον οι πληροφορίες αυτές αφορούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

⁽⁵⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών. Το κλείσιμο του κύκλου – Ένα σχέδιο δράσης της ΕΕ για την κυκλική οικονομία [COM(2015) 614 final, Βρυξέλλες, 2.12.2015].

⁽⁶⁾ Οδηγία 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (ΕΕ L 197 της 24.7.2012, σ. 38).

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση (ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12).

- (17) Επιπλέον των νομικά δεσμευτικών απαιτήσεων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, θα πρέπει να προσδιορίζονται κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών για την ευρεία διάθεση των πληροφοριών σχετικά με τις περιβαλλοντικές επιδόσεις όλου του κύκλου ζωής των προϊόντων που υπόκεινται στον παρόντα κανονισμό, και την εύκολη πρόσβαση σε αυτές, σύμφωνα με το παράρτημα Ι μέρος 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK).
- (18) Για να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα και η αξιοπιστία του παρόντος κανονισμού και να προστατευθούν οι καταναλωτές, θα πρέπει να απαγορευθούν τα προϊόντα οι επιδόσεις των οποίων μεταβάλλονται αυτομάτως σε συνθήκες δοκιμής με σκοπό τη βελτίωση των δηλωμένων παραμέτρων.
- (19) Κατά την επανεξέταση του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να αξιολογηθεί η καταλληλότητα και η αποτελεσματικότητα των διατάξεων του στην επίτευξη των στόχων του. Το χρονοδιάγραμμα της επανεξέτασης θα πρέπει να καταστήσει δυνατή την εφαρμογή όλων των διατάξεων και την εμφάνιση των αποτελεσμάτων τους στην αγορά.
- (20) Προκειμένου να βελτιωθεί η λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και οι περιβαλλοντικές επιδόσεις του εξοπλισμού συγκόλλησης σε ολόκληρη την Ένωση, οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού θα πρέπει να εναρμονίσουν τις σχετικές απαιτήσεις ενεργειακής κατανάλωσης και αποδοτικής χρήσης των πόρων. Οι απαιτήσεις θα πρέπει να αναθεωρηθούν το αργότερο έως το 2024 υπό το πρίσμα της τεχνολογικής εξέλιξης, προκειμένου να αξιοποιηθούν περαιτέρω δυνατότητες βελτίωσης των επιδόσεων του εξοπλισμού και της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς.
- (21) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό συζητήθηκαν από το φόρουμ διαβούλευσης που αναφέρεται στο άρθρο 18 της οδηγίας 2009/125/EK.
- (22) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 19 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/125/EK,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τη διάθεση στην αγορά ή τη θέση σε λειτουργία εξοπλισμού συγκόλλησης που τροφοδοτείται από ηλεκτρικό δίκτυο.
2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στον εξοπλισμό συγκόλλησης που χρησιμοποιεί μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τεχνικές συγκόλλησης και συναφείς τεχνικές:
 - α) χειροκίνητη συγκόλληση με ηλεκτρικό τόξο·
 - β) συγκόλληση τόξου με μεταλλικό ηλεκτρόδιο·
 - γ) αυτοπροστατευόμενη συγκόλληση με πυρήνα συλλιπάματος·
 - δ) συγκόλληση με τόξο με πυρήνα συλλιπάματος·
 - ε) συγκόλληση με τόξο σε ενεργή ατμόσφαιρα και συγκόλληση με τόξο σε αδρανή ατμόσφαιρα·
 - στ) συγκόλληση με τόξο σε αδρανή ατμόσφαιρα με ηλεκτρόδιο από βολφράμιο·
 - ζ) κοπή με εκτόξευση πλάσματος.
3. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στον εξοπλισμό συγκόλλησης που χρησιμοποιεί τις ακόλουθες τεχνικές συγκόλλησης και συναφείς τεχνικές:
 - α) συγκόλληση με εμβαπτιζόμενο τόξο·
 - β) συγκόλληση με τόξο περιορισμένης λειτουργίας
 - γ) συγκόλληση με αντίσταση·
 - δ) συγκόλληση σφήνας.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «εξοπλισμός συγκόλλησης»: τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για τη χειροκίνητη, την αυτόματη ή την ημιαυτόματη συγκόλληση, τη συγκόλληση εν θερμώ, την ετερογενή συγκόλληση ή την κοπή (ή όλα τα παραπάνω) μέσω συγκόλλησης με τόξο και συναφείς διεργασίες, και που είναι σταθερά ή μεταφερόμενα και αποτελούνται από συνδεδεμένα τμήματα ή κατασκευαστικά μέρη, τουλάχιστον ένα από τα οποία κινείται και τα οποία ενώνονται μεταξύ τους για να παράγουν συγκόλληση μετάλλων με το να θερμαίνονται σε θερμοκρασία συγκόλλησης (με ή χωρίς την εφαρμογή πίεσης) ή με εφαρμογή μόνο πίεσης, με ή χωρίς τη χρήση μετάλλου πλήρωσης, και με ή χωρίς τη χρήση προστατευτικών αερίων, χρησιμοποιώντας τα κατάλληλα εργαλεία και τεχνικές, με αποτέλεσμα ένα προϊόν καθορισμένης γεωμετρίας·
2. «χειροκίνητη συγκόλληση με ηλεκτρικό τόξο»: τεχνική συγκόλλησης τόξου με επενδυμένο ηλεκτρόδιο, όπου το χέρι του χειριστή ελέγχει την ταχύτητα οδήγησης της λειτουργίας συγκόλλησης και την ταχύτητα με την οποία τροφοδοτείται το ηλεκτρόδιο στο ηλεκτρικό τόξο·
3. «συγκόλληση τόξου με μεταλλικό ηλεκτρόδιο»: τεχνική συγκόλλησης τόξου κατά την οποία η συγχώνευση παράγεται μέσω θέρμανσης με ένα ηλεκτρικό τόξο μεταξύ αφενός ενός καλυμμένου μεταλλικού ηλεκτροδίου και αφετέρου του αντικειμένου εργασίας και του χώρου εργασίας. Η προστασία προκύπτει από την αποσύνθεση του καλύμματος του ηλεκτροδίου. Δεν χρησιμοποιείται πίεση και το μέταλλο πλήρωσης προκύπτει από το ηλεκτρόδιο·
4. «αυτοπροστατευόμενη συγκόλληση με πυρήνα συλλιπάσματος»: τεχνική συγκόλλησης με σύρμα στην οποία τροφοδοτείται ένα συνεχές ηλεκτρόδιο κοίλου- σύρματος μέσω του εργαλείου συγκόλλησης μέσα στη σύνδεση συγκόλλησης χωρίς την ανάγκη χρήσης εξωτερικού προστατευτικού αερίου για την προστασία της μάζας συγκόλλησης από αλλοίωση. Αντί ενός εξωτερικού προστατευτικού αερίου, η ένωση συλλιπάσματος μέσα στο κοίλο σύρμα αντιδρά με το τόξο συγκόλλησης για να σχηματίσει ένα αέριο που προστατεύει τη μάζα συγκόλλησης·
5. «συγκόλληση με τόξο με πυρήνα συλλιπάσματος»: τεχνική συγκόλλησης που χρησιμοποιεί σύνθετα σωληνοειδή ηλεκτρόδια μετάλλου πλήρωσης που αποτελούνται από μεταλλικό περίβλημα και πυρήνα διαφόρων κονιοποιημένων υλικών, δημιουργώντας ένα εκτεταμένο κάλυμμα σκωρίας στην επιφάνεια ενός κορδονιού συγκόλλησης. Η χρήση εξωτερικών προστατευτικών αερίων μπορεί να απαιτείται ή όχι·
6. «συγκόλληση με τόξο σε αδρανή ατμόσφαιρα»: τεχνική συγκόλλησης τόξου με προστατευτικό αέριο κατά την οποία παράγεται συγχώνευση μέσω θέρμανσης με τόξο μεταξύ ενός συνεχούς ηλεκτροδίου (αναλώσιμο) μετάλλου πλήρωσης και του χώρου του αντικειμένου εργασίας. Η προστασία προκύπτει εξολοκλήρου από αέριο ή μείγμα αερίων που είναι εξωτερικά παρεχόμενο, το οποίο είναι αδρανές·
7. «συγκόλληση με τόξο σε ενεργή ατμόσφαιρα»: τεχνική συγκόλλησης τόξου με προστατευτικό αέριο κατά την οποία παράγεται συγχώνευση μέσω θέρμανσης με τόξο μεταξύ ενός συνεχούς ηλεκτροδίου μετάλλου πλήρωσης (αναλώσιμο) και του χώρου του αντικειμένου εργασίας. Η προστασία προκύπτει εξολοκλήρου από αέριο ή μείγμα αερίων που είναι εξωτερικά παρεχόμενο, το οποίο είναι ενεργό·
8. «συγκόλληση με τόξο σε αδρανή ατμόσφαιρα με ηλεκτρόδιο από βολφράμιο»: τεχνική συγκόλλησης τόξου κατά την οποία παράγεται συγχώνευση μέσω θέρμανσης με τόξο μεταξύ ενός μεμονωμένου ηλεκτροδίου (μη αναλώσιμο) και του χώρου του αντικειμένου εργασίας. Η προστασία προκύπτει από αέριο ή μείγμα αερίων. Η πίεση μπορεί να χρησιμοποιηθεί ή να μην χρησιμοποιηθεί και το μέταλλο πλήρωσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί ή όχι·
9. «κοπή με εκτόξευση πλάσματος»: τεχνική κοπής με τόξο στην οποία χρησιμοποιείται εστιασμένο τόξο και αφαιρείται το τήγμα με ρεύμα ιονισμένου αερίου μεγάλης ταχύτητας (αέριο πλάσμα) που εκτοξεύεται από το στόμιο σύσφιξης. Η κοπή με εκτόξευση πλάσματος είναι μια διεργασία αρνητικών ηλεκτροδίων συνεχούς ρεύματος·
10. «αέριο πλάσμα» (αναφερόμενο επίσης ως «αέριο στομίου» ή «αέριο κοπής»): το αέριο που κατευθύνεται στον καυστήρα για να περιβάλει το ηλεκτρόδιο, το οποίο ιονίζεται από το τόξο για να σχηματίσει ένα πλάσμα και εκτοξεύεται από το ακροφύσιο του καυστήρα ως πίδακας πλάσματος·
11. «προστατευτικό αέριο» (επίσης αναφερόμενο ως «δευτερεύον αέριο»): το αέριο που δεν διέρχεται από το στόμιο του ακροφυσίου, αλλά περνάει γύρω από το ακροφύσιο και σχηματίζει ασπίδα γύρω από το ηλεκτρικό τόξο·
12. «συγκόλληση με εμβαπτιζόμενο τόξο»: τεχνική συγκόλλησης με τόξο στην οποία χρησιμοποιείται τόξο ή τόξα που υπερβαίνουν τα 600 αμπέρ μεταξύ ενός ηλεκτροδίου γυμνού μετάλλου ή των ηλεκτροδίων και της ομάδας συγκόλλησης. Το τόξο και το τήγμα είναι θωρακισμένα με μια στρώση κοκκώδους συλλιπάσματος στα αντικείμενα εργασίας. Δεν εφαρμόζεται πίεση και για τη διεργασία χρησιμοποιείται μέταλλο πλήρωσης από το ηλεκτρόδιο και μερικές φορές από μια συμπληρωματική πηγή, όπως μια μικρή ράβδο συγκόλλησης, ένα συλλιπάσμα ή μεταλλικά κοκκία·

13. «συγκόλληση με τόξο περιορισμένης- λειτουργίας»: τεχνικές συγκόλλησης και συναφείς τεχνικές οι οποίες δεν προορίζονται για βιομηχανικές και επαγγελματικές εφαρμογές και οι οποίες:
 - α) χρησιμοποιούν μονοφασική δημόσια είσοδο χαμηλής τάσης·
 - β) εάν κινούνται με κινητήρα, δεν υπερβαίνουν ισχύ εξόδου 7,5 kVA·
 - γ) δεν απαιτούν έναυση τόξου και συσκευές σταθεροποίησης, συστήματα υδροψύξης, κονσόλες αερίου για τη λειτουργία τους·
14. «συγκόλληση με αντίσταση»: θερμοηλεκτρική τεχνική στην οποία παράγεται θερμότητα στη διεπαφή των μερών που πρόκειται να ενωθούν με τη διέλευση ηλεκτρικού ρεύματος διαμέσου των τμημάτων για επακριβώς ελεγχόμενο χρόνο και υπό ελεγχόμενη πίεση. Δεν απαιτούνται αναλώσιμα όπως ράβδοι συγκόλλησης ή προστατευτικά αέρια·
15. «συγκόλλησης σφήνα»: τεχνική συγκόλλησης στην οποία μεταλλική σφήνα ή παρόμοιο εξάρτημα ενώνεται (χειρωνακτικά, με αυτόματο ή ημιαυτόματο τρόπο) με αντικείμενο εργασίας με τη χρήση τόξου ηλεκτρισμού για τη θέρμανση και των δύο μερών·
16. «ισοδύναμο μοντέλο»: μοντέλο το οποίο έχει τα ίδια σχετικά τεχνικά χαρακτηριστικά τα οποία είναι σημαντικά για τις τεχνικές πληροφορίες που πρέπει να παρασχεθούν, αλλά το οποίο διατίθεται στην αγορά ή τίθεται σε λειτουργία από τον ίδιο κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή εισαγωγέα ως άλλο μοντέλο με διαφορετικό αναγνωριστικό μοντέλου·
17. «αναγνωριστικό μοντέλου»: κωδικός, συνήθως αλφαριθμητικός, ο οποίος διακρίνει ένα συγκεκριμένο μοντέλο προϊόντος από άλλα μοντέλα με το ίδιο εμπορικό σήμα ή την ίδια επωνυμία κατασκευαστή, εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου ή εισαγωγέα.

Άρθρο 3

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού

Οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που καθορίζονται στο παράρτημα II εφαρμόζονται από τις ημερομηνίες που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 4

Αξιολόγηση συμμόρφωσης

1. Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/EK συνίσταται στο σύστημα εσωτερικού ελέγχου σχεδιασμού που καθορίζεται στο παράρτημα IV ή στο σύστημα διαχείρισης που καθορίζεται στο παράρτημα V της ίδιας οδηγίας.
2. Για τους σκοπούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης κατά το άρθρο 8 της οδηγίας 2009/125/EK, ο φάκελος τεχνικής τεκμηρίωσης περιλαμβάνει αντίγραφο των πληροφοριών για το προϊόν που παρέχονται σύμφωνα με το παράρτημα II σημεία 2 και 3 και των λεπτομερών στοιχείων και των αποτελεσμάτων των υπολογισμών που προβλέπονται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.
3. Εφόσον οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση συγκεκριμένου μοντέλου λαμβάνονται
 - α) από ένα μοντέλο το οποίο έχει τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά που έχουν σημασία για τις τεχνικές πληροφορίες που πρέπει να παρασχεθούν αλλά παράγεται από διαφορετικό κατασκευαστή·
 - β) με υπολογισμό βάσει σχεδιασμού ή προέκταση από άλλο μοντέλο του ίδιου ή διαφορετικού κατασκευαστή ή και τα δύο

η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει τις λεπτομέρειες του εν λόγω υπολογισμού, την αξιολόγηση που διενεργεί ο κατασκευαστής για την επαλήθευση της ακρίβειας του υπολογισμού και, κατά περίπτωση, τη δήλωση ταυτότητας μοντέλων διαφορετικών κατασκευαστών.

Η τεχνική τεκμηρίωση περιλαμβάνει κατάλογο όλων των ισοδύναμων μοντέλων, μαζί με τα αναγνωριστικά των μοντέλων.

Άρθρο 5

Διαδικασία επαλήθευσης για σκοπούς επιτήρησης της αγοράς

Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τη διαδικασία επαλήθευσης που περιγράφεται στο παράρτημα IV κατά τη διενέργεια των ελέγχων επιτήρησης της αγοράς που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK.

Άρθρο 6

Καταστράτηγηση και ενημερώσεις λογισμικού

Ο κατασκευαστής, ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος ή ο εισαγωγέας δεν διαθέτει στην αγορά προϊόντα σχεδιασμένα κατά τρόπον ώστε να μπορούν να ανιχνεύουν ότι υποβάλλονται σε δοκιμή (π.χ. να αναγνωρίζουν τις συνθήκες δοκιμής ή τον κύκλο δοκιμής) και να αντιδρούν συγκεκριμένα με αυτόματη μεταβολή των επιδόσεων τους κατά τη διάρκεια της δοκιμής, προκειμένου να επιτευχθεί ευνοϊκότερο επίπεδο σε οποιαδήποτε παράμετρο έχει δηλώσει ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην τεχνική τεκμηρίωση ή σε οποιοδήποτε παρεχόμενο έγγραφο.

Η ενεργειακή κατανάλωση του προϊόντος και οποιαδήποτε άλλη δηλωθείσα παράμετρος δεν χειροτερεύει μετά από ενημέρωση του λογισμικού ή του υλικολογισμικού όταν η μέτρηση πραγματοποιείται με το ίδιο πρότυπο δοκιμής που χρησιμοποιήθηκε αρχικά για τη δήλωση συμμόρφωσης, εκτός εάν έχει δοθεί ρητή συγκατάθεση του τελικού χρήστη πριν από την ενημέρωση. Δεν επέρχεται καμία μεταβολή στις επιδόσεις λόγω απόρριψης της ενημέρωσης.

Η ενημέρωση λογισμικού δεν έχει ποτέ ως αποτέλεσμα την αλλαγή των επιδόσεων του προϊόντος κατά τρόπο που να το καθιστά μη σύμφωνο με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που εφαρμόζονται για τη δήλωση συμμόρφωσης.

Άρθρο 7

Κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης

Τα κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης για τα προϊόντα και τις τεχνολογίες με τις βέλτιστες επιδόσεις που διατίθενται στην αγορά κατά την έκδοση του παρόντος κανονισμού προσδιορίζονται στο παράρτημα V.

Άρθρο 8

Επανεξέταση

Η Επιτροπή επανεξετάζει τον παρόντα κανονισμό λαμβάνοντας υπόψη την τεχνολογική πρόοδο και υποβάλλει στο φόρουμ διαβούλευσης τα αποτελέσματα της αξιολόγησης, συνοδευόμενα, κατά περίπτωση, από σχέδιο πρότασης αναθεώρησης το αργότερο 14 Νοεμβρίου 2024.

Η επανεξέταση αξιολογεί, ειδικότερα, εάν είναι σκόπιμο να καθοριστούν ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα ακόλουθα:

- α) αυστηρότερα όρια για την αποδοτικότητα της πηγής ισχύος και την κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση ηρεμίας·
- β) τις εκπομπές στον αέρα που συνδέονται με τη χρήση εξοπλισμού συγκόλλησης·
- γ) συμπληρωματικές απαιτήσεις αποδοτικής χρήσης των πόρων για τα προϊόντα σύμφωνα με τους στόχους της κυκλικής οικονομίας·
- δ) προϊόντα που χρησιμοποιούν τις τεχνικές της συγκόλλησης με εμβαπτιζόμενο τόξο, της συγκόλλησης με τόξο περιορισμένης λειτουργίας, της συγκόλλησης με αντίσταση και της συγκόλλησης σφήνας.

Επιπλέον, αξιολογεί επίσης κατά πόσον είναι σκόπιμο να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού σε επαγγελματικές εργαλειομηχανές και ειδικότερα να καθοριστούν ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τις εργαλειομηχανές όσον αφορά τις ελάχιστες τιμές απόδοσης σε τρόπους μη επεξεργασίας, σε κατάσταση αναμονής και σε άλλες λειτουργίες χαμηλής ισχύος.

Άρθρο 9

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2021.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1η Οκτωβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ορισμοί που ισχύουν για τα παραρτήματα

Ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «απόδοση πηγής ισχύος»: η αναλογία, σε ποσοστό, της ισχύος εξόδου σε τυποποιημένες συνθήκες συγκόλλησης και σε τυποποιημένες τάσεις φορτίου συγκόλλησης, προς την υψηλότερη κατανάλωση ισχύος της πηγής ισχύος·
2. «κατάσταση ηρεμίας»: η κατάσταση λειτουργίας στην οποία η τροφοδοσία είναι ενεργοποιημένη και το κύκλωμα συγκόλλησης δεν είναι ενεργοποιημένο·
3. «κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση ηρεμίας»: η ζήτηση ισχύος, σε Watt, σε κατάσταση ηρεμίας·
4. «πηγή ισχύος»: η συσκευή που χρησιμοποιεί εναλλασσόμενο ρεύμα (AC) για να τροφοδοτεί μία ή περισσότερες εξόδους AC ή που μετατρέπει τις εξόδους ισχύος AC σε μία ή περισσότερες εξόδους ισχύος DC, με σκοπό την τροφοδοσία ενός εξοπλισμού συγκόλλησης·
5. «πίνακας ελέγχου»: γενική διεπαφή λειτουργίας μεταξύ του χρήστη του προϊόντος και του εξοπλισμού συγκόλλησης, η οποία περιλαμβάνει τα όργανα χειρισμού και τους δείκτες·
6. «περίβλημα εξοπλισμού»: περίβλημα, το οποίο έχει ως σκοπό την προστασία του προϊόντος από το περιβάλλον, μεταξύ άλλων, από την υγρασία του περιβάλλοντος και από πιθανές κρούσεις·
7. «ηλεκτρική στήλη»: διάταξη όπως ορίζεται στο άρθρο 3 της οδηγίας 2006/66/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, υπό την έννοια επίσης της «συστοιχίας» ή της «ηλεκτρικής στήλης ή του συσσωρευτή βιομηχανίας» του ίδιου άρθρου·
8. «καυστήρας συγκόλλησης»: διάταξη η οποία παρέχει το ρεύμα συγκόλλησης στο ηλεκτρόδιο, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει τη μεταφορά του ρεύματος σε ένα αναλώσιμο ηλεκτρόδιο, εφόσον αυτό χρησιμοποιείται, και η οποία παράγει επίσης το προστατευτικό αέριο, εφόσον αυτό χρησιμοποιείται, στην περιοχή ηλεκτρικού τόξου·
9. «εύκαμπτος σωλήνας παροχής αερίου»: εύκαμπτος σωλήνας παροχής ειδικά σχεδιασμένος για την παροχή καυσίμου αερίων (όπως ακετυλενίου), πεπιεσμένου αέρα και προστατευτικών αερίων που χρησιμοποιούνται στη συγκόλληση, ο οποίος συνήθως αποτελείται από έναν σωλήνα και ένα προστατευτικό κάλυμμα που συχνά είναι ειδικά για τον τύπο αερίου που χρησιμοποιείται, και μερικές φορές για τις συνθήκες λειτουργίας·
10. «ρυθμιστής παροχής αερίου»: διάταξη η οποία μειώνει την υψηλότερη πίεση των παρεχόμενων πεπιεσμένων αερίων στη χαμηλότερη πίεση που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια στον εξοπλισμό συγκόλλησης, συχνά εξοπλισμένη με βαλβίδα μέτρησης ή ροόμετρο για τη μέτρηση και/ή τη ρύθμιση της ροής αερίου·
11. «μηχανισμός σύρματος συγκόλλησης»: διάταξη που χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία σύρματος συγκόλλησης ή υλικού πλήρωσης, η οποία μπορεί να είναι τύπου ώθησης, έλξης ή συνδυασμού ώθησης-έλξης·
12. «ανεμιστήρας»: περιστροφική μηχανή με πτερύγια που χρησιμοποιείται για τη διατήρηση μιας συνεχούς ροής αερίου, συνήθως αέρα, που διέρχεται από αυτήν και λειτουργεί για παράδειγμα ως εσωτερικό σύστημα ψύξης για την πηγή ισχύος·
13. «καλώδιο τροφοδοσίας ηλεκτρικού ρεύματος»: καλώδιο τροφοδοσίας ηλεκτρικού ρεύματος το οποίο πληροί τις απαιτήσεις επίδοσης και ασφάλειας που ορίζουν διεθνώς αναγνωρισμένα πρότυπα καλωδίων συγκόλλησης·
14. «επαγγελματίας επισκευαστής»: επιτηδευματίας ή επιχείρηση που παρέχει υπηρεσίες επισκευής και επαγγελματικής συντήρησης του εξοπλισμού συγκόλλησης·
15. «ανταλλακτικό»: χωριστό στοιχείο το οποίο μπορεί να αντικαταστήσει ένα στοιχείο με την ίδια ή με παρόμοια λειτουργία σε εξοπλισμό συγκόλλησης·

⁽¹⁾ Οδηγία 2006/66/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές και τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών και με την κατάργηση της οδηγίας 91/157/ΕΟΚ (ΕΕ L 266 της 26.9.2006, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού

1. Απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης

Από την 1η Ιανουαρίου 2023 η απόδοση της πηγής ισχύος του εξοπλισμού συγκόλλησης δεν είναι κατώτερη από τις τιμές που ορίζονται στον πίνακα 1 και η κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση ηρεμίας δεν υπερβαίνει τις τιμές που ορίζονται στον πίνακα 1.

Πίνακας 1

Απόδοση της πηγής ισχύος και κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση ηρεμίας

	Ελάχιστη απόδοση πηγής ισχύος	Μέγιστη κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση ηρεμίας
Εξοπλισμός συγκόλλησης που τροφοδοτείται από τριφασικές πηγές ισχύος με απόδοση συνεχούς ρεύματος (DC)	85 %	50 W
Εξοπλισμός συγκόλλησης που τροφοδοτείται από μονοφασικές πηγές ισχύος με απόδοση συνεχούς ρεύματος (DC)	80 %	50 W
Εξοπλισμός συγκόλλησης που τροφοδοτείται από μονοφασικές και τριφασικές πηγές ισχύος με απόδοση εναλλασσόμενου ρεύματος (AC)	80 %	50 W

Η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για την απόδοση της πηγής ισχύος και την κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση ηρεμίας αξιολογείται, μετράται και υπολογίζεται σύμφωνα με τις μεθόδους που καθορίζονται στο παράρτημα III.

2. Απαιτήσεις αποδοτικής χρήσης των πόρων

Από την 1η Ιανουαρίου 2021 ο εξοπλισμός συγκόλλησης πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις:

α) Διαθεσιμότητα ανταλλακτικών

- 1) Οι κατασκευαστές, οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι ή οι εισαγωγείς εξοπλισμού συγκόλλησης θέτουν στη διάθεση των επαγγελματιών επισκευαστών τουλάχιστον τα ακόλουθα ανταλλακτικά για περίοδο τουλάχιστον δέκα ετών από την παραγωγή του τελευταίου τεμαχίου ενός μοντέλου εξοπλισμού συγκόλλησης:

- α) πίνακας ελέγχου·
- β) πηγή/-ές ισχύος·
- γ) περίβλημα εξοπλισμού·
- δ) ηλεκτρική/-ές στήλη/-ες·
- ε) καυστήρας συγκόλλησης·
- στ) εύκαμπτος/-οι σωλήνας/-ες παροχής αερίου·
- ζ) ρυθμιστής/-ές παροχής αερίου·
- η) μηχανισμός σύρματος συγκόλλησης ή υλικού πλήρωσης·
- θ) ανεμιστήρας/-ες·
- ι) καλώδιο τροφοδοσίας ηλεκτρικού ρεύματος·
- ι) λογισμικό και υλικολογισμικό, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού επαναφοράς.

2. Οι κατασκευαστές διασφαλίζουν ότι τα εν λόγω ανταλλακτικά μπορούν να αντικαθίστανται με τη χρήση κοινών διαθέσιμων εργαλείων και χωρίς μόνιμη βλάβη στον εξοπλισμό και στο ανταλλακτικό.

3. Ο κατάλογος των εν λόγω ανταλλακτικών και η διαδικασία παραγγελίας τους γνωστοποιούνται στο κοινό στον ελεύθερης πρόσβασης ιστότοπο του κατασκευαστή, του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου ή του εισαγωγέα, το αργότερο δύο έτη από τη διάθεση στην αγορά του πρώτου τεμαχίου ενός μοντέλου και μέχρι το τέλος της περιόδου διαθεσιμότητας αυτών των ανταλλακτικών

β) Πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με την επισκευή και τη συντήρηση

Το αργότερο δύο έτη μετά τη διάθεση του πρώτου τεμαχίου ενός μοντέλου στην αγορά και μέχρι τη λήξη της περιόδου που αναφέρεται στο στοιχείο α.1, ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος παρέχει στους επαγγελματίες επισκευαστές πρόσβαση στις πληροφορίες επισκευής και συντήρησης του εξοπλισμού συγκόλλησης υπό τους εξής όρους

1. Ο ιστότοπος του κατασκευαστή, του εισαγωγέα ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου περιέχει τη διαδικασία εγγραφής των επαγγελματιών επισκευαστών για να έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες. για να αποδεχθούν οι κατασκευαστές ή οι εισαγωγείς το αίτημα αυτό, μπορούν να απαιτούν από τον επαγγελματία επισκευαστή να αποδείξει ότι:
 - i) ο επαγγελματίας επισκευαστής διαθέτει την τεχνική εμπειρογνώσια για να επισκευάζει και να συντηρεί εξοπλισμό συγκόλλησης και συμμορφώνεται με τους εφαρμοστέους κανονισμούς για τα συνεργεία επισκευής ηλεκτρικού εξοπλισμού στα κράτη μέλη όπου δραστηριοποιείται. Η παραπομπή σε επίσημο σύστημα μητρώου επαγγελματιών επισκευαστών, εφόσον υπάρχει τέτοιο σύστημα στο οικείο κράτος μέλος, αρκεί ως απόδειξη συμμόρφωσης με το παρόν σημείο·
 - ii) ο επαγγελματίας επισκευαστής είναι ασφαλισμένος για την κάλυψη αστικών ευθυνών που προκύπτουν από τη δραστηριότητά του, ανεξαρτήτως εάν αυτό απαιτείται ή όχι από το κράτος μέλος.
2. ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος δέχεται ή απορρίπτει την εγγραφή εντός 5 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος του επαγγελματία επισκευαστή.

Όταν ο επαγγελματίας επισκευαστής εγγραφεί, έχει πρόσβαση, εντός μίας εργάσιμης ημέρας από την υποβολή του αιτήματός του, στις πληροφορίες επισκευής και συντήρησης που ζητεί. Οι πληροφορίες επιτρέπεται να παρέχονται για ισοδύναμο μοντέλο ή μοντέλο της ίδιας οικογένειας, ανάλογα με την περίπτωση. Οι διαθέσιμες πληροφορίες επισκευής και συντήρησης περιλαμβάνουν:

- τα αδιαμφισβήτητα στοιχεία ταυτοποίησης του εξοπλισμού συγκόλλησης,
- σχέδιο ή ανάπτυγμα αποσυναρμολόγησης,
- κατάλογο του αναγκαίου εξοπλισμού επισκευής και δοκιμής,
- πληροφορίες σχετικά με τα κατασκευαστικά στοιχεία και διαγνωστικές πληροφορίες (π.χ. μέγιστες και ελάχιστες θεωρητικές τιμές για μετρήσεις),
- διαγράμματα της καλωδίωσης και των συνδέσεων,
- διαγνωστικούς κωδικούς βλάβης και σφάλματος (καθώς και τους ειδικούς κωδικούς του κατασκευαστή, κατά περίπτωση),
- ιστορικό δεδομένων των καταγραφέντων περιστατικών αστοχίας που έχουν αποθηκευθεί στον εξοπλισμό συγκόλλησης (κατά περίπτωση), και
- οδηγίες εγκατάστασης του σχετικού λογισμικού και υλικολογισμικού, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού επαναφοράς.

Οι κατασκευαστές, οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι ή οι εισαγωγείς μπορούν να επιβάλλουν εύλογα και αναλογικά τέλη για την πρόσβαση στις πληροφορίες επισκευής και συντήρησης ή για τη λήψη τακτικών ενημερώσεων. Τα τέλη είναι εύλογα αν δεν αποθαρρύνουν την πρόσβαση επειδή δεν λαμβάνεται υπόψη ο βαθμός χρήσης των πληροφοριών από τον επαγγελματία επισκευαστή.

γ) Μέγιστος χρόνος παράδοσης των ανταλλακτικών

Κατά την περίοδο που ορίζεται στο σημείο α.1, ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος διασφαλίζει ότι τα ανταλλακτικά του εξοπλισμού συγκόλλησης παραδίδονται στους επαγγελματίες επισκευαστές εντός 15 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της παραγγελίας.

Η διαθεσιμότητά τους μπορεί να περιορίζεται στους εγγεγραμμένους επαγγελματίες επισκευαστές κατά το στοιχείο β).

δ) Πληροφορίες στην οδόντη του εξοπλισμού συγκόλλησης

Στην περίπτωση που ο εξοπλισμός συγκόλλησης διαθέτει οδόντη, παρέχεται σε αυτή σαφή ένδειξη της χρήσης σύρματος συγκόλλησης ή υλικού πλήρωσης σε γραμμάκια ανά λεπτό ή σε ισοδύναμες τυποποιημένες μονάδες μέτρησης·

ε) Απαιτήσεις για την αποσυναρμολόγηση με σκοπό την ανάκτηση υλικών και την ανακύκλωση χωρίς να προκαλείται ρύπανση.

Οι κατασκευαστές διασφαλίζουν ότι ο εξοπλισμός συγκόλλησης σχεδιάζεται κατά τρόπο ώστε η αφαίρεση των υλικών και των κατασκευαστικών στοιχείων που αναφέρονται στο παράρτημα VII της οδηγίας 2012/19/ΕΕ να είναι δυνατή χωρίς τη χρήση εργαλείου μη άμεσα διαθέσιμου προς αγορά.

Οι κατασκευαστές εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 της οδηγίας 2012/19/ΕΕ.

3. Απαιτήσεις ενημέρωσης

Από την 1η Ιανουαρίου 2021 οι κατασκευαστές, οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποί τους ή οι εισαγωγές διασφαλίζουν ότι οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται στα εγχειρίδια οδηγιών για τους εγκαταστάτες και τους τελικούς χρήστες, και για τουλάχιστον 10 έτη μετά τη διάθεση στην αγορά του πρώτου τεμαχίου ενός μοντέλου εξοπλισμού συγκόλλησης, στους ιστότοπους ελεύθερης πρόσβασης των κατασκευαστών, των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων τους ή των εισαγωγέων τους:

- α) ο τύπος προϊόντος·
- β) το όνομα του κατασκευαστή, η καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία και η διεύθυνση έδρας στην οποία μπορεί κάποιος να έλθει σε επαφή με αυτόν·
- γ) το αναγνωριστικό του μοντέλου του προϊόντος·
- δ) η απόδοση πηγής ισχύος (%)·
- ε) η κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση ηρεμίας (σε watt)·
- στ) κατάλογος των ισοδύναμων μοντέλων·
- ζ) πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση και τη διάθεση στο τέλος του κύκλου ζωής·
- η) κατάλογος πρώτων υλών κρίσιμης σημασίας που περιέχονται σε ενδεικτικές ποσότητες υψηλότερες από 1 γραμμάριο σε επίπεδο κατασκευαστικού στοιχείου, αν υπάρχουν, και ένδειξη του κατασκευαστικού στοιχείου ή των κατασκευαστικών στοιχείων στα οποία περιέχονται οι εν λόγω πρώτες ύλες κρίσιμης σημασίας·
- θ) ενδεικτική χρήση του προστατευτικού αερίου για αντιπροσωπευτικά χρονοδιαγράμματα και προγράμματα συγκόλλησης·
- ι) ενδεικτική χρήση του σύρματος συγκόλλησης ή του υλικού πλήρωσης για αντιπροσωπευτικά χρονοδιαγράμματα και προγράμματα συγκόλλησης·

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται στην πινακίδα με τα στοιχεία του εξοπλισμού συγκόλλησης:

- α) το έτος κατασκευής.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Μέθοδοι μέτρησης και υπολογισμοί

Για τους σκοπούς της συμμόρφωσης και της επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, οι μετρήσεις και οι υπολογισμοί πραγματοποιούνται με τη χρήση εναρμονισμένων προτύπων, των οποίων οι αριθμοί αναφοράς έχουν δημοσιευτεί προς τον σκοπό αυτό στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, ή με χρήση άλλων αξιόπιστων, επακριβών και αναπαραγώγιμων μεθόδων στις οποίες λαμβάνονται υπόψη οι γενικώς αποδεκτές σύγχρονες μέθοδοι και των οποίων τα αποτελέσματα θεωρούνται χαμηλής αβεβαιότητας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Διαδικασία επαλήθευσης για σκοπούς επιτήρησης της αγοράς

Οι ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα αφορούν μόνο την επαλήθευση των μετρούμενων παραμέτρων από τις αρχές των κρατών μελών και δεν χρησιμοποιούνται από τον κατασκευαστή, τον εισαγωγέα ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ως αποδεκτές ανοχές για τον καθορισμό των αριθμητικών τιμών που αναφέρονται στην τεχνική τεκμηρίωση ή για την ερμηνεία αυτών των αριθμητικών τιμών με σκοπό να επιτευχθεί συμμόρφωση ή για την κοινοποίηση καλύτερων επιδόσεων με άλλο τρόπο.

Εάν ένα μοντέλο έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μπορεί να αντιλαμβάνεται ότι βρίσκεται υπό δοκιμή (π.χ. αναγνωρίζοντας τις συνθήκες δοκιμής ή τον κύκλο δοκιμής) και να αντιδρά με ειδικό τρόπο, μεταβάλλοντας αυτομάτως τις επιδόσεις του κατά τη διάρκεια της δοκιμής με στόχο την επίτευξη ευνοϊκότερου επιπέδου για οποιαδήποτε από τις παραμέτρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό ή περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση ή περιλαμβάνονται σε οποιοδήποτε παρεχόμενο υλικό τεκμηρίωσης, θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις.

Κατά την επαλήθευση της συμμόρφωσης μοντέλου προϊόντος με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK, για τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα, οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν την ακόλουθη διαδικασία:

1. Οι αρχές των κρατών μελών ελέγχουν ένα τεμάχιο του μοντέλου.
2. Το μοντέλο θεωρείται ότι συμμορφώνεται με τις ισχύουσες απαιτήσεις όταν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - α) οι αριθμητικές τιμές που περιέχει η τεχνική τεκμηρίωση σύμφωνα με το σημείο 2 του παραρτήματος IV της οδηγίας 2009/125/EK (δηλωμένες τιμές) και, ανάλογα με την περίπτωση, οι τιμές που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό αυτών των αριθμητικών τιμών δεν είναι ευνοϊκότερες για τον κατασκευαστή, τον εισαγωγέα ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο από τα αποτελέσματα των αντίστοιχων μετρήσεων που εκτελούνται σύμφωνα με το στοιχείο ζ) του ως άνω σημείου 2, και
 - β) οι δηλωμένες τιμές πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό και οι τυχόν απαιτούμενες πληροφορίες προϊόντος που δημοσιεύει ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος δεν περιλαμβάνουν τιμές ευνοϊκότερες για τον κατασκευαστή, τον εισαγωγέα ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο από τις δηλωμένες τιμές, και
 - γ) όταν οι αρχές των κρατών μελών ελέγχουν το τεμάχιο του μοντέλου, διαπιστώνουν ότι ο κατασκευαστής, ο εισαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος έχει θέσει σε εφαρμογή σύστημα που συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του άρθρου 6 δεύτερο εδάφιο, και
 - δ) όταν οι αρχές των κρατών μελών ελέγχουν το τεμάχιο του μοντέλου, αυτό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που άρθρου 6 τρίτο εδάφιο, τις απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης που προβλέπονται στο σημείο 2 του παραρτήματος II και τις απαιτήσεις ενημέρωσης που προβλέπονται στο σημείο 3 του παραρτήματος II, και
 - ε) όταν οι αρχές των κρατών μελών ελέγχουν το τεμάχιο του μοντέλου, οι προσδιοριζόμενες τιμές (οι τιμές των σχετικών παραμέτρων όπως μετρήθηκαν στις δοκιμές και οι τιμές που υπολογίζονται από αυτές τις μετρήσεις) συμμορφώνονται με τις αντίστοιχες ανοχές επαλήθευσης που αναφέρονται στον πίνακα 2.
3. Αν δεν επιτευχθούν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχεία α), β), γ) ή δ), θεωρείται ότι το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα δεν είναι σύμφωνα με τον κανονισμό.
4. Αν δεν επιτευχθεί το αποτέλεσμα που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο ε), οι αρχές του κράτους μέλους επιλέγουν τυχαία τρία επιπλέον τεμάχια του ίδιου μοντέλου για δοκιμές. Εναλλακτικά, τα τρία τεμάχια που επιλέγονται μπορούν να προέρχονται από ένα ή περισσότερα ισοδύναμα μοντέλα.
5. Το μοντέλο θεωρείται ότι πληροί τις εφαρμοστέες απαιτήσεις αν, για τα εν λόγω τρία τεμάχια, ο αριθμητικός μέσος όρος των προσδιοριζόμενων τιμών συμφωνεί με τις αντίστοιχες ανοχές επαλήθευσης που αναφέρονται στον πίνακα 2.
6. Αν δεν επιτευχθούν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο σημείο 5, το μοντέλο και όλα τα ισοδύναμα μοντέλα θεωρείται ότι δεν είναι σύμφωνα με τον κανονισμό.
7. Οι αρχές των κρατών μελών παρέχουν όλες τις σχετικές πληροφορίες στις αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή αμέσως μετά τη λήψη της απόφασης περί μη συμμόρφωσης του μοντέλου σύμφωνα με τα σημεία 3 ή 6.

Οι αρχές των κρατών μελών χρησιμοποιούν τις μεθόδους μέτρησης και υπολογισμού που καθορίζονται στο παράρτημα III.

Οι αρχές των κρατών μελών εφαρμόζουν μόνον τις ανοχές επαλήθευσης που καθορίζονται στον πίνακα 2 και χρησιμοποιούν μόνον τη διαδικασία που περιγράφεται στα σημεία 1 έως 7 για τις απαιτήσεις του παρόντος παραρτήματος. Για τις παραμέτρους του πίνακα 2, δεν εφαρμόζονται άλλες ανοχές επαλήθευσης, όπως εκείνες εναρμονισμένων προτύπων ή οποιασδήποτε άλλης μεθόδου μέτρησης

Πίνακας 2

Ανοχές επαλήθευσης

Παράμετροι	Ανοχές επαλήθευσης
Απόδοση πηγής ισχύος (%)	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν είναι μικρότερη της δηλωμένης τιμής κατά περισσότερο από 2 %.
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση ηρεμίας (watt)	Η προσδιοριζόμενη τιμή (*) δεν υπερβαίνει τη δηλωμένη τιμή κατά περισσότερο από 10 %.

(*) στην περίπτωση των τριών επιπλέον τεμαχίων που υποβάλλονται σε δοκιμή κατά το σημείο 4, ως προσδιοριζόμενη τιμή νοείται ο αριθμητικός μέσος όρος των προσδιοριζόμενων τιμών αυτών των τριών επιπλέον τεμαχίων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης

Τα ακόλουθα κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης ορίζονται για τους σκοπούς του παραρτήματος I μέρος 3 σημείο 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ.

Παρατίθεται κατωτέρω η βέλτιστη διαθέσιμη τεχνολογία στην αγορά, κατά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, όσον αφορά τις περιβαλλοντικές πτυχές που κρίθηκαν σημαντικές και είναι δυνατόν να ποσοτικοποιηθούν.

Πίνακας 3**Κριτήρια συγκριτικής αξιολόγησης για την απόδοση της πηγής ισχύος και την κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση ηρεμίας**

Τύπος προϊόντων	Απόδοση πηγής ισχύος	Μέγιστη κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση ηρεμίας
Εξοπλισμός συγκόλλησης που τροφοδοτείται από τριφασικές πηγές ισχύος με απόδοση συνεχούς ρεύματος (DC)	92 %	10 W
Εξοπλισμός συγκόλλησης που τροφοδοτείται από μονοφασικές πηγές ισχύος με απόδοση συνεχούς ρεύματος (DC)	90 %	10 W
Εξοπλισμός συγκόλλησης που τροφοδοτείται από μονοφασικές και τριφασικές πηγές ισχύος με απόδοση εναλλασσόμενου ρεύματος (AC)	83 %	10 W

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1785 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2019

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [«Ragusano» (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 53 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Ιταλίας για την έγκριση τροποποίησης των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Ragusano», η οποία καταχωρίσθηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1263/96 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (2) Δεδομένου ότι η εν λόγω τροποποίηση δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 53 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾.
- (3) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, πρέπει να εγκριθεί η τροποποίηση των προδιαγραφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η τροποποίηση των προδιαγραφών η οποία έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορά την ονομασία «Ragusano» (ΠΟΠ).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
εξ ονόματος του Προέδρου,
Phil HOGAN
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1263/96 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1996, που συμπληρώνει το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 σχετικά με την καταχώριση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης στο πλαίσιο της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 19).

⁽³⁾ ΕΕ C 216 της 27.6.2019, σ. 17.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1786 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Οκτωβρίου 2019

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95 όσον αφορά τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 183 στοιχείο β),

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 510/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται σε ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1216/2009 και (ΕΚ) αριθ. 614/2009 του Συμβουλίου ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1484/95 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθορίστηκαν οι λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του καθεστώτος συμπληρωματικών εισαγωγικών δασμών και οι αντιπροσωπευτικές τιμές στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης.
- (2) Από τον τακτικό έλεγχο των στοιχείων στα οποία βασίζεται ο καθορισμός των αντιπροσωπευτικών τιμών για τα προϊόντα των τομέων του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης, προκύπτει ότι επιβάλλεται να τροποποιηθούν οι αντιπροσωπευτικές τιμές για τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων, αφού ληφθούν υπόψη οι διακυμάνσεις των τιμών ανάλογα με την καταγωγή.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/95 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Λόγω της ανάγκης να εξασφαλιστεί η εφαρμογή του εν λόγω μέτρου το ταχύτερο δυνατόν μετά τη διάθεση των επικαιροποιημένων στοιχείων, κρίνεται σκόπιμο ο παρών κανονισμός να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ ΕΕ L 150 της 20.5.2014, σ. 1.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/95 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1995, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του συστήματος συμπληρωματικών δασμών κατά την εισαγωγή και με τον καθορισμό αντιπροσωπευτικών τιμών στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών και της αυγοαλβουμίνης καθώς και με την κατάργηση του κανονισμού αριθ. 163/67/ΕΟΚ (ΕΕ L 145 της 29.6.1995, σ. 47).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2019.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA
Γενικός Διευθυντής
Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Αντιπροσωπευτική τιμή (σε EUR/100 kg)	Εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 3 (σε EUR/100 kg)	Καταγωγή ⁽¹⁾
0207 12 90	Σφάγια από πετεινούς και κότες του είδους <i>Gallus domesticus</i> μη τεμαχισμένα, που ονομάζονται “κοτό-πουλα 65 %”, κατεψυγμένα	136,2	0	AR
0207 14 10	Πτεεινοί και κότες του είδους <i>Gallus domesticus</i> που παρουσιάζονται σε τεμάχια χωρίς κόκαλα, κατεψυγμένα	231,2 210,6 244,8 236,9	21 27 17 19	AR BR CL TH
1602 32 11	Παρασκευάσματα από πετεινούς και κότες του είδους <i>Gallus domesticus</i> , άψητα	272,1	4	BR»

(¹) Ονοματολογία των χωρών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7).»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1787 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Οκτωβρίου 2019

σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6 για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Φουκουσίμα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφάλειας των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 53 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ii),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 53 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 προβλέπει τη δυνατότητα θέσπισης κατάλληλων μέτρων έκτακτης ανάγκης από την Ένωση για τρόφιμα και ζωοτροφές που εισάγονται από τρίτη χώρα προκειμένου να προστατευθούν η δημόσια υγεία, η υγεία των ζώων ή το περιβάλλον, όταν ο κίνδυνος δεν μπορεί να περιοριστεί ικανοποιητικά με τα μέτρα που έχουν λάβει μεμονωμένα τα κράτη μέλη.
- (2) Μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Φουκουσίμα στις 11 Μαρτίου 2011, η Επιτροπή πληροφορήθηκε ότι τα επίπεδα ραδιονουκλιδίων σε ορισμένα τρόφιμα καταγωγής Ιαπωνίας υπερέβαιναν τα επίπεδα δράσης που ισχύουν στην Ιαπωνία για τα τρόφιμα. Η μόλυνση αυτή ενδέχεται να αποτελεί απειλή για τη δημόσια υγεία και την υγεία των ζώων στην Ένωση και, κατά συνέπεια, εκδόθηκε ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 297/2011 της Επιτροπής ⁽²⁾. Ο εν λόγω κανονισμός αντικαταστάθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 961/2011 της Επιτροπής ⁽³⁾, ο οποίος στη συνέχεια αντικαταστάθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 284/2012 της Επιτροπής ⁽⁴⁾. Ο τελευταίος κανονισμός αντικαταστάθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 996/2012 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, ο οποίος στη συνέχεια αντικαταστάθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 322/2014 της Επιτροπής ⁽⁶⁾ και ο οποίος με τη σειρά του αντικαταστάθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/6 της Επιτροπής ⁽⁷⁾.
- (3) Δεδομένου ότι ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/6, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/2058 της Επιτροπής ⁽⁸⁾, ορίζει ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό πρέπει να επανεξεταστούν έως τις 30 Ιουνίου 2019 και προκειμένου να ληφθούν υπόψη η περαιτέρω εξέλιξη της κατάστασης και τα δεδομένα του 2017 και του 2018 σχετικά με την εμφάνιση ραδιενέργειας σε ζωοτροφές και τρόφιμα, κρίνεται σκόπιμο να τροποποιηθεί ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/6.

⁽¹⁾ ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 297/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2011, για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Φουκουσίμα (ΕΕ L 80 της 26.3.2011, σ. 5).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 961/2011 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2011, για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Fukushima και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 297/2011 (ΕΕ L 252 της 28.9.2011, σ. 10).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 284/2012 της Επιτροπής, της 29ης Μαρτίου 2012, για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Φουκουσίμα και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2011 (ΕΕ L 92 της 30.3.2012, σ. 16).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 996/2012 της Επιτροπής, της 26ης Οκτωβρίου 2012, για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Φουκουσίμα και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 284/2012 (ΕΕ L 299 της 27.10.2012, σ. 31).

⁽⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 322/2014 της Επιτροπής, της 28ης Μαρτίου 2014, για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Φουκουσίμα (ΕΕ L 95 της 29.3.2014, σ. 1).

⁽⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/6 της Επιτροπής, της 5ης Ιανουαρίου 2016, για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Φουκουσίμα και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 322/2014 (ΕΕ L 3 της 6.1.2016, σ. 5).

⁽⁸⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/2058 της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 2017, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6 για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Φουκουσίμα (Ε L 294 της 11.11.2017, σ. 29).

- (4) Τα ισχύοντα μέτρα έχουν επανεξεταστεί με συνεκτίμηση περισσότερων από 100 000 δεδομένων σχετικά με την εμφάνιση ραδιενέργειας σε ζωοτροφές και τρόφιμα εκτός από το βοδινό κρέας, και περισσότερων από 534 000 δεδομένων σχετικά με την εμφάνιση ραδιενέργειας σε βοδινό κρέας, τα οποία παρασχέθηκαν από τις ιαπωνικές αρχές και αφορούν την έβδομη και την όγδοη καλλιεργητική περίοδο (Ιανουάριος 2017 έως Δεκέμβριος 2018) μετά το ατύχημα.
- (5) Τα δεδομένα που υποβλήθηκαν από τις ιαπωνικές αρχές για τα έτη 2017 και 2018 παρέχουν αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία δεν σημειώθηκε υπέρβαση των μέγιστων επιπέδων ραδιενέργειας στις ζωοτροφές και τα τρόφιμα που κατάγονται από την Τοσίμπα, το Τοτσόγκι και την Ιγουάτε κατά την όγδοη καλλιεργητική περίοδο μετά το ατύχημα και δεν είναι πλέον αναγκαίο να απαιτούνται δειγματοληψία και ανάλυση των ζωοτροφών και των τροφίμων που κατάγονται από τους νομούς Τοσίμπα, Τοτσόγκι και Ιγουάτε για την παρουσία ραδιενέργειας πριν από την εξαγωγή τους στην Ένωση.
- (6) Για τις ζωοτροφές και τα τρόφιμα που κατάγονται από τον νομό Φουκουσίμα, με συνεκτίμηση των δεδομένων εμφάνισης που παρείχαν οι ιαπωνικές αρχές για τα έτη 2017 και 2018, κρίνεται σκόπιμη η άρση της απαίτησης δειγματοληψίας και ανάλυσης για τους σπόρους σόγιας, τον πετασίτη γίγα, τη φτέρη, την ιαπωνική βασιλική φτέρη, τη φτέρη τη στρουθοκάμηλο, καθώς και για τα παράγωγα προϊόντα τους, πριν από την εξαγωγή τους στην Ένωση. Για άλλες ζωοτροφές και τρόφιμα που κατάγονται από τον εν λόγω νομό, είναι σκόπιμο να διατηρηθεί η απαίτηση δειγματοληψίας και ανάλυσης πριν από την εξαγωγή στην Ένωση.
- (7) Όσον αφορά τους νομούς Μιγιάγκι, Ιμπαράκι και Γκούνμα, επί του παρόντος απαιτούνται δειγματοληψία και ανάλυση για τα μανιτάρια, τα προϊόντα αλιείας και ορισμένα βρώσιμα άγρια φυτά, καθώς και για τα παράγωγα προϊόντα τους, πριν από την εξαγωγή στην Ένωση. Τα δεδομένα σχετικά με την εμφάνιση ραδιενέργειας για την όγδοη καλλιεργητική περίοδο παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι για τα ψάρια, τα προϊόντα αλιείας και ορισμένα βρώσιμα άγρια φυτά, καθώς και για τα παράγωγα προϊόντα τους από τους νομούς Μιγιάγκι, Ιμπαράκι και Γκούνμα και για τα μανιτάρια από τον νομό Ιμπαράκι είναι σκόπιμο να μην απαιτούνται πλέον δειγματοληψία και ανάλυση πριν από την εξαγωγή στην Ένωση. Όσον αφορά τα βρώσιμα άγρια φυτά και τα παράγωγα προϊόντα τους, δεν θα πρέπει πλέον να απαιτούνται δειγματοληψία και ανάλυση για τους βλαστούς μπαμπού από τους νομούς Ιμπαράκι και Γκούνμα, αλλά θα πρέπει να διατηρηθεί η απαίτηση για τον νομό Μιγιάγκι· επίσης, δεν θα πρέπει πλέον να απαιτούνται δειγματοληψία και ανάλυση για τη φτέρη τη στρουθοκάμηλο και την ιαπωνική βασιλική φτέρη καταγωγής του νομού Μιγιάγκι. Από την άλλη πλευρά, διαπιστώθηκαν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης σε φυτά *Aralia* spp. από τον νομό Γκούνμα, κατά την όγδοη καλλιεργητική περίοδο και, ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να απαιτούνται δειγματοληψία και ανάλυση για τα φυτά *Aralia* spp. και τα παράγωγα προϊόντα τους από τον νομό Γκούνμα, πριν από την εξαγωγή τους στην Ένωση.
- (8) Όσον αφορά τους νομούς Ναγκάνο και Νιγκάτα, επί του παρόντος απαιτούνται δειγματοληψία και ανάλυση για τα μανιτάρια και ορισμένα βρώσιμα άγρια φυτά, καθώς και για τα μεταποιημένα και τα παράγωγα προϊόντα τους, πριν από την εξαγωγή στην Ένωση. Τα δεδομένα σχετικά με την εμφάνιση ραδιενέργειας για την όγδοη καλλιεργητική περίοδο παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι είναι σκόπιμο να μην απαιτούνται πλέον δειγματοληψία και ανάλυση πριν από την εξαγωγή στην Ένωση για τα μανιτάρια που κατάγονται από τους εν λόγω νομούς και για τα βρώσιμα άγρια φυτά, τη φτέρη τη στρουθοκάμηλο, την ιαπωνική βασιλική φτέρη, τα φυτά *Aralia* spp., καθώς και για τα παράγωγα προϊόντα τους από τον νομό Ναγκάνο.
- (9) Τα δεδομένα σχετικά με την εμφάνιση ραδιενέργειας για την έβδομη και την όγδοη καλλιεργητική περίοδο παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι είναι σκόπιμο να διατηρηθεί η απαίτηση για δειγματοληψία και ανάλυση για τα μανιτάρια, το κοσιαμπούρα, καθώς και για τα παράγωγα προϊόντα τους, που κατάγονται από τους νομούς Σιζουόκα, Γιαμανάσι και Γιαμαγκάτα πριν από την εξαγωγή τους στην Ένωση.
- (10) Λαμβανομένων υπόψη των δεδομένων σχετικά με την εμφάνιση ραδιενέργειας από την έβδομη και την όγδοη καλλιεργητική περίοδο, κρίνεται σκόπιμη η διάρθρωση των διατάξεων του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6 κατά τρόπο ώστε να ομαδοποιούνται οι νομοί των οποίων οι ίδιες ζωοτροφές και τα ίδια τρόφιμα πρέπει να υποβάλλονται σε δειγματοληψία και ανάλυση πριν από την εξαγωγή στην Ένωση.
- (11) Οι έλεγχοι που διενεργούνται στις εισαγωγές δείχνουν ότι οι ειδικοί όροι που προβλέπονται από το δίκαιο της Ένωσης εφαρμόζονται ορθά από τις ιαπωνικές αρχές και ότι επί διάστημα μεγαλύτερο των επτά ετών δεν διαπιστώθηκε στους ελέγχους κατά την εισαγωγή καμία περίπτωση μη συμμόρφωσης. Επομένως, κρίνεται σκόπιμο να διατηρηθεί η χαμηλή συχνότητα των ελέγχων κατά την εισαγωγή.
- (12) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί επανεξέταση των διατάξεων του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6 όταν θα είναι διαθέσιμα τα αποτελέσματα της δειγματοληψίας και της ανάλυσης σχετικά με την παρουσία ραδιενέργειας στις ζωοτροφές και στα τρόφιμα της ένατης και της δέκατης καλλιεργητικής περιόδου (2019 και 2020) μετά το ατύχημα, δηλαδή μέχρι τις 30 Ιουνίου 2021.
- (13) Συνεπώς, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/6 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (14) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/6 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 5 παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Τα ψάρια και τα προϊόντα αλιείας, που αναφέρονται στο παράρτημα II, αλιεύονται ή συγκομίζονται στα παράκτια ύδατα του νομού Φουκουσίμα, συνοδεύονται από δήλωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και από αναλυτική έκθεση που περιέχει τα αποτελέσματα της δειγματοληψίας και της ανάλυσης, ανεξάρτητα από τον τόπο εκφόρτωσής τους.».

- 2) Το άρθρο 14 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 14

Επανεξέταση

Ο παρών κανονισμός θα επανεξεταστεί πριν από τις 30 Ιουνίου 2021.».

- 3) Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.
4) Το παράρτημα III αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Μεταβατική διάταξη

Οι αποστολές ζωοτροφών και τροφίμων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6 που αποστάλθηκαν από την Ιαπωνία πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού μπορούν να εισάγονται στην Ένωση υπό τους όρους που καθορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/6 πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Το παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τρόφιμα και ζωοτροφές για τα οποία απαιτούνται δειγματοληψία και ανάλυση για την παρουσία καισίου-134 και καισίου-137 πριν από την εξαγωγή στην Ένωση

α) Προϊόντα που κατάγονται από τον νομό Φουκουσίμα:

- μανιτάρια και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0709 51 00, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59 00, 0712 31 00, 0712 32 00, 0712 33 00, ex 0712 39 00, 2003 10, 2003 90 και ex 2005 99 80·
- ψάρια και προϊόντα αλιείας που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0302, 0303, 0304, 0305, 0308, 1504 10, 1504 20, 1604 με εξαίρεση τα εξής:
 - μαγιάτικο της Ιαπωνίας (*Seriola quinqueradiata*) και μαγιάτικο της Αυστραλίας (*Seriola lalandi*) που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0302 89 90, ex 0303 89 90, ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 90, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 85, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, ex 1604 19 91, ex 1604 19 97 και ex 1604 20 90·
 - μαγιάτικο, κυνηγός (*Seriola dumerili*) που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 0302 89 90, ex 0303 89 90, ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 90, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 85, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, ex 1604 19 91, ex 1604 19 97 και ex 1604 20 90·
 - φαγγρί της Ιαπωνίας (*Pagrus major*) που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 0302 85 90, ex 0303 89 90 ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 90, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 85, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, ex 1604 19 91, ex 1604 19 97 και ex 1604 20 90·
 - κοκάλι (*Pseudocaranx dentex*) που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 0302 49 90, ex 0303 89 90, ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 90, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 85, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, ex 1604 19 91, ex 1604 19 97 και ex 1604 20 90·
 - τόνος κόκκινος του Ειρηνικού (*Thunnus orientalis*) που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 0302 35, ex 0303 45, ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 90, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 85, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, ex 1604 14 41, ex 1604 14 48 και ex 1604 20 70·
 - κολιός (*Scomber japonicus*) που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 0302 44 00, ex 0303 54 10, ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 49, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 30, ex 0305 54 90, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, 1604 15 και ex 1604 20 50·
- *Aralia* spp. και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 και ex 0712 90·
- βλαστοί μπαμπού (*Phyllostachys pubescens*) και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 07 09 99, ex 0710 80, ex 0711 90, ex 0712 90, ex 2004 90 και 2005 91 00·
- κοσιαμπούρα (βλαστοί του *Eleuterococcus sciadophylloides*) και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 και ex 0712 90·
- (ιαπωνικοί) λωτοί (*Diospyros* sp.) και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0810 70 00, ex 0811 90, ex 0812 90 και ex 0813 50·

β) Προϊόντα που κατάγονται από τον νομό Μιγιάγκι

- μανιτάρια και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0709 51 00, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59 00, 0712 31 00, 0712 32 00, 0712 33 00, ex 0712 39 00, 2003 10, 2003 90 και ex 2005 99 80·
- *Aralia* spp. και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 και ex 0712 90·

- βλαστοί μπαμπού (*Phyllostacys pubescens*) και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 07 09 99, ex 0710 80, ex 0711 90, ex 0712 90, ex 2004 90 και 2005 91 00·
- φτέρες (*Pteridium aquilinum*) και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 και ex 0712 90·
- κοσιαμπούρα (βλαστοί του *Eleuterococcus sciadophylloides*) και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 και ex 0712 90·

γ) Προϊόντα που κατάγονται από τον νομό Γκούνμα

- μανιτάρια και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0709 51 00, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59 00, 0712 31 00, 0712 32 00, 0712 33 00, ex 0712 39 00, 2003 10, 2003 90 και ex 2005 99 80·
- *Aralia* spp. και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 και ex 0712 90·
- κοσιαμπούρα (βλαστοί του *Eleuterococcus sciadophylloides*) και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 και ex 0712 90·

δ) Προϊόντα που κατάγονται από τους νομούς Γιαμανάσι, Γιαμαγκάτα ή Σιζουόκα:

- μανιτάρια και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0709 51 00, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59 00, 0712 31 00, 0712 32 00, 0712 33 00, ex 0712 39 00, 2003 10, 2003 90 και ex 2005 99 80·
- κοσιαμπούρα (βλαστοί του *Eleuterococcus sciadophylloides*) και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 και ex 0712 90·

ε) Προϊόντα που κατάγονται από τους νομούς Ιμπαράκι, Ναγκάνο ή Νιγκάτα:

- κοσιαμπούρα (βλαστοί του *Eleuterococcus sciadophylloides*) και τα παράγωγα προϊόντα τους που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 και ex 0712 90·

στ) Σύνθετα προϊόντα που περιέχουν, σε ποσοστό άνω του 50 %, προϊόντα που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως ε) του παρόντος παραρτήματος.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα III του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Δήλωση για την εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση

..... (Προϊόν και χώρα καταγωγής)

Κωδικός ταυτοποίησης παρτίδας **Αριθμός της δήλωσης**

Σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/6 της Επιτροπής για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Φουκουσίμα, η ακόλουθη αρχή

.....

[ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 ή 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6]

ΔΗΛΩΝΕΙ ότι
[τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6]
 του παρόντος φορτίου που αποτελείται από:
 (περιγραφή του φορτίου, προϊόν, αριθμός και είδος των πακέτων, μεικτό ή καθαρό βάρος)
 που φορτώθηκε στ (τόπος φόρτωσης)
 στις (ημερομηνία φόρτωσης)
 από (στοιχεία ταυτοποίησης μεταφοράς)
 με κατεύθυνση (τόπος και χώρα προορισμού)
 που προέρχεται από την επιχείρηση
 (όνομα και διεύθυνση της επιχείρησης)

είναι σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία στην Ιαπωνία όσον αφορά τα μέγιστα επίπεδα για το άθροισμα του καϊσίου-134 και του καϊσίου-137.

ΔΗΛΩΝΕΙ ότι το φορτίο αφορά:

- ☐ τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6, όπως τροποποιήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1787, που συγκοιμήθηκαν και/ή μεταποιήθηκαν πριν από τις 11 Μαρτίου 2011·
- ☐ τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6, όπως τροποποιήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1787, που δεν κατάγονται και δεν προέρχονται από κανέναν από τους νομούς που απαριθμούνται στο παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6, όπως τροποποιήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1787, για τα οποία απαιτούνται δειγματοληψία και ανάλυση του εν λόγω προϊόντος·
- ☐ τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6, όπως τροποποιήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1787, που προέρχονται αλλά δεν κατάγονται από κάποιον από τους νομούς που απαριθμούνται στο παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6, όπως τροποποιήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1787, για τα οποία απαιτούνται δειγματοληψία και ανάλυση του εν λόγω προϊόντος και δεν έχουν εκτεθεί σε ραδιενέργεια κατά τη διάρκεια της διαμετακόμισης·
- ☐ τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6, όπως τροποποιήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1787, που κατάγονται από έναν από τους νομούς που απαριθμούνται στο παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/6, όπως τροποποιήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1787, για τα οποία απαιτούνται δειγματοληψία και ανάλυση του εν λόγω προϊόντος και στα οποία έγινε δειγματοληψία την/στις (ημερομηνία) και υποβλήθηκαν σε εργαστηριακή ανάλυση την/στις (ημερομηνία) στο (ονομασία του εργαστηρίου), προκειμένου να καθοριστεί το επίπεδο ραδιονουκλιδίων, καϊσίου-134 και καϊσίου-137. Επισυνάπτεται η αναλυτική έκθεση·

- ☐ τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού 2016/6, όπως τροποποιήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1787, άγνωστης καταγωγής ή ένα παράγωγο προϊόν τους ή ένα σύνθετο ζωοτροφής ή τροφίμου που περιέχει τα εν λόγω προϊόντα ως συστατικό/-ά άγνωστης προέλευσης σε ποσοστό άνω του 50 %, στα οποία έγινε δειγματοληψία την/στις(ημερομηνία) και τα οποία υποβλήθηκαν σε εργαστηριακή ανάλυση την/στις (ημερομηνία) στο (ονομασία του εργαστηρίου), προκειμένου να καθοριστεί το επίπεδο ραδιονουκλεϊδίων, καϊσίου-134 και καϊσίου-137. Επισυνάπτεται η αναλυτική έκθεση.

(Τόπος) (Ημερομηνία)

Σφραγίδα και υπογραφή
του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου που αναφέρεται στο
άρθρο 6 παράγραφος 2 ή 3 του εκτελεστικού
κανονισμού (ΕΕ) 2016/6»

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1788 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Οκτωβρίου 2019

που τροποποιεί την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Την 1η Οκτωβρίου 2015, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 ⁽¹⁾, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι.
- (2) Κατόπιν επανεξέτασης της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763, τα περιοριστικά μέτρα θα πρέπει να ανανεωθούν μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2020.
- (3) Στην απόφαση 2015/1763/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να προστεθεί διάταξη που να ορίζει ότι το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος μπορούν να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για την εκτέλεση των καθηκόντων τους στο πλαίσιο της εν λόγω απόφασης.
- (4) Επανεξετάστηκαν οι ατομικές καταχωρίσεις που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 και οι πληροφορίες σχετικά με ένα φυσικό πρόσωπο θα πρέπει να τροποποιηθούν.
- (5) Συνεπώς, η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 τροποποιείται ως εξής:

1) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 4α

1. Το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος μπορούν να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει της παρούσας απόφασης, ιδίως:

- α) όσον αφορά το Συμβούλιο, για να καταρτίζει και να τροποποιεί το παράρτημα,
- β) όσον αφορά τον Υπάτο Εκπρόσωπο, για να καταρτίζει τις τροποποιήσεις του παραρτήματος.

2. Το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος δύνανται να επεξεργάζονται, κατά περίπτωση, σχετικά δεδομένα που συνδέονται με αξιόποινες πράξεις τις οποίες έχουν διαπράξει φυσικά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, με ποινικές καταδίκες των εν λόγω προσώπων ή με μέτρα ασφάλειας όσον αφορά τα εν λόγω πρόσωπα, μόνο στον βαθμό που η επεξεργασία αυτή είναι αναγκαία για την κατάρτιση του παραρτήματος.

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763 του Συμβουλίου, της 1ης Οκτωβρίου 2015, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μπουρούντι (ΕΕ L 257 της 2.10.2015, σ. 37).

3. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος ορίζονται ως “υπεύθυνοι επεξεργασίας” κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 8) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), για να διασφαλιστεί ότι τα συγκεκριμένα φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).»

2) το άρθρο 6 δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 31 Οκτωβρίου 2020.».

3) Το παράρτημα τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 24 Οκτωβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Α.-Κ. PEKONEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/1763, η καταχώριση 1, υπό τον τίτλο «Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2», αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

	Ονοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτότητας	Λόγοι καταχώρισης
«1.	Godefroid BIZIMANA	Φύλο: Άρρεν Ημ. γένν.: 23.4.1968 Τόπος γέννησης: NYAGASEKE, MABAYI, CIBITOKE Υπήκοος Μπουρούντι. Αριθμός διαβατηρίου: DP0001520	“Ειδικός απεσταλμένος της Προεδρίας (Chargé de missions de la Présidence)” και πρώην Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής της Εθνικής Αστυνομίας. Υπεύθυνος για υπονομευτική δράση κατά της δημοκρατίας με τη λήψη επιχειρησιακών αποφάσεων που οδήγησαν σε δυσανάλογη χρήση βίας και τη βίαιη καταστολή ειρηνικών διαδηλώσεων που ξεκίνησαν στις 26 Απριλίου 2015, κατόπιν της ανακοίνωσης της υποψηφιότητας του προέδρου Nkurunziza για το προεδρικό αξίωμα.»

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1789 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Οκτωβρίου 2019

για την τροποποίηση της απόφασης 2010/573/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 27 Σεπτεμβρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/573/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας.
- (2) Στην απόφαση 2010/573/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να προστεθεί διάταξη που να ορίζει ότι το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος μπορούν να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για την εκτέλεση των καθηκόντων τους στο πλαίσιο της εν λόγω απόφασης.
- (3) Κατόπιν επανεξέτασης της απόφασης 2010/573/ΚΕΠΠΑ, τα περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας θα πρέπει να παραταθούν μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2020. Το Συμβούλιο θα επανεξετάσει την κατάσταση όσον αφορά τα περιοριστικά μέτρα μετά από έξι μήνες.
- (4) Η απόφαση 2010/573/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2010/573/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- 1) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 2α

1. Το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (‘‘Υπάτος Εκπρόσωπος’’) μπορούν να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει της παρούσας απόφασης, ιδίως:

- α) το μεν Συμβούλιο, για να καταρτίζει και να τροποποιεί το παράρτημα,
- β) ο δε Υπάτος Εκπρόσωπος, για να καταρτίζει τις τροποποιήσεις του παραρτήματος.

2. Το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος μπορούν να επεξεργάζονται, κατά περίπτωση, δεδομένα που συνδέονται με αξιόπινες πράξεις τις οποίες έχουν διαπράξει φυσικά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, με ποινικές καταδίκες των εν λόγω προσώπων ή με μέτρα ασφαλείας όσον αφορά τα εν λόγω πρόσωπα, μόνο στον βαθμό που η εν λόγω επεξεργασία είναι αναγκαία για την κατάρτιση του παραρτήματος.

⁽¹⁾ Απόφαση 2010/573/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 27ης Σεπτεμβρίου 2010, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας (ΕΕ L 253 της 28.9.2010, σ. 54).

3. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, το Συμβούλιο και ο Υπάτος Εκπρόσωπος ορίζονται ως «υπεύθυνοι επεξεργασίας» κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 8) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*, για να διασφαλισθεί ότι τα συγκεκριμένα φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725. (*), για να διασφαλισθεί ότι τα συγκεκριμένα φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295, της 21.11.2018, σ. 39).»

2) το άρθρο 4 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 31 Οκτωβρίου 2020. Τελεί υπό διαρκή επανεξέταση. Ανανεώνεται ή τροποποιείται, ενδεχομένως, εάν το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 24 Οκτωβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
Α.-Κ. PEKONEN

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1790 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Οκτωβρίου 2019

όσον αφορά την τροποποίηση της απόφασης 2010/638/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 25 Οκτωβρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας.
- (2) Βάσει επανεξέτασης της απόφασης 2010/638/ΚΕΠΠΑ, τα εν λόγω περιοριστικά μέτρα θα πρέπει να παραταθούν έως τις 27 Οκτωβρίου 2020.
- (3) Στην απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να προστεθεί διάταξη που θα ορίζει ότι το Συμβούλιο και ο Ύπατος Εκπρόσωπος δύνανται να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει της εν λόγω απόφασης.
- (4) Η απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- 1) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 5α

1. Το Συμβούλιο και ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (“Ύπατος Εκπρόσωπος”) δύνανται να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει της παρούσας απόφασης, ιδίως:

- α) το μεν Συμβούλιο, για να καταρτίζει και να τροποποιεί το παράρτημα,
- β) ο δε Ύπατος Εκπρόσωπος, για να καταρτίζει τις τροποποιήσεις του παραρτήματος.

2. Το Συμβούλιο και ο Ύπατος Εκπρόσωπος δύνανται να επεξεργάζονται, κατά περίπτωση, συναφή δεδομένα που συνδέονται με αξιόπρινες πράξεις τις οποίες έχουν διαπράξει φυσικά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, με ποινικές καταδίκες των εν λόγω προσώπων ή με μέτρα ασφαλείας όσον αφορά τα εν λόγω πρόσωπα, μόνο στον βαθμό που η εν λόγω επεξεργασία είναι αναγκαία για την κατάρτιση του παραρτήματος.

3. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, το Συμβούλιο και ο Ύπατος Εκπρόσωπος ορίζονται ως “υπεύθυνοι επεξεργασίας” κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 8) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), για να διασφαλισθεί ότι τα ενδιαφερόμενα φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).».

- 2) το άρθρο 8 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 27 Οκτωβρίου 2020. Τελεί υπό διαρκή επανεξέταση. Ανανεώνεται ή τροποποιείται, κατά περίπτωση, εάν το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.».

(¹) Απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2010, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας (ΕΕ L 280 της 26.10.2010, σ. 10).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 24 Οκτωβρίου 2019.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Α.-Κ. PEKONEN

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΑΡΧΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

της 19ης Ιουνίου 2019

σχετικά με τους εσωτερικούς κανόνες που αφορούν περιορισμούς ορισμένων δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο λειτουργίας της EFSA

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Έχοντας υπόψη: τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 25,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων ⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 25, 26 και 48,

Έχοντας υπόψη τον εσωτερικό κανονισμό του διοικητικού συμβουλίου της EFSA ⁽³⁾ και ιδίως το άρθρο 8,

Έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ) της 14ης Μαΐου 2019 και τις οδηγίες του ΕΕΠΔ σχετικά με το άρθρο 25 του νέου κανονισμού και τους εσωτερικούς κανόνες,

Κατόπιν διαβούλευσης με την επιτροπή προσωπικού,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- 1) Η EFSA εκτελεί τις δραστηριότητές της σύμφωνα με τον ιδρυτικό της κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002.
- 2) Σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, οι περιορισμοί της εφαρμογής των άρθρων 14 έως 22 και των άρθρων 35 και 36, καθώς και του άρθρου 4 του εν λόγω κανονισμού, εφόσον οι διατάξεις του αντιστοιχούν στα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 14 έως 22, πρέπει να βασίζονται σε εσωτερικούς κανόνες που θεσπίζονται από την EFSA, εφόσον δεν βασίζονται σε νομικές πράξεις που εκδίδονται βάσει των Συνθηκών.
- 3) Οι εν λόγω εσωτερικοί κανόνες, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων σχετικά με την αξιολόγηση της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας ενός περιορισμού, δεν πρέπει να εφαρμόζονται όταν μια νομική πράξη που έχει εκδοθεί βάσει των Συνθηκών προβλέπει περιορισμό των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων.
- 4) Η EFSA, κατά την άσκηση των καθηκόντων της όσον αφορά τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, εξετάζει κατά πόσον εφαρμόζονται τυχόν εξαιρέσεις που ορίζονται στον εν λόγω κανονισμό.
- 5) Στο πλαίσιο της διοικητικής λειτουργίας της, η EFSA μπορεί να διεξάγει διοικητικές έρευνες και πειθαρχικές διαδικασίες, προκαταρκτικές δραστηριότητες που σχετίζονται με περιπτώσεις ενδεχόμενων παρατυπιών που έχουν καταγγελθεί στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), να επεξεργάζεται υποθέσεις καταγγελίας δυσλειτουργιών, να επεξεργάζεται (επίσημες και ανεπίσημες) διαδικασίες παρενόχλησης, να επεξεργάζεται εσωτερικές και εξωτερικές καταγγελίες, να διενεργεί εσωτερικούς ελέγχους, να διεξάγει έρευνες μέσω του υπευθύνου προστασίας δεδομένων («ΥΠΔ»), σύμφωνα με το άρθρο 45 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 και να διενεργεί εσωτερικές έρευνες ασφαλείας (ΤΠ).

⁽¹⁾ ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39.

⁽²⁾ ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.

⁽³⁾ ΔΣ 27 06 13 - Αναθεωρημένος εσωτερικός κανονισμός του διοικητικού συμβουλίου -ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟΣ.

Η EFSA επεξεργάζεται διάφορες κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένων των αντικειμενικών δεδομένων (όπως στοιχεία ταυτότητας, στοιχεία επικοινωνίας, επαγγελματικά στοιχεία, διοικητικά στοιχεία, δεδομένα που λαμβάνονται από συγκεκριμένες πηγές, ηλεκτρονικές επικοινωνίες και δεδομένα κίνησης) και/ή των υποκειμενικών δεδομένων σχετικά με την υπόθεση (όπως ισχυρισμοί, δεδομένα συμπεριφοράς, εκτιμήσεις, δεδομένα απόδοσης και δεδομένα που σχετίζονται ή παρουσιάζονται σε σχέση με το αντικείμενο της διαδικασίας ή της δραστηριότητας).

- 6) Η EFSA, η οποία εκπροσωπείται από τον Εκτελεστικό Διευθυντή της, ενεργεί ως ο γενικός υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων, ανεξάρτητα από τις περαιτέρω εξουσιοδοτήσεις που παρέχονται στον ρόλο του ελεγκτή στο πλαίσιο της EFSA, αναλαμβάνοντας τις επιχειρησιακές ευθύνες για συγκεκριμένες πράξεις επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
- 7) Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα φυλάσσονται με ασφάλεια σε ηλεκτρονικό περιβάλλον ή σε έντυπη μορφή ώστε να αποτρέπεται η παράνομη πρόσβαση σε αυτά ή η διαβίβασή τους σε πρόσωπα που δεν απαιτείται να τα γνωρίζουν. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία διατηρούνται μόνο για το διάστημα που είναι αναγκαίο και κατάλληλο για τους σκοπούς για τους οποίους τα δεδομένα υποβάλλονται σε επεξεργασία, για την περίοδο που καθορίζεται στις ανακοινώσεις προστασίας δεδομένων, στις δηλώσεις προστασίας προσωπικών δεδομένων ή στα αρχεία της EFSA.
- 8) Οι εν λόγω εσωτερικοί κανόνες θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλες τις πράξεις επεξεργασίας που διεξάγονται από την EFSA κατά την εκτέλεση διοικητικών ερευνών, πειθαρχικών διαδικασιών, προκαταρκτικών δραστηριοτήτων που σχετίζονται με περιπτώσεις ενδεχόμενων παρατυπιών που έχουν καταγγελλθεί στην OLAF, διαδικασιών καταγγελίας δυσλειτουργιών, (επίσημων και ανεπίσημων) διαδικασιών για υποθέσεις παρενόχλησης, επεξεργασίας εσωτερικών και εξωτερικών καταγγελιών, εσωτερικών ελέγχων, ερευνών που διεξάγονται από τον ΥΠΔ σύμφωνα με το άρθρο 45 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, εσωτερικών ερευνών ασφαλείας (ΤΠ) που διεκπεραιώνονται εσωτερικά ή με τη συμμετοχή τρίτων (π.χ. CERT-ΕΕ).
- 9) Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμόζεται σε πράξεις επεξεργασίας που διενεργούνται τόσο πριν από την έναρξη των διαδικασιών που αναφέρονται ανωτέρω, όσο και κατά τη διάρκεια των εν λόγω διαδικασιών και κατά την παρακολούθηση της συνέχειας των αποτελεσμάτων αυτών των διαδικασιών. Επίσης, θα πρέπει να συμπεριλαμβάνεται η συνδρομή και η συνεργασία που παρέχει η EFSA σε εθνικές αρχές και διεθνείς οργανισμούς εκτός των διοικητικών ερευνών που διενεργεί.
- 10) Στις περιπτώσεις εφαρμογής των εν λόγω εσωτερικών κανόνων, η EFSA πρέπει να αιτιολογεί γιατί οι περιορισμοί είναι απολύτως αναγκαίοι και αναλογικοί σε μια δημοκρατική κοινωνία και ότι σέβονται την ουσία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών.
- 11) Στο πλαίσιο αυτό, η EFSA υποχρεούται να σέβεται, στο μέγιστο δυνατό βαθμό, τα θεμελιώδη δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων κατά τις προαναφερθείσες διαδικασίες, ιδίως αυτά που αφορούν το δικαίωμα παροχής πληροφοριών, πρόσβασης και διόρθωσης, το δικαίωμα διαγραφής, του περιορισμού της επεξεργασίας, το δικαίωμα κοινοποίησης μιας παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο υποκείμενο των δεδομένων ή τήρησης του απορρήτου των επικοινωνιών, όπως θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.
- 12) Ωστόσο, η EFSA μπορεί να υποχρεωθεί να περιορίσει τις πληροφορίες στο υποκείμενο των δεδομένων και άλλα δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων για την προστασία, ώστε να προστατεύει κυρίως, τις δικές της έρευνες, τις έρευνες και τις διαδικασίες άλλων δημόσιων αρχών, καθώς και τα δικαιώματα και τις ελευθερίες άλλων προσώπων που σχετίζονται με τις έρευνες ή άλλες διαδικασίες της.
- 13) Η EFSA μπορεί επομένως να περιορίσει τις πληροφορίες για λόγους προστασίας της έρευνας και των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών άλλων υποκειμένων δεδομένων.
- 14) Η EFSA θα πρέπει να παρακολουθεί περιοδικά την τήρηση των όρων που δικαιολογούν τον περιορισμό και, όταν αυτοί δεν ισχύουν πλέον, να άρει τον περιορισμό.
- 15) Ο υπεύθυνος επεξεργασίας θα πρέπει να ενημερώνει τον ΥΠΔ κατά το χρόνο της αναβολής και κατά τις αναθεωρήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει κανόνες σχετικά με τους όρους υπό τους οποίους η EFSA, στο πλαίσιο των διαδικασιών της που ορίζονται στην παράγραφο 2, μπορεί να περιορίζει την εφαρμογή των δικαιωμάτων που θεσπίζονται στα άρθρα 14 έως 21, στα άρθρα 35 και 36, καθώς και στο άρθρο 4, σύμφωνα με το άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.
2. Στο πλαίσιο της διοικητικής λειτουργίας της EFSA, η παρούσα απόφαση ισχύει για τις πράξεις επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την EFSA για τους εξής σκοπούς: διεξαγωγή διοικητικών ερευνών, πειθαρχικών διαδικασιών, προκαταρκτικών δραστηριοτήτων που σχετίζονται με περιπτώσεις ενδεχόμενων παρατυπιών οι οποίες έχουν καταγγεληθεί στην OLAF, διεκπεραίωση υποθέσεων καταγγελίας δυσλειτουργιών, (επίσημων και ανεπίσημων) διαδικασιών για υποθέσεις παρενόχλησης, επεξεργασία εσωτερικών και εξωτερικών καταγγελιών, διενέργεια εσωτερικών ελέγχων, ερευνών που διεξάγονται από τον ΥΠΔ σύμφωνα με το άρθρο 45 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, εσωτερικών ερευνών ασφαλείας (ΤΠ) που διεκπεραιώνονται εσωτερικά ή με τη συμμετοχή τρίτων (π.χ. CERT-EE).
3. Οι σχετικές κατηγορίες δεδομένων περιλαμβάνουν τα αντικειμενικά δεδομένα (όπως στοιχεία ταυτότητας, στοιχεία επικοινωνίας, επαγγελματικά στοιχεία, διοικητικά στοιχεία, δεδομένα που λαμβάνονται από συγκεκριμένες πηγές, ηλεκτρονικές επικοινωνίες και δεδομένα κίνησης) και/ή τα υποκειμενικά δεδομένα σχετικά με την υπόθεση (όπως ισχυρισμοί, δεδομένα συμπεριφοράς, εκτιμήσεις, δεδομένα απόδοσης και δεδομένα που σχετίζονται ή παρουσιάζονται σε σχέση με το αντικείμενο της διαδικασίας ή της δραστηριότητας).
4. Η EFSA, κατά την άσκηση των καθηκόντων της όσον αφορά τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, εξετάζει κατά πόσον εφαρμόζονται τυχόν εξαιρέσεις που ορίζονται στον εν λόγω κανονισμό.
5. Με την επιφύλαξη των όρων που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση, οι περιορισμοί μπορεί να ισχύουν για τα ακόλουθα δικαιώματα: παροχή πληροφοριών σε υποκείμενα των δεδομένων, δικαίωμα πρόσβασης, διόρθωσης, διαγραφής, περιορισμού επεξεργασίας, κοινοποίησης μιας παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο υποκείμενο των δεδομένων ή τήρησης του απορρήτου ηλεκτρονικών επικοινωνιών.

Άρθρο 2

Προδιαγραφές του υπευθύνου επεξεργασίας και εγγυήσεις

1. Οι εγγυήσεις που ισχύουν για την αποφυγή παραβιάσεων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, διαρροών ή μη εξουσιοδοτημένης δημοσιοποίησης είναι οι εξής:
 - α) Τα έγγραφα σε έντυπη μορφή πρέπει να φυλάσσονται σε ασφαλισμένα ερμάρια και είναι προσβάσιμα μόνο σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό·
 - β) όλα τα ηλεκτρονικά δεδομένα αποθηκεύονται σε ασφαλή εφαρμογή ΤΠ σύμφωνα με τα πρότυπα ασφαλείας της EFSA, καθώς και σε συγκεκριμένους ηλεκτρονικούς φακέλους οι οποίοι είναι προσβάσιμοι μόνο σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό. Παρέχονται κατάλληλα επίπεδα πρόσβασης μεμονωμένα·
 - γ) Οι βάσεις δεδομένων προστατεύονται με κωδικό πρόσβασης στο ενιαίο σύστημα σύνδεσης της EFSA, οι οποίες συνδέονται αυτόματα με τον αναγνωριστικό κωδικό και τον κωδικό πρόσβασης του χρήστη και συνοδεύονται από ασφαλές σύστημα διαχείρισης της πρόσβασης στις πληροφορίες. Τα ηλεκτρονικά αρχεία πρέπει να τηρούνται με ασφάλεια, διασφαλίζοντας το απόρρητο και τη συμμόρφωση με τους κανόνες και τις αρχές προστασίας των δεδομένων·
 - δ) Όλα τα πρόσωπα που έχουν πρόσβαση στα δεδομένα δεσμεύονται από την υποχρέωση τήρησης απορρήτου.
2. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας είναι η EFSA, εκπροσωπούμενη από τον Εκτελεστικό Διευθυντή της, ο οποίος μπορεί να μεταβιβάσει την αρμοδιότητα του υπευθύνου επεξεργασίας. Τα υποκείμενα των δεδομένων ενημερώνονται σχετικά με τον εξουσιοδοτημένο υπεύθυνο επεξεργασίας μέσω των ανακοινώσεων ή των αρχείων προστασίας δεδομένων που δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο της EFSA, στο ενδοδίκτυο της και/ή στον κατάλογο των υπηρεσιών της.
3. Η περίοδος διατήρησης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 δεν υπερβαίνει το διάστημα που είναι αναγκαίο και κατάλληλο για τους σκοπούς για τους οποίους τα δεδομένα υποβάλλονται σε επεξεργασία. Σε κάθε περίπτωση δεν υπερβαίνει την περίοδο διατήρησης που ορίζεται στις ανακοινώσεις προστασίας των δεδομένων, στις δηλώσεις προστασίας προσωπικών δεδομένων ή στα αρχεία που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1.

4. Στις περιπτώσεις που η EFSA προτίθεται να εφαρμόσει έναν περιορισμό, σταθμίζεται ο κίνδυνος για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες του υποκειμένου των δεδομένων, ιδίως σε σχέση με τον κίνδυνο για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες άλλων υποκειμένων δεδομένων και τον κίνδυνο της ακύρωσης του αποτελέσματος των ερευνών ή διαδικασιών της EFSA, για παράδειγμα μέσω της καταστροφής αποδεικτικών στοιχείων. Οι κίνδυνοι για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες του υποκειμένου των δεδομένων αφορούν κατά κύριο λόγο, αλλά δεν περιορίζονται στους κινδύνους προσβολής της φήμης και τους κινδύνους για το δικαίωμα υπεράσπισης και το δικαίωμα ακρόασης.

Άρθρο 3

Περιορισμοί

1. Οποιοσδήποτε περιορισμός εφαρμόζεται μόνο από την EFSA για τη διασφάλιση:
 - α) της πρόληψης, διερεύνησης, εξακρίβωσης και της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων, περιλαμβανομένης της προστασίας από απειλές κατά της δημόσιας ασφάλειας και της πρόληψης αυτών·
 - β) άλλων σημαντικών στόχων γενικού δημόσιου συμφέροντος της Ένωσης ή κράτους μέλους, ιδίως των στόχων της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας της Ένωσης ή σημαντικού οικονομικού ή χρηματοοικονομικού συμφέροντος της Ένωσης ή κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των νομισματικών, δημοσιονομικών και φορολογικών θεμάτων, της δημόσιας υγείας και της κοινωνικής ασφάλισης·
 - γ) της εσωτερικής ασφάλειας των οργάνων και οργανισμών της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των δικτύων ηλεκτρονικών επικοινωνιών τους·
 - δ) της πρόληψης, διερεύνησης, εξακρίβωσης και δίωξης παραβιάσεων της δεοντολογίας των νομοθετικά κατοχυρωμένων επαγγελματιών·
 - ε) της παρακολούθησης, της επιθεώρησης ή της κανονιστικής λειτουργίας που συνδέεται, έστω περιστασιακά, με την άσκηση δημόσιας εξουσίας στις περιπτώσεις που αναφέρονται στα σημεία (α) και (β)·
 - στ) της προστασίας του υποκειμένου των δεδομένων ή των δικαιωμάτων και των ελευθεριών τρίτων.
2. Στο πλαίσιο της ειδικής εφαρμογής των σκοπών που περιγράφονται στην παράγραφο 1 ανωτέρω, η EFSA μπορεί να εφαρμόσει περιορισμούς σε σχέση με δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που ανταλλάσσονται με τις υπηρεσίες της Επιτροπής ή με άλλα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, με αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ή τρίτων χωρών ή με διεθνείς οργανισμούς, στις εξής περιπτώσεις:
- α) όταν η άσκηση των εν λόγω δικαιωμάτων και υποχρεώσεων μπορεί να περιοριστεί από τις υπηρεσίες της Επιτροπής ή από άλλα θεσμικά όργανα, οργανισμούς, υπηρεσίες και γραφεία της Ένωσης βάσει άλλων πράξεων που προβλέπονται στο άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 ή σύμφωνα με το κεφάλαιο IX του εν λόγω κανονισμού ή με τις ιδρυτικές πράξεις άλλων θεσμικών οργάνων, οργανισμών, υπηρεσιών και γραφείων της Ένωσης·
 - β) όταν η άσκηση των εν λόγω δικαιωμάτων και υποχρεώσεων μπορεί να περιοριστεί από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών βάσει πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), ή δυνάμει εθνικών μέτρων μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο του άρθρου 13 παράγραφος 3, του άρθρου 15 παράγραφος 3 ή του άρθρου 16 παράγραφος 3 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (†)·
 - γ) όταν η άσκηση των εν λόγω δικαιωμάτων και υποχρεώσεων μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη συνεργασία της EFSA με τρίτες χώρες ή διεθνείς οργανισμούς κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της.

Προτού εφαρμόσει περιορισμούς στις περιπτώσεις που αναφέρονται στα σημεία α) και β) ανωτέρω, η EFSA διαβουλεύεται με τις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής, τα θεσμικά όργανα, τους οργανισμούς, τις υπηρεσίες, τα γραφεία της Ένωσης ή τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, εκτός εάν είναι σαφές στην EFSA ότι η εφαρμογή ενός περιορισμού προβλέπεται σε μία από τις πράξεις που αναφέρονται στα εν λόγω σημεία.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

(†) Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της απόφασης-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 89).

3. Κάθε περιορισμός οφείλει να είναι αναγκαίος και αναλογικός, να λαμβάνει υπόψη τους κινδύνους για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των υποκειμένων των δεδομένων και να σέβεται την ουσία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών σε μια δημοκρατική κοινωνία.
4. Εάν εξετάζεται το ενδεχόμενο εφαρμογής περιορισμού, διενεργείται έλεγχος αναγκαιότητας και αναλογικότητας με βάση τους ισχύοντες κανόνες. Ο έλεγχος αυτός τεκμηριώνεται σε κάθε περίπτωση μέσω εσωτερικού σημειώματος αξιολόγησης για σκοπούς λογοδοσίας.
5. Οι περιορισμοί αίρονται μόλις πάψουν να ισχύουν οι περιστάσεις που τους δικαιολογούν και ειδικότερα, σε περίπτωση που θεωρηθεί ότι η άσκηση του περιορισμένου δικαιώματος δεν αναιρεί πλέον το αποτέλεσμα του επιβαλλόμενου περιορισμού ή δεν θίγει τα δικαιώματα ή τις ελευθερίες άλλων υποκειμένων των δεδομένων. Στην περίπτωση αυτή, οι περιορισμοί θα αρθούν το συντομότερο δυνατό και, κατά κανόνα, εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την τροποποίηση των νομικών ή πραγματικών περιστάσεων.

Άρθρο 4

Επανεξέταση από τον Υπεύθυνο Προστασίας Δεδομένων

1. Η EFSA ενημερώνει χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τον Υπεύθυνο Προστασίας Δεδομένων της (ΥΠΔ), κάθε φορά που ο υπεύθυνος επεξεργασίας περιορίζει την εφαρμογή των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων ή επεκτείνει τον περιορισμό, σύμφωνα με την παρούσα απόφαση. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας παρέχει στον ΥΠΔ πρόσβαση στο αρχείο που περιέχει την αξιολόγηση της αναγκαιότητας και αναλογικότητας του περιορισμού και καταγράφει την ημερομηνία ενημέρωσης του ΥΠΔ στο αρχείο.
2. Ο ΥΠΔ μπορεί να ζητήσει γραπτώς από τον υπεύθυνο επεξεργασίας να ελέγξει την εφαρμογή των περιορισμών. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας ενημερώνει γραπτώς τον ΥΠΔ σχετικά με το αποτέλεσμα του αιτούμενου ελέγχου.
3. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας ενημερώνει τον ΥΠΔ όταν αρθεί ο περιορισμός.

Άρθρο 5

Παροχή πληροφοριών σε υποκείμενο δεδομένων

1. Σε δόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις και υπό τους όρους που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση, το δικαίωμα πληροφόρησης μπορεί να περιοριστεί από τον υπεύθυνο επεξεργασίας στο πλαίσιο των ακόλουθων περιπτώσεων επεξεργασίας:
 - α) διενέργεια διοικητικών ερευνών και πειθαρχικών διαδικασιών·
 - β) προκαταρκτικές δραστηριότητες που σχετίζονται με περιπτώσεις ενδεχόμενων παρατυπιών που έχουν καταγγελλθεί στην OLAF·
 - γ) διαδικασίες καταγγελίας δυσλειτουργιών·
 - δ) (επίσημες και ανεπίσημες) διαδικασίες για περιπτώσεις παρενόχλησης·
 - ε) επεξεργασία εσωτερικών και εξωτερικών καταγγελιών·
 - στ) εσωτερικοί έλεγχοι·
 - ζ) έρευνες που διενεργούνται από τον ΥΠΔ σύμφωνα με το άρθρο 45 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725·
 - η) έρευνες ασφαλείας (ΤΠ) που διενεργούνται εσωτερικά ή με τη συμμετοχή τρίτων (π.χ. CERT-ΕΕ).

Η EFSA περιλαμβάνει στις ανακοινώσεις προστασίας δεδομένων, στις δηλώσεις προστασίας προσωπικών δεδομένων ή στα αρχεία - κατά την έννοια του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 - που δημοσιεύονται στον δικτυακό της τόπο και/ή στο εσωτερικό δίκτυο για την ενημέρωση των υποκειμένων δεδομένων σχετικά με τα δικαιώματά τους στο πλαίσιο μιας συγκεκριμένης διαδικασίας, πληροφορίες σχετικά με τον δυνητικό περιορισμό των εν λόγω δικαιωμάτων. Οι πληροφορίες προσδιορίζουν τα δικαιώματα που μπορούν να περιοριστούν, τους λόγους, καθώς και τη δυνητική διάρκεια.

2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 3, η EFSA, κατά περίπτωση, ενημερώνει επίσης μεμονωμένα όλα τα υποκείμενα των δεδομένων τα οποία (υποκείμενα) θεωρούνται ότι εμπλέκονται στη συγκεκριμένη επεξεργασία, για τα δικαιώματά τους σχετικά με υφιστάμενους ή μελλοντικούς περιορισμούς, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και εγγράφως

3. Σε περίπτωση που η EFSA περιορίσει, εν όλω ή εν μέρει, την παροχή πληροφοριών στα υποκείμενα των δεδομένων της παραγράφου 2, καταγράφει τους λόγους του περιορισμού και τον νομικό λόγο σύμφωνα με το άρθρο 3 της παρούσας απόφασης, συμπεριλαμβανομένης αξιολόγησης της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας του περιορισμού.

Καταχωρίζεται το αρχείο και, κατά περίπτωση, τα έγγραφα που περιέχουν τα υποκείμενα πραγματικά και νομικά στοιχεία. Όλα αυτά τίθενται, κατόπιν αιτήματος, στη διάθεση του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

4. Ο περιορισμός που αναφέρεται στην παράγραφο 3 εξακολουθεί να ισχύει εφόσον εξακολουθούν να ισχύουν οι λόγοι που δικαιολογούν την εφαρμογή του και αίρεται το συντομότερο δυνατό και κατά κανόνα εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την τροποποίηση των νομικών ή πραγματικών περιστάσεων.

Όταν οι λόγοι του περιορισμού δεν ισχύουν πλέον, η EFSA παρέχει πληροφορίες στο υποκείμενο των δεδομένων σχετικά με τους κύριους λόγους στους οποίους βασίζεται η εφαρμογή ενός περιορισμού. Παράλληλα, η EFSA ενημερώνει το υποκείμενο των δεδομένων για τη δυνατότητά του να προβεί ανά πάσα στιγμή σε καταγγελία στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων ή να ασκήσει δικαστική προσφυγή ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η EFSA επανεξετάζει την εφαρμογή του περιορισμού κάθε έξι μήνες από την έγκρισή του και κατά την περάτωση της σχετικής έρευνας, διαδικασίας ή διερεύνησης.

Άρθρο 6

Δικαίωμα πρόσβασης του υποκειμένου των δεδομένων

1. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις και υπό τους όρους που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση, το δικαίωμα πρόσβασης μπορεί να περιοριστεί από τον υπεύθυνο επεξεργασίας στο πλαίσιο των ακόλουθων πράξεων επεξεργασίας, εφόσον είναι αναγκαίο και αναλογικό:

- α) διενέργεια διοικητικών ερευνών και πειθαρχικών διαδικασιών·
- β) προκαταρκτικές δραστηριότητες που σχετίζονται με περιπτώσεις ενδεχόμενων παρατυπιών που έχουν καταγγελλθεί στην OLAF·
- γ) διαδικασίες καταγγελίας δυσλειτουργιών·
- δ) (επίσημες και ανεπίσημες) διαδικασίες για περιπτώσεις παρενόχλησης·
- ε) επεξεργασία εσωτερικών και εξωτερικών καταγγελιών·
- στ) εσωτερικοί έλεγχοι·
- ζ) έρευνες που διενεργούνται από τον ΥΠΔ σύμφωνα με το άρθρο 45 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725·
- η) έρευνες ασφαλείας (ΤΠ) που διενεργούνται εσωτερικά ή με τη συμμετοχή τρίτων (π.χ. CERT-ΕΕ).

Όταν τα υποκείμενα των δεδομένων αιτούνται πρόσβαση στα προσωπικά δεδομένα τους τα οποία υποβάλλονται σε επεξεργασία στο πλαίσιο μίας ή περισσότερων συγκεκριμένων υποθέσεων ή σε συγκεκριμένη πράξη επεξεργασίας, σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η EFSA περιορίζεται κατά την αξιολόγηση του αιτήματος μόνο στα εν λόγω δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

2. Σε περίπτωση που η EFSA περιορίσει, εν όλω ή εν μέρει, το δικαίωμα πρόσβασης που αναφέρεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, ακολουθεί τα εξής στάδια:

- α) ενημερώνει το υποκείμενο των δεδομένων, κατά την απάντησή της στο αίτημά του, σχετικά με τον περιορισμό που εφαρμόζεται και τους κύριους λόγους του περιορισμού, καθώς και σχετικά με τη δυνατότητά του να προβεί ανά πάσα στιγμή σε καταγγελία στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων ή να ασκήσει δικαστική προσφυγή ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- β) τεκμηριώνει σε εσωτερικό σημείωμα αξιολόγησης τους λόγους του περιορισμού, καθώς και την εκτίμηση της αναγκαιότητας και αναλογικότητας του περιορισμού και της διάρκειάς του.

Η παροχή των πληροφοριών που αναφέρονται στο στοιχείο α) μπορεί να αναβάλλεται, να παραλείπεται ή να απορρίπτεται εφόσον στερεί από τον περιορισμό την ισχύ του σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

Η EFSA επανεξετάζει την εφαρμογή του περιορισμού κάθε έξι μήνες από την έγκρισή του και κατά την περάτωση της σχετικής έρευνας.

3. Καταχωρίζεται το αρχείο και, κατά περίπτωση, τα έγγραφα που περιέχουν τα υποκείμενα πραγματικά και νομικά στοιχεία. Όλα αυτά τίθενται, κατόπιν αιτήματος, στη διάθεση του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

Άρθρο 7

Δικαίωμα διόρθωσης, διαγραφής και περιορισμού της επεξεργασίας

1. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις και υπό τους όρους που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση, το δικαίωμα διόρθωσης, διαγραφής και περιορισμού μπορεί να περιοριστεί από τον υπεύθυνο επεξεργασίας στο πλαίσιο των ακόλουθων πράξεων επεξεργασίας, εφόσον είναι αναγκαίο και αναλογικό:

- α) διενέργεια διοικητικών ερευνών και πειθαρχικών διαδικασιών·
- β) προκαταρκτικές δραστηριότητες που σχετίζονται με περιπτώσεις ενδεχόμενων παρατυπιών που έχουν καταγγελθεί στην OLAF·
- γ) διαδικασίες καταγγελίας δυσλειτουργιών·
- δ) (επίσημες και ανεπίσημες) διαδικασίες για περιπτώσεις παρενόχλησης·
- ε) επεξεργασία εσωτερικών και εξωτερικών καταγγελιών·
- στ) εσωτερικοί έλεγχοι·
- ζ) έρευνες που διενεργούνται από τον ΥΠΔ σύμφωνα με το άρθρο 45 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725·
- η) έρευνες ασφάλειας (ΤΠ) που διενεργούνται εσωτερικά ή με συμμετοχή τρίτων (π.χ. CERT-ΕΕ).

2. Όταν η EFSA περιορίζει, εν όλω ή εν μέρει, την εφαρμογή των δικαιωμάτων διόρθωσης, διαγραφής και περιορισμού της επεξεργασίας, τα οποία αναφέρονται στα άρθρα 18, 19 παράγραφος 1 και 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, ακολουθεί τα στάδια που περιγράφονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 της παρούσας απόφασης και καταχωρίζει το αρχείο σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3.

Άρθρο 8

Ανακοίνωση της παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο υποκείμενο των δεδομένων και απόρρητο των ηλεκτρονικών επικοινωνιών

1. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις και υπό τους όρους που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση, το δικαίωμα κοινοποίησης μιας παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μπορεί να περιοριστεί από τον υπεύθυνο επεξεργασίας στο πλαίσιο των ακόλουθων πράξεων επεξεργασίας, εφόσον είναι αναγκαίο και αναλογικό:

- α) διενέργεια διοικητικών ερευνών και πειθαρχικών διαδικασιών·
- β) προκαταρκτικές δραστηριότητες που σχετίζονται με περιπτώσεις ενδεχόμενων παρατυπιών που έχουν καταγγελθεί στην OLAF·
- γ) διαδικασίες καταγγελίας δυσλειτουργιών·
- δ) (επίσημες και ανεπίσημες) διαδικασίες για περιπτώσεις παρενόχλησης·
- ε) επεξεργασία εσωτερικών και εξωτερικών καταγγελιών·
- στ) εσωτερικοί έλεγχοι·
- ζ) έρευνες που διενεργούνται από τον ΥΠΔ σύμφωνα με το άρθρο 45 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725·
- η) έρευνες ασφάλειας (ΤΠ) που διενεργούνται εσωτερικά ή με συμμετοχή τρίτων (π.χ. CERT-ΕΕ).

2. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις και υπό τους όρους που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση, το δικαίωμα του απορρήτου των ηλεκτρονικών επικοινωνιών μπορεί να περιοριστεί από τον υπεύθυνο επεξεργασίας στο πλαίσιο των ακόλουθων πράξεων επεξεργασίας, εφόσον είναι αναγκαίο και αναλογικό:

- α) διενέργεια διοικητικών ερευνών και πειθαρχικών διαδικασιών·
 - β) προκαταρκτικές δραστηριότητες που σχετίζονται με περιπτώσεις ενδεχόμενων παρατυπιών που έχουν καταγγελλθεί στην OLAF·
 - γ) διαδικασίες καταγγελίας δυσλειτουργιών·
 - δ) επίσημες διαδικασίες για περιπτώσεις παρενόχλησης·
 - ε) επεξεργασία εσωτερικών και εξωτερικών καταγγελιών·
- στ) έρευνες ασφαλείας (ΤΠ) που διενεργούνται εσωτερικά ή με τη συμμετοχή τρίτων (π.χ. CERT- EE).

3. Σε περίπτωση που η EFSA περιορίζει την ανακοίνωση παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο υποκείμενο των δεδομένων ή απορρήτου των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, όπως αναφέρεται στα άρθρα 35 και 36 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, καταγράφει και καταχωρίζει τους λόγους του περιορισμού σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 της παρούσας απόφασης. Εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 9

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πάρμα, 19 Ιουνίου 2019.

Για το διοικητικό συμβούλιο της EFSA

Jaana HUSU-KALLIO

Πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL